

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (8. Joan, 5, 4)

CALLE CIUDADELA 1469 TEL.; 8.09.06 - 8.09.96 ANO LXXVI. — N.º 23.502. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 27 DE AGOSTO DE 1951.



En su pueblo natal, Sao Borja fueron sepultados los restos de G. Vargas

SAO BORJA, Brasil, 26 (U.P.) — El cadáver del Presidente Ge-tullo Vargas fué enterrado hoy en el Cementerio Municipal de su ciudad natal, siendo acompañado a su última morada por una multitud de 40.000 personas.

El cortejo fúnebre salló de la casa del Ayuntamiento, donde

El cortejo lunebre sano de la casa del Ayuntamiento, donde yacía el cadáver en capilla ardiente desde ayer. El ataud fué colocado en una carreta de dos ruedas tirada por bueyes, a estilogaucho, pero antes de salir hacia el cementerio, el público levantó el féretro de la carreta y lo condujo en hombros hasta la necrópolis.

El inmenso público se agolpó en las calles hasta las afueras de el la carreta de la Himpo Nacional Muchas mujerce vertidas. la población cantando el Himno Nacional, Muchas mujeres, vestidas de negro, lloraban. Con la cabeza descubierta seguían el ataúd la de nesto, de Varges, otros parlentes y los ex-Ministros Oswaldo Aranha, Tancredo Neves y Joao Goulart. El público llenaba totalmente el cementerio y sus alrededores cuando el ataúd fué conducido a la

el cementerio y sus airedecores cuando el ataud lue conducido a la bóveda donde descansan los padres de Vargas.

La oración fúnebre estuvo a cargo de Joao Goulart, protegido político de Vargas y probable candidato presidencial del Partido Laborista en el 1955. También hablaron en elogio del fenecido el exMinistro de Justicia Tancredo Neves, el Gobernador de Río Grande Ministro de Justicia Tanticuo Reves, el Cobernador de Rio Grande do Sul, Ernesto Dorneles, el Diputado Federal Rui Rimos y dos oraderes espontáneos, uno de los cuales era una gaucho ganadero.

La familia de Vargas insistió en que el sepelio se efectuara hoy a pesar de la imposibilidad de miles de personas de Brasil, Uruguay,

Argentina, de acudir a tiempo para ver al cadáver en capilla ar

EL ACTO DEL SEPELIO

SAO BORJA, 26 (U.P.) - Esta polvorienta ciudad ganadera se convirtió hoy en una meca internacional con la llegada de visitantes de todas partes del Brasil, Argentina y Uruguay para rendir su último homenaje al Presidente Getulio Vargas.

Los restos del extinto mandatario fueron inhumados en el Cementerio Municipal de su ciudad natal, donde también están enterrados sus padres, en un mausoleo especial. (Asa Press informó que el acto de sepultación se efectuó a las 1115 a m.)

el acto de sepultación se efectuó a las 11.15 a.m.),

La afluencia de personas llegó a 30.000 esta mañana, esto es diez veces más que la población normal de Sao Berja, donde sólo hay un hotel. Gauchos ataviados pintorescamente llegaban a caba-llo, en tanto que en el aeropuerto local seguian aterrizando aviones llenos de pasajeros de todo el Brasil. También llegaron estancieros argentinos de la provincia de Corrientes, después de pasar por la ciudad de Santo Tomé, que está al otro lado del Río Uruguay, frente a Sao Borja. Asimismo llegaban muchos uruguayos desde puntos de la frontera, situada 400 kilómetros al sud.

Junto con los peones que trabajaban en la finca rural "Itu" de Vargas, miembros de su familia y los Ministros de Hacienda y de Justicia, Oswaldo Aranha y Tancredo Neves, respectivamente, ve-laren el cuerpo del presidente durante toda la noche en el edificio de la Municipalidad.

Desde que los restos del extinto llegaron ayer en avión, se formó una larguísima fila de miles de personas que aguardaban turno para desfilar ante el ataúd, que desde el aeropuerto fué llevado a la Municipalidad. Varias mujeres se desmayaron al llegar el féretro en el cual reposa Vargas con un rosario y la cruz entre las manos cruzadas sobre el pecho. Sin embargo, por disposición del Arzobispo de Porto Alegre, capital del Estado de Rio Grande do Sul, Monsenor Vicente Scherer, no se dirán mies por el descanso del alma del primer mandatarlo en su Arquidiócesis,

Las comodidades para dormir y comer aquí son completamente inadecuadas. Anoche miles de personas durmieron en la estación ferreviaria, en automóviles, aviones y en cualquier otro lugar donde podían tenderse. Los ganaderos lucales están dando de comer a cienpersonas en sus grandes estancias.

En Porto Alegre miles de personas asediaron materialmento los ferrocarriles, líneas aéreas y ómnibus en procura de medios para trasladarse a Sao Borja, pero muchos tuvieron que quedarse.

Continúan las acusaciones de los desertores contra Bonn y los Estados Unidos

BERLIN, 26 (U.P.) - El Diputado Cristiano-Demócrata de Alemania Occidental Karl Franz Schmidt-Wittmack, que desertó al co-manismo, lanzó noy la acusación de que los Estados Unidos y Alemania Occidental han acordado secretamente resucitar el ejército ian con 48 divisiones, cuadruple del limite que permite el pro secto de la estançada Mancomunidad Europea de Defensa (M. E. D.) Dijo el fugitivo a Alemania Oriental que esas divisiones comrenderán una poderosa fuerza nélea y formaciones de paracaidistas. Schmidt-Wittmack, que siguió al Jefe de Seguridad de Alemania Occidental, Otto John, en su deserción, amplió el cargo hecho previamente por éste de que se habían añadido acuerdos secretos tratado de la M. E. D. que está aguardando la ratificación de Frane Italia. La declaración de Schmidt-Wittmack fué recibida en Occidente como el esfuerzo final de los comunistas para destruir apletamente la M. E. D. en el debate del Parlamento francés sobre la ratificación del tratado, sospecha que queda justificada con el hecho de que el debate dará comienzo el sabado.

El desertor, que recibió a la prensa occidental por primera vez en el antiguo Ministerio de propaganda nazi de José Goebbels, a la semana justa de haber solicitado "asilo" en Alemania Oriental, dedaró que el General norteamericano Alfred M. Gruenther, Comandante Supremo del Ejército de la Organización del Tratado del Atlantico del Norte (O. T. A. N.), tomo tal acuardo con dos exgenerales alemanes. Explicó que este acuerdo permite al Gobierno Bonn crear un nuevo ejército de 24 divisiones regulares y otras 24 de reserva. En cambio, el tratado de la M. E. D. permite solamente un total de 12, es decir, la cuarta parte, a los cuatro años de haber entrado en vigor el pacto de unificación. Además, sólo podrían ser movilizadas esas divisiones en caso de guerra.

El Canciller de Alemania Occidental, Konrad Adenauer, ya ha desmentido la existencia de acuerdos secretos. Sin embargo, la nueva cusaciones de un miembro del partido del propio Adenauer que, ignificativamente, pertenecía a la Comisión del Bundcetag (Cámata Baja del Parlamento), que entendía en el tratado de la M. E. D., a un importante golpe comunista en la febril batalla que Rusia está librando para impedir el rearme alemán al lado de Occi-

DESMENTIDO BONN, 26 (U.P.) - El General del ejército alemán durante la ultima guerra Adolf Heusinger, uno de los principales autores del proyecto de rearme de este país, desmintió hoy de plano la acusa-

ón de que una comisión germano-norteamericana esté proyectando la creación de un ejército de Alemania Occidental de 48 divisiones. Esta mañana hizo este cargo en Berlín Oriental el diputado de Alemania Occidental Karl Franz Schmidt-Wittmack, que hace una semana se fugó a la zona comunista, donde pidió "asilo". Según mana se fugó a la zona comunista, donde pidió ste, los planes secretos de referencia fueren adoptados por el General Eusinger, el ex-General Ludwig Cruewell, y el Comandante Supremo norteamericano de la Organización del Atlántico del Norte, General Alfred M. Gruenther.

Heusinger declaré que nunca ha hablado con Gruenther sobre

el aumento del número proyectado de 12 divisiones alemanas a 24 con poderosas unidades aéreas y de paracaidistas, y además la pre-paración de otras 24 divisiones de reserva.

Las autoridades de la Comisión de Defensa de Alemania Occi-

ental también desmintieron rotundamente la existencia de planes secretos con los Estados Unidos para aumentar el número de divisiones germanas en el Ejército Europeo. Hicieron hincapié en que sólo se prevén esas 12 divisiones, con un complemento de 350.000 a 500.000 hombres. Los funcionarios allegados intimamente al Comisarlo de Defensa de Bonn, Theodor Blank, cuyo nembre lleva la Comi-sión de Defensa, dijeron que Schmidt-Wittmack tergiversó intencionadamente la cláusula que permite la creación de las 12 divisiones de reserva cuatro años después de entrar en vigor el tratado. E hicieron resaltar que esta reserva sólo se movilizaría en caso de guerra.

Las autoridades de Bonn consideran la acusación un esfuerzo por ograr que el Parlamento francés rechace la ratificación del tratado de la M. E. D. en el inminente debate sobre este asunto. Un portavoz de la Alta Comisaria de los Estados Unidos en Alemania, halando del cargo, dijo simplemente: "No es cierto. Todos los planes sobre la aportación de Alemania son conocidos. No hay nada se-

Schmidt-Wittmack, que hace una semana desapareció en la zo na oriental, recibió por primera vez desde esa ocurrencia a la prensa occidental en el edificio que ocupara durante el nazismo el Ministro de Propaganda José Goebbels. El ex-legislador hizo grandes esfuerzos para negar que su fuga tuviera algo que ver con la defección del que fuese comunista. Sin embargo, su denuncia de los

acuerdos secretos" es muy parecida a la que hizo John. La conferencia colectiva de prensa de Schmidt-Wittmack fué aspiciada por la misma organización comunista de Berlín Oriental lamada "Comité de la Unión Alemana", que auspició las declara-Clones de John. Durante la conferencia los comunistas distribuyeron

un folleto que es atribuído a John. Schmidt-Wittmack leyendo una declaración escrita, dijo que el acuerdo sobre el ejército de 48 divisiones había sido concertado en Bonn durante las conversaciones que dijo sostuvieron en junio y julo el Comandante de la Organización del Tratado del Atlantico te (O. T. A. N.), General Gruenther y el General alemán Adolf Heu-singer, asesor militar de Adenauer. Añadió que se había creado una comisión especial de técnicos militares alemanes y norteamericanos para dejar terminado para el 1º de noviembre el plan del nuevo

Asimismo afirmó que hace poco había hablado con los dirigentes del bloque parlamentario demócrata cristiano, Heinrich Von Brentano y Dr. Henrich Krone, sobre "mis remordimientos de conciencia", Afiadió: "Le dije que debíamos poner fin por todos los medios a la marcha por el camino hacia la M. E. D." En Bonn Von Brentano desmintió categóricamente que hublese hablada alguna vez con Karl Franz Schmidt-Wittmack sobre la politica exterior del gobierno de

India mantiene sus aspiraciones sobre colonias extranjeras

NUEVA DELHI, 26, (UP). El gobierno de Portugal en-vió una nueva nota a la In-dia rechazando la protesta de este país por supuesto dispa-ros hechos por tropas portu-guesas en Tiracol el 16 de

guesas en Tiracol el 16 de este mes.

En la nota, entregada esta noche al Ministerio de Relaciones Exteriores, Portugal desmiente que tropas militares hublesen hocho fuego con tra los manifestantes, expresando que la tarea de defender el fuerte de Tiracol había sido confiada a la Policía.

Añade que después de que

dejaron capturar sin oponer resistencia seria.
Señala la nota portuguesa,
"es atributo básico de la soberanía portuguesa, y por tanto no puede aceptarse la inter-

tranjero".

DISCURSO DE NEHRU

NUEVA DELHI, 26. (UP). —

El Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, pasó hoy revista a la situación mundial pres-tando particular atención a

Nehru declaró que los ob-servadores "no van a discutir la transferencia, de facto o de jure (de hecho o de derecho) de la soberanía de Goa No van a resolver los proble-mas básicos. Los observado-res sólo pueden discutir lo que está ocurriendo allí aho-ra".

Agregó que "nuestro obje-tivo es continuar paso a paso, pacificamente". Entretanto el Dr. B. R. Am Entretanto el Dr. B. R. Am-bedkar, ex Ministro de Jus-ticia del Gabinete de Nehru, criticó a éste severamente por su política exterior neutralis-ta. Advirtió al primer minis-tro que se cuide de cometer un "error" como el del britá-nico Neville Chamberlain, el que crevó en las "promesas que creyó en las "promesas del gran mentiroso Hitler". La política exterior de Neh-ru, dijo Ambedkar, debería ser

reexaminada teniendo como base "la expansión del comunismo en el mundo". Agregó que la paz con Rusia está compråndose mediante la dicomprandose mediante la di-visión de los países, y la "li-beración", seguida por la "ser vidumbre". Esa clase de paz, afirmó "no está haciendo otra cosa que alimentar al gigante. Acaso no es cancebible que el gigante se vuelva algún día diga: Ahora te comeré a ti?"

son delenidos en kio

RIO DE JANEIRO, 23 (UP). anunció que como consecuencia de las manifestaciones de ayer, había detenido a 92 personas, incluso una cantidad de agita-dores comunistas.

"Tomamos indagatoria a las personas una a una, para de-terminar ouién es quién", decla-ró un vocero de la División Po-lítica de la Policía.

bierno yane Café Filho. rteamericanos.

tre la muchedumbre que acom-pañó aver los restos del Presi-dente Vargas hasta el aeródromo, antes de que sobrevinieran los choques entre los civiles y la policía militar.

resultaron 36 personas heridas.

WASHINGTON, 26. (UP.) — Los altos funcionarios del Departamenaltos funcionarios del Departamensitantes oficiales del Brasil. altos funcionarios del Departamen-to de Estado ensalzan el llamamiento hecho por el ex candidato

ILA ASAMBLEA NACIONAL

Añade que después de que esta hizo unos pocos disparos al aire, las personas que ocupaban el fuerte huyeron o se

vención de un gobierno ex-

tando particular atención a los territorios portugueses en-clavados en la Unión India.

Al iniciar el debate sobre relaciones extériores en la Cá-mara Alta del Parlamento, Nehru se refirió a la reciente nota portuguesa en la que se propone la creación de un grupo de observadores interna-cionales para estudiar la si-tuación de Goa.

L.s detentiones se hicieron anoche y hoy, a raíz de las manifestaciones durante las cuales una persona fué muerta y otras

ucdaron heridas. El diario comunista "Imprensa Popular" se vendió totalmente hoy. Su edición de la fecha llevaba un gran titular: "Abajo los norteamericanos!", y una nota en que se critica al uevo "goyanqui" del Presidente

Los comunistas acusaban tam-bién al Presidente Vargas de enregar al Brasil a los intereses Hubo agitadores comunistas en-

Co.nunistas conocidos arenga-ron a las multitudes en la Ex-

planada Cinelandia, antes del choque a consecuencia del cual

mento necno por el ex candidato demócrata a la presidencia, Adlai Stevenson, en favor de la ratificación francesa del tratado de la Mancomunidad Europea de Defense y la califica de para de ser la califica de ser la cal fensa, y lo califican de paso destinado a reforzar la política ex-terior bipartidista.

Stevenson anunció ayer haber los políticos y económicos sobre el

SOBRE PALABRA PARIS, 26 (UP). — Sin más años de polémicas francesas soque 48 horas disponibles antes de | bre la Mancomunidad. Los sociaque 48 horas disponibles antes de la Mancomunidad. Los social la iniciación del debate definitivo sobre el Tratado del Ejército Europeo en la Asamblea Genetico este motivo y su falta de conception de la Campaña pro-rati- ejército propio.

salvar el pacto.

La exposición, claramente con-traria a la MED, que el jefe del gobierno, Pierre Mendes France, hizo ayer en una reunión conjunta de tres comisiones de la Asamblea, espoleó la actividad de los que creen que la MED es el único instrumento posible para el rearme de Alemania Occidental y la firme vinculación de Francia con los Estados Uni-

El principal interés entre las numerosas y febriles actividades políticas de hoy, se concentró en una presunta reunión de los ex-presidentes del Consejo: Antoine Pinay, independiente; René Ma-yer, radical-socialista; y Paul Re Reynaud, independiente, y los di-rigentes del Partido Republicano Reynaud, independiente, y los cirigentes del Partido Republicano Católico Robert Lecourt y Pierre Lenri Teitgen. La ausencia de los socialistas de este bloque formado para combatir la táctica de Ministros, Pierre Mendes France y salvar a la Mendes France y salvar a la Mendes France y salvar a la pues hay estrecha comunicación con el jefe de dicho partido, Guy Mollet, aunque por otras razones políticas internas se evite la relación abierta entre las izquierda y derecha moderadas.

La los laboristas pusicana debatir los Tratados de Defensa Europeo y Asiático y la embarados visita a la China comunista de los ocho miembros más destacados del Partido Laborista.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la China comunista, que "el gobierno no había sido consultado sobre el viaje".

Los laboristas pusicana de su visita y salieron hacia Shangaha.

Tittlee pisará de nuevo suelo británico en la primera semana de settembre, en que llegará a la Ministerio de Relaciones Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la China comunista, que "el gobierno no había sido consultado sobre el viaje".

Los laboristas pusicama debatir los Tratados de Defensa Europeo y Asiático y la embarados visita a la China comunista de los ocho miembros más destacados del Partido Laborista.

El Ministerio de Relaciones Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la China comunista, que "el gobierno no había sido consultado sobre el viaje".

Los laboristas pas u visita y salieron hacia Shangaha de batir los Tratados de Defensa Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la China comunista, que "el gobierno no había sido consultado sobre el viaje".

Los laboristas partieran para debatir los Tratados de Defensa Exteriores dijo fríamente antes que Clement Attlee y sus siete colegas laboristas partieran para la Chin

la iniciación del debate definitivo sobre el Tratado del Ejército
Europeo en la Asamblea General, los principales abogados del
proyecto se reunieron hoy a
puerta cerrada para hacer los
planes de última hora que permitan la supervivencia del proyecto.

El Tratado de la Moncomunidad Europea de Defensa (MED)
dad Europea de Def

contra la MED adoptado por la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara, el cual será el punto de partida del debate de la Asamblea sobre la organización europea.

A pesar de la aprobación de la moción de censura, la dirección del Partido no se decidió a dar el paso final de expulsar de las filas de éste a Moch, aunque dejó pendiente sobre la ca
semana el Ttratado de la Mancomunidad Europea de Defensa (M.E.D.).

Pero en esos tratados no se concederá a Alemania el derecho a rearnarse.

El jefe del gobierno habló ayer en una reunión conjunta que celebraron las comisiones de Relaciones Exteriores, Defensa y Ultramar de la Asamblea Nacional.

Mendes France dij a los 125 di-

PARIS, 26 (UP). — La oposi-ción de Francia al rearme de Alemania cualquiera que sea la forma que adopte se hizo hay más evidente que nunca y pa-recia que la Asamblea Nacional aplazará la concesión de la so-beranía al gobierno de la Repú-blica Federal Alemana (Alema-

El Tratado de la Moncomunidad Europea de Defensa (MED) tiene en su contra probabilidades abrumadoras, pero a sus defensores todavía les quedan en la mano algunos triunfos que jugar, y hay una posibilidad, aunque remota, de que lleguen a salvar el pacto.

Ita mañana, el Comité Socialista aprobó una resolución en la que se censura a Jules Moch, ex-Milistro del Interior y encarnizado enemigo de cualquier clase de rearme alemán, en la forma que sea, por ser autor del informe contra la MED adoptado por la Comisión de Negocios Extranje-comunidad Europea de Defensa de Comisión de Negocios Extranje-comunidad Europea de Defensa

que dejó pendiente sobre la ca-beza del ex-Ministro una especie de "Espada de Damocles". OPOSICION EVIDENTE PARIS, 26 (UP). — La oposique no podrá durar mucho

tiempo.

tiempo.
Cada una de las tres comisiones votó contra el Tratado de la M.E.D a pesar de la admonición del jefe del gobierno.
REUNION DE MINISTROS
LONDRES, 26 (UP). — El Primer Ministros Winston Churchill convocó hoy a una reunión a los Ministres, de su gobierno para

Al mismo tiempo celebraron dico conservador independiente, una reunión los diputados y sedeclaró hoy que los acontecimadores del Partido Socialista en mientos que se han producido de la cultura describidades en la China comunicación de la cultura de la

"Las recientes declaraciones de los dirigentes chinos han helos dirigentes chinos nan necho que muchos norteamericanos
responsables critiquen al gobierno británico en vez de al Partido
Laborista", dice el "Daily Mail".

"Hasta ahora el silencio ha reinado en Whitehall —añade el
diario— pero algo debe hacerse
pronto para que se conozca cla-

pronto para que se conozca claramente nuestra actitud oficial". El "Times" de Londres dice que no hay nada sorprendento en la declaración de Mao.

Attlee —añade el "Times"— fué "sorprendentemente ingenuo al creer que los chinos no uti-lizarían el viaje para sus fines

de propaganda.

El diario del Partido Laborista,

"Daily Herald", dice que Nao
tuvo que decir a Attlee lo que
pensaba sobre los Estados Unidos porque no podía decirselo di-rectamente a Washington, ya que

gar al Secretario de Refaciones Exteriores, Anthony Eden, a no concurrir a la Conferencia de la Organización del Tratado de Asia Sudoriental (OTASO) que se ceetrará en Manila el mes pro-

ximo. Las fuentes autorizadas que adelantan esta opinión dicen que Eden consultará con el eScreta-rio de Estados de los Estados Unidos, John Foster Dulles, an-tes de t mar la decisión final con respecto a su asistencia a la Con-ferencia, que comenzará el 6 de

setiembre entrante. El Gabinete considerará en su reunión de mañan, si Eden ha de asistir a una reunión en las Antipodas durante la presente crisis motivada por el Tratado de la Mancomunidad de Defen-

de la Mancomunidad de Deten-ta (MED).

Los diplomáticos y altos fun-cionarios británicos y altos fun-ta de que la ausencia de Eden de la Conferencia de la OTASO podría contrariar a Duller y pro-vocar una actitud desfavorable de la opinión pública norteame-ricana, según los informantes. Fuentes gubernamentales ex-presan confianza en que esté

presan confianza en que esté próximo un acuerdo anglo-norteamericano sobre la OTASO, y en que, por esta razéa, no sea necesaria la presencia de Eden

en Manila. En inclios allegados a la Sela del Ext for se dice que el Secretario opina que su pre-sencia en Europa será más pe-rentariamente necesaria después que la Asamblea Nacional francesa rechace la semana próxima, como se teme, el Tratado

ACUERO BASICO LONDRES, 26 (UP). — En círculos autorizados se reveló hoy que los Estados Unidos y Gran Bretaña han llegado a un completo acuerdo básico sobre el completo acuerdo básico sobre el Pacto de Defensa de Asia Sudcriental a ser negociado por otras seis naciones. Dicho acuerdo, en el que no

se incluirá a Formosa, es una de las razones por las que el Mi-nistro de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, podria no acudir a la Conferencia de la Organización del Tratado de Asia Sud-oriental (S.E.A.T.O.) que se celebrará el mes próximo en Las Filipinas. Pero antes de tomar una decisión a este rea ecto, rea-lizará oensultas con el Secretatario de Estado norteamericano, John Foster Duller.

El Primer Ministro, Sir Winston Churchill, y su Gabinete, considerarán la cuestión en una reunión que se realizará mañana

blica norteamericana, pero se afirma en los círculos mencionados que si Eden resuelve no preesntarse a la reunión de la S.E.A.T.O será sólo desnués de estrechas consultas con los Es-

urgente su presencia en Europa después del rechazo casi seguro del plan de la M.E.D. por la Asamblea Nacio...al francesa en la semana próxima. Ese aconteci-miento, según se dice en los círculos mencio...ados, requerirá medidas rápidas para evitar una crisis de gran importancia en la alianza de Europa Occidental.

Una alternativa, que reiteradamente Adelos Estados Unidos y sus aliados occidentales. Gran Bretaña y los estados Unidos, d'een los función de un ejército nacional germano.

La ideal fundamental de la M.E.D., era cionarios, están de acuerdo en que deben tomarse medidas in-mediatas en el caso de que el Europa.

tro británico, Sir Winston Churchi, en character de la conferencia que tuvieron en París Méndes-France, y el embajador de Estados Unidos, D. Douglas Dillon.

El gobierno de Alemania Occidental no quiso hacer declaraciones sobre la proyectada conferencia.

Al ser interrogados, los funcionarios alemania occidental ser interrogados, los funcionarios alemania occidental a debe ser hallada sin tardanza, añadieron que en tal caso habría que fijar un plazo peren
a l principlo, las socialistas con partidarios de un sistema de defensa del tipo de coalición dentro del marco de las Naciones Unidas.

Los socialistas son partidarios de un sistema de defensa del tipo de coalición dentro del marco de las Naciones Unidas.

Los circulos norteamericanos locales diporte de la M.E.D. puede tener en la posición del Canciller, Konrad debe ser hallada sin tardanza, añadieron que en tal caso habría que fijar un plazo peren
a l principlo, las lemanta Occidental Alemanta Oc Al ser inferrogados, los funcionarios alemanes refirieron a los periodistas a la declaración que hiro el canciller, Konrad Adenauer, a su regreso de la fracasada conferencia de Bruselas, de que nada más podría decirse sobre la M.E.D., hasta que Francia haya
tomado una decisión. "La próxima jugada le
corresponde a París", añadió Adenauer. oueda para avudarlo".

La sintesis telegráfica

BUENOS AIRES, — Los gobiernos de Argentina y Uruguay firmaron anoche en el Palacio Central de Correos y Telecomunicaciones, un nuevo convenio telegrafito que reemplaza a otro que is-nia 55 años de antigüedad.

nia 55 años de antiguedad.

De acuerdo a dicho convenio, Uruguay mantendrá una
oficina telegráfica en Martin
Chico para empalmar las lineas telegráficamente de ambas naciones con otros puntos de la costa del rio Uru-

guay.
—SANTIAGO. — El Banco
Central suspendió las ventas
de cobre, anunciando que
toda la producción del presente a no —calculada en
300.000 toneladas— se encuentra comprometida en
morados extranjeros. mercados extranjeros.
Voceros del Banco Central,
dijeron, que la producción
del año próximo será de
380,000 toneladas con posibilidades de llegar a 440,000
toneladas.

-COQUIMBO. - Se ha descubierto uranio en una antigua mina abandonada de San Lorenzo, en ésta locali-

El análisis de las muestras probó la existencia de mine-ral radioactivo. Los propie-tarios del mineral facilitaron

al gobierno autorización para explotar el yacimiento. Existe una disposición que reserva exclusivamente para el Estado, el trabajo y la ex-plotación de los minerales radioactivos que se descu-

Hondres du se descubran en el país.

—LONDRES — El órgano oficial del partido comunista ruso, "Prayda", lanzó hoy la ruso, "Pravda", lanzó hoy la acusación de que "la burocracla y el papeleo" han originado el fracaso del plan del
gobierno para producir mayor
número de artículos de conBUENOS AIRES. — Parsumo, Nikita S. Ryzhov,
tió esta mañana de regreso a
t. país, donde permanecerá
unas tres semanas para retornar después a la Argentina,
el embalador de Panamá,

el embajador de Panama, dector Sergio Genzalez Ruiz. Aprovechará el viale para in-formar al gobierno sobre la gestión que cumple en Buenos

Aires.
-NUEVA YORK. - Los fundidores eleveron en un cuarto de centavo el precio del plomo, que llegó en consecuencia a 14-1/4 centavos, hase Rueva York.

La medida señaló el pri-mer cambio desde el 15 de junio, cuendo se redujo el precio en un cuarlo de centavo, quedando la cofización a 14 centavos la libra, y rede la demento de la de-menda interna y externa del metal en los últimos ficmpos. UAIROBL — Ya están de legreso hacia esta Gadad 16 cazadores colombianos que hicieron una expedición de caza mayor. Los cazadores manifestaron que han quedado "extremadamente satisfechos" con su "safari". La razón es sencilla. Hasta mediado el tiempo de su expedición ha-bían cazado 10 rinocerones,

seis bufalos, un león, y buen número de otras fieras. —TEHERAN. — El Majlis (Parlamento), declaró aboli-das todos los decretos dicta-

das todos los decretos dicta-dos por el ex-Primer minis-tro Mossadegh.

TOKIO. — La Agencia in-formativa nacionalista China "Central", comunicó hoy que las unidades de la armada nacionalista echaron a pique el 11 del corriente mes a un transporte comunista de 500 toneladas que se dirigía a la isla de Halnan, próxima al isla de Hainan, próxima al cho de Hong Kong, dice que el hundimiento ocurrió frente a la isla Tahu. El buque comunista hundido fué, según la Agencia, el "Nahai No. 105

-NUEVA YORK. - Esta -NUEVA YORK. - Esta tarde, salió a bordo del "Argentina", de la linea Moore McCormick, en viaje para Río de Janeiro, el señor Arturo Guedes Filho, miembro de la delegación del Tesoro brasileño en Nueva York. Le acompaña su esposa. -SANTIAGO. - Diel mil

obreros gráficos paralizaron loy la totalidad de las im-prentas de Santiago, Valparaiso y Concepción, con una huelga que comenzó a las 7 de la mañana como respuesta al rechazo por los empresarios de sus peticiones de mayores salar -LONDRES. - El Almi-

rantezgo pronosticó hoy, que la Unión Soviética tendrá 500 submarinos dentro de tres El pronéstico está contenido en un detallado informe que el Almirantazgo hizo

val soviético y las perspecii-vas del fuiuro.

MADRID. — Fuentes fide-dignas informan que las ne-goclaciones comerciales entre Argentina y Portugal que han venido desarrollándose en Lisboa desde hace cuatro me-ses, han concluido satisfacto-riamente, y el convenio será firmado a principios de la se-mana próxima en la capital del vecino país, val soviético y las perspectidel vecino país.

público esta mañana sobre el crecimiento del poderio na-

-BOMBAY. - Una terrible inundación que quirás se convierta en la más grave en toda la historia de la India, amenaza hoy, a los Estados de Assam y Bihar, en el nor-deste del país.

Las comunicaciones que-daron rolas en muchos luga-res y miles de personas hu-yeron ante la constante crecida de las aguas de los ríos Brampuira y Kosi.

-WATZRTOW, Nva. York - El Secretario de Estado John Foster Dulles legó por avión desde Washington ayer acompañado de su esposa, In-mediatamente se dirigió a su residencia de verano en la isla Main Duck, en el Lago Ontario, para pasar alli unos días de descanso. Es esperado en Washington el próximo

martes.

LOS ANGELES. - A primera hora de hoy se sintid en la región de Los Angeles un temblor de tierra, pero no hubo noticias de daños en los primeros momentos,

El nuevo presidente de Brasil continúa la organización del nuevo gabinete RIO DE JANEIRO, 26. (UP). - Unidos y el resto de América en con sus ministres los problemas

Pasada ya la conmoción ana causó el suicidio del primer mandatario, Getulio Vargas, el vicepresidente en ejercicio, Joao Café Filho, se ha apresurado a organizar el nues procesas de la constanta de la capacita de la vo gabinete que sucederá al que renunció por la muerte del Pre-Hasta ahora se conocen los nombres de siete de los once minis-tros del Poder Ejecutivo, Ellos pa

recen indicar que el nuevo pre-sidente se ha gulado más por la capacidad técnica de sus nuevos colaboradores que por su filiación política.

Es así que la cartera de Hacienda, antes desempeñada por Oswaldo Aranha, ha sido confiada a Eugenio Godin, economista de 62 mo Vicepresidente del a República, ensancho grandemente, su campo consorte de la República, ensancho grandemente su campo consorte de la República. años de edad que representaba has ta hoy al Brasill en el Fondo Mo-netario Internacional. Los otros nombramientos fueron los siguientes: Transportes: Ingeniero Lucas Lopes, de Minas Gerais, que orga-

nizó el plan de construcción de carreteras y de energiae léctrica de ese estado, es apolítico. Relaciones Exteriores: Raul Fernandes.

Trabajo: Alen Castro Guimaes. Justicia: Miguel Seabra Fagun-Guera: General Henrique Teixeira Lott, que sucede al General Zenobio da Costa que fué rete-nido momentáneamente para mantener el orden

Fuerza Aérea: Teniente Brigadier Eduardo Gomes.

Jefe de la Casa Militar de la
Presidencia: General Juárez Tavora. Se considera significativo el nom

Se considera significativo el nom bramiento de Guimaraes para la cartera de Trabajo, pues pertenece al partido laborista y se le considera contrario al presidente de esa agrupación, Joao Goulart de Café Filho, que desempeñará la presidencia durante los 16 meses audo faticabana Varas para cuma con la considera con la consecución de la quel e faltaban a Vargas para cum plir su mandato constitucional, ha trasladado la residencia oficial del Poder Ejecutivo al Palacio Catete, cuatro horas después de haber sido llevado el cuerpo de Vargas al acropuerto para su transporte a Sao Borja. Desde que asumió la presidencia, en seguida de morir Vargas, Café Filho ha estado tra-El nuevo jefe de la Casa Civil del Foder Ejecutivo es el diputado

José Monteiro de Castro, de Mi-nas Gerais y miembro de la Unión Demócrata Nacional. GOBIERNO CENTRISTA

RIO DE JANEIRO, 26. (UP). -

el de las relaciones exteriores. Esa opinión se funca en sos an-tecedentes del nuevo presidente, Joao Café Filho, y de sus tres mi-

Joan Cafe Filno, y de sus tres mi-nistros principales.

La mejor descripción que proba-blementep uede hacerse del nuevo mandatario en lo que se refiere a sus tendencias políticas es que ocu-pa una posición equidistante entre la extrema izquierda y el extre-mo hacionalismo. mo hacionalismo.

Como legislador propugnó mejo-ras para las clases trabajadora y profesional. Es, además, firme parensanchó grandemente su campo visual y le consideran como uno de los hombres más equilibrados

del país.
Estando el mismo muy allegado al o rerismo, nombró ministro de Trabajo a Alen Castro Guimaraes dirigente de derecha del par-

tido laborista. Su Ministro de Hacienda, Euge-Llo Godin, es considerado una las máximas autoridades brasilelñas/en Economia y finanzas, sien-do además defensor de la libre empresa, libertad de comercio, equi librio del presupuesto y de importar o gastar unicamente lo que se puede pagar. Asimismo es partidario de la no intervención del gobierno en los negocios. Godin asume la cartera de Hacienda en momentos en que Frasil atravie-sa por una de las peores inflacio-

es de su historia. El Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Fernández, desempeño el mismo cargo en el Gabinete del Presidente, Eduardo Gaspar Dutra. Es un diplomático tranco, de l. escuela conservadora, partidario del libre comercia, comprende de las relaciones de la relaciones de la conservada de las relaciones de la conservada de las relaciones desentradores describadores describadores de la que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice respecto de Getulio Vargas: "Su larga permanencia en el que se dice re

rrimo del comunismo.

Como vicepresidente, Café Fide presidentes conservadores". nalizó prácticamente la industria del petrólco mediante la creación de una compañía controlada por el gobierno. ¿Pero hasta dónde podrá lle-

de su propio partido, el Socialis-ta Progresista, y de los de la Unión Demócrata que lo respal-dan. Se espera, sin embassas

nacionales. MEXICO, 26. (UP). — Se pu-blicó en el Diario Oficial el acuer do presidencial que dispone el izamiento a inedia asta de la bande-ra nacional en todos los edificios públicos, en homenaje al Presi-

En los considerandos se expre-sa que se toma la medida porque "México y Brasil se encuentran unidos por relaciones diplomáticas y por el afecto que ambos pueblos se profesan". EL COMUNISMO EN BRASIL

MADRID, 26 (U.P.) - Los macomo "choques violentos en Río" o "grave crisis en Brasil", advierten hoy que Brasil encara un futuro incierto y que el comunismo es allí un peligro permanente. El comentarista de asuntos in-ternacionales de "Ya", que firma B. M.", se pregunta en un artículo de primera plana si el pue-blo al cual apeló Getulio Vargas en su carta de despedida "encentrara ahora un iefe que lo dirija" Añade: "Ese es el problema del Brasil. No olvidemos que el comunismo brasileño es el más paderoso de América. Entre los militares el líder comunista Carlos

Presles cuenta con muchos amigos y tiene secuaces bien colo-Termina diciendo el comentarista: "El futuro del Brasil es

una interrogante". En "ABC" apare En "ABC" aparece un cditorial en el que se dice respecto de Gepopular. En raras ocasiones un cio, campeón de las relaciones popular. En raras ocasiones un interamericanas y enemiro acé- dictador ha sido más popular que el, que fue succsor de una serie

lho se opuso a la lay, aprobada KRISHNA MENON EN VIAJE hace poco, por la cual se nacio-DE BUENA VOLUNTAD NUEVA DELHI, 26 (U.P.).

Se ha anunciado, el itinerario del viaje de buena voluntad a ¿Pero hasta dónde podrá llegar Café Fill o al implantar sus ideas? Desempeñará la tres'dencia sólo 16 meses thasta enero de 1956) y no puede ser reelection. La visita al Brasil, que por gido. En el Congreso tilo puede de la Brasil, que por gido. En el Congreso tilo puede de la Conferencia puede contragido. de 1956) y no puede ser reelec-gido. En el Congreso i lo puede lograr el apoyo de una minoria con los votos de los legisladores

terior bipartidista.
Stevenson anunció ayer haber enviado una carta al presidente del Consejo de Ministros Francés, Pierre Mendes-France, por haber llegado a alarmarse por los acontecimientos de Francia".

RIO DE JANEIRO, 26. (UP). —
La opinión preliminar de los círcusta que lo respaisor dan. Se espera, sin embargo, que obtenga considerable apoyo del plomático indio a indicación del primer ministro, Jawaharlal Nelladorismo. Cuando más será un probablemente hasta dónde puede primer ministro, Jawaharlal Nelladorismo de coalición nacional y el mismo Café Filho no satrá probablemente hasta dónde puede probablemente hasta dónde puede probablemente hasta dónde puede motivado por las posesiones portechas consultas con los Estenas Consultas con los Estados Unidos.

En círculos del gobierno británico se confia en que el acuerdo hru, con objeto de explicar la actividade este país en el conflicto probablemente hasta dónde puede ir hasta que se reuna y discuta tuguesas en Asia.

Se anuncia una conferencia de ministros de relaciones exteriores para deliberar sobre la seguridad de Europa BONN, 26 (U.P.). — Fuentes informadas di-cionado como fecha más probable la primera. Sin embargo, aquí no se duda de que el jeron que quizás sea convocada el mes pró-semana de setiembre, y como posible asiento Gobierno de Adenauer ya está pensando en vimo una conferencia de los ministros de Reparis. París. Según círculos informados, la conferencia rechace la M.E.D.

39) Propuestas soviéticas sobre una nueva

conferencia acerca de Alemania.

Unidos, Francia, Alemania Occidental, Italia,
Bélgica, Holanda y Luxemburgo, para deliberar sobre seguridad europea si, como se
espera, la Asamblea Nacional francesa reespera, la Asamblea Nacional francesa rechara el tratado de la mancomunidad euro-pea de defensa (M.E.D.

Sin embargo, noticias de fuentes diplomá-ticas de Londres anunciaron que Estados Uniticas de Londres anunciaron que Estados Uni-dos no ha decidido todavía lo que hará con cia, Pierre Méndes-France, durante sus rerespecto a esa conferencia.

Es probable que la reunión se celebre en tro británico, Sir Winston Churchil, en Char-

Ls probable que la reunion se celebre en iro bi paris y en el curso de ella se decidirá que forma de defensa reciproca podría organizar Europa Occidental en vista del esperado re-charo de la M.E.D. También decidiría cual Paris será la contribución de Alemania Occidental a la defensa y como podrá ser parte de los planes occidentales de defensa recíproca. En medios diplomáticos, se informó, que al parecer Estados Unidos ya acepto la realiza-cian de la proyectada conferencia. El lugar y la fecha de la conferencia no se

sea debatida por la Asamblea Nacional de

Pero según las mejores fuentes, se ha men-

han determinado aun, pues, se quiere saber antes que suerte tendrá la M.C.D., cuando

Una alternativa, que reiteradamente Adenauer ha dicho que "nadie desea", es la formación de un ejercito nacional germano.

precisamente la de evitar tal contingencia. Se conjeturó aquí asimismo que otra alter-Los informntes dieron a entender que la cuestión de la proyectada conferencia fué denativa podría hallarse en un sistema de de-fensa fundado en una coalición de ejércitos, con la participación de los países miembros del Consoio Europeo del membros de los países miembros tico y militar que quedará en con la participación de los países miembros del Consejo Europeo y del pacto balcánico. Ha habido aquí varias conversaciones, lue-

Gobierno de Adenauer ya está pensando en después de nuevos estudios de rechace la M.E.D.

ITALIA

SERVICIO

INSUPERABLE..

Las exquisitas, suculenius y apetitosas comidas,

así como los finisimos vinos, licores y refrescos,

constituyen otro detalle esencial, en el servicio

de lujo que KLM brinda al pasajero, a bordo

de los super-confortables DC-6B, para que su

EL TRIDUO EN HONOR DE

NUESTRA SEÑORA DE FATIMA

Nuestra Sra, de Fátima con mo-tivo de la presencia de la Imagen tórica ciudad. Se saldrá de Monte-

Damos más abajo el programa de ceste tríduo, para el cual exhortamos a nuestros lectores a concu-

DE AVIACIÓN

vuelo sea realmente placentero y memorable.

Pasaies e Informes en

SU AGENCIA DE VIAJES

o en K. L. M., Misiones 1473

KLM le brinda un excelente ser-

MILAN Y NAPOLES

Vuele a Italia por KLM con

vicio para volar u:

Ministerio de Salud Pública

El Ministerio de Salud Pública llama a aspirantes para

cargos:
Médico de Policiinica Móvil y Asistencia Domiciliaria en
Piñera con Policiinica en Paso de los Mellizos (Dto, de Rio
Piñera con Policiinicas Rurales y Puestos de Socorio del Centre
Negro) (Policiinicas Rurales y Puestos de Socorio del Centre

sual de \$ 460.00 (oposición). Médico Jefe de Sala y Policlinica en el Centro Dpial, de

San José, con una asignación mensual de \$ 480.00 (oposición Partera para el Servicio Interno y Domiciliario en el Cen

tro Dptal, Durazno, con una asignación mensual de \$ 340.00

posición). Quimico Farmaceutico, Jese de Farmacia del Centro Dpial.

Salo-Hospital Regional Literal Norte, con una asignación

mensual de \$ 480.00 (oposición).

Partera para el Servicio Interno y Domiciliario del Centro Dptal. de Salto-Hospital Regional Litoral Norte, con una

e Salto, con una asignación mensual de \$ 420.00. Médico de Higiene y Asistencia del Centro Dptal. de Ri

Médico de Higiene y Asistencia del Centro Detal. de Rivera, con una asignación mensual de \$ 420.00.
Odontólogo de Policinica Móvil (Policinicas Rurales y Puestos de Socorro) del Centro Detal. de Paysandú-Hospital Escuela, con una asignación mensual de \$ 380.00.
Médico de Policinica Móvil y Asistencia Domiciliaria en Punta del Este (Policinicas Rurales y Puestos de Socorro) en el Centro Dutal de Malégando, con una ásignación

Garzon (Policificas Rurales y Puestos de Socorro) en el Cen

tro Dptal, de Maldonado, con una asignación mensual

Guaviyu de Arapey (Policlinicas Rurales y Puestos de Soco.

rro) en el Centro Dptal, de Salto, Hospital Regional del Li-toral Norte, con una asignación mensual de \$ 480.00, Auxiliar de Medicina en el Centro Dptal, de Treinta y

Tres (el cargo deberá ser desempeñado por una Nurse), con una asignación mensual de \$ 260.00. Médico de Sala y Policlinicas Médicas y Asistencia Domi-ciliaria en el Centro Dpial, de Tacuarembo, con una asigna-

ción mensual de \$ 420.00. Médico de Sala y Policlínicas Médicas y Asistencia Do

miciliaria en el Centro Dptal, de Mercedes, Hospital Regional Libral Sur, con una asignación mensual de \$ 420.00. Partera para el Servicio Interno y Domiciliario del Cen-

tro Dpial, de Soriano -Mercedes-, con una asignación men-

sual de \$ 340.00 (oposición).

Ayudante de Rayos X (Servicio de Radio-Diagnóstico del

Hospital Maciel), con una asignación mensual de \$ 300.00.
Auxiliar 1º de Farmacia del Hospital Maciel, con una asig-

Aparato Digestivo y de la Nutrición en el Hospital Maciel, con una asignación mensual de \$ 420.00. Médico Jefe de Sala y Policifica de Medicina en el Hos-

pital Maciel, con una asignación mensual de \$ 480.00. Sub-Jufe de Sección (Laboratorio Central de Suerología e

\$ 380.00. Médico Examinador (Clinica Preventiva de la División Hi-

Quimico Farmacéutico Ayudante del Hospital Pasteur, con

Quimico Farmacéutico Ayudante del Hospital Pasteur, con

Visitadora (diplomada) del Dpto. de Asistencia y Profila.

Auxiliar 3º de Farmacia del Hospital Fermin Ferreira, con una asignación mensual de \$ 190.00.

Ayudante de Latoratorio en el Fermín Ferreira, con una

asignación mensual de \$ 300.00. Médico de Policlínica Médica del Hospital Vilardebó, con una asignación mensual de \$ 420.00.

Auxiliar 2º de Farmacia del Hospital Dr. Pedro Visca, con

una asignación mensual de \$ 220.00.

Médico de Guardia de Urgenela del Servicio de Asistencia

Médico de Certificaciones de la Secretaria General con

El Reglamento que rige para estos llamados, se encuentra

a disposición de los interesados en la Sección Concursos de este Ministerio, Avda. 18 de Julio 1892, Sub-suelo. Los interesados podrán presentar sus solicitudes en la pre citada oficina, hasta el DIA 27 DE SETIEMBRE A LAS 1 ADVERTENCIA: El Ministerio de Salud Pública, publica eus

Externa, con una asignación mensual de \$ 420.00.

Montevideo, agosto 24 de 1954.

vicios Externos), con una asignación mensual de \$ 190.00. Visitadora (diplomada) Centro de Vacunaciones Antituber-

culosa "Alberto Calmette" del Servicio Antituberculoso (Dire

ción y Servicios Externos), con una asignación mensual \$ 280.00. Visitacora (diplomada) Dispensario Tisiológico Nº 9 del

xis Venérea, con una asignación mensual de \$ 280.00

giene, con una asignación mensual de \$ 420.00.
Asistente de Laboratorio del Hospital Paste

con una asignación mensual de \$ 480.00.

una asignación mensual de \$ 380.00.

nación mensual de \$ 200.00.

soloto de Policlinica Móvil y Asistencia Domiciliaria en

SECCION CONCURSOS

EDITORIALES . COMENTARIOS

cargos poco meditados.

Cosas sin novedad

CONSULTE UD. Más sobre los impedimentos dirimentes que, aunque es posible que se planteen querellas de nulidad de matrimonios por la existencia de un impedimento dirimente, sin embargo, es muy difícil que, en la práctica, se presenten a los tribunales eclesiásticos, y más difícil aún que puedan tener una

sentencia favorable. Todo esto queda perfectamente probado por el examen de las causas presentadas al Tribunal Romano de la Rota, que se publican todos los años para quien quiera adquison de derecho eclesiástico. La Iglesia los ha establecido buscando, generalmente, impedir un peligro espiritual. Tal es el caso, por ejemplo de los impedimentos por parentesco en linea colateral, público el matrimonio.

Hoy, legislada la forma en que se deben celebrar los matrimoses del matrimonio. por parentesco en linea colateral por afinidad, pública honestidad o parentesco espiritual. Por razones naturales debe existir entre esas personas un trato muy familiar e íntimo, y es obvio que miliar e intimo, y es obvio que conserva.

por medio de un impedimento Como se comprenderá, siendo que haga nulo el matrimonio en-tre estas personas se quiera im-celesiástico, se pueden suprimir

pedir que esa familiaridad natural degenere en otro tipo de amistad que, dadas las circunstancias en que viven esas mismas personas, estaria lleno de pellgros espirituales.
Esto tenía mucha razón de ser, la posibilidad de la dispensa, y Esto tenía mucha razón de ser, antes de que la Iglesia legislara ordennado la forma en que se ha de celebrar el matrimonio para ser válido. Pues, como es sabido los ministros de este sacramento son los contrayentes, y, por lo tanto, es de sí suficiente que ambos novios decidan este su en la dispensa, y para su validez, es necesario que exista una razón que haga que la otorgación de la misma no sea algo arbitrario.

Pero se puede preguntar ¿por que se mantienen los impedimentos que te dispensan, la gado el caso? Se mantienen nor que se quiere que no se realicen ser marido y mujer para que que se quiere que no se realicen

realmente lo sean.
Cualquiera ve que, a medida clas; si se dispensan es para imque se plerde el temor de Dlos, y que los hombres se van ha-ciendo menos escrupulosos, eso Por lo tanto cualquiera ve qu se presta para infinidad de abu-sos. Una persona puede dar a cultivar relaciones amorosas con con ellas, sin que ninguna des-pués pueda probar, por falta de La Iglesia descaría que esas testigos, que las cosas han su-relaciones no existieran, y, por cedido realmente de esa forma. hiclera tal cosa sin ánimo de católico no ha obedecido a la en engañar, en un momento de Iglesia en esto, y existe alguna pasión; y que pasado éste no se razón atendible, a fin de quisiera reconocer delante de la crear situaciones de mayor peli-sociedad lo resuelto en privado, gro espiritual, la Iglesia dispenesas circunstancias, dado el tra- el matrimonio es sálido a pesal

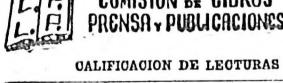
tes o afines que no están impedidos por razones naturales para contraer matrimonio, habría un gran peligro de abusos. Con estos impedimentos dirimentes se ligiosa.

A LAS 20 Y 15 HORAS

COLEGIO DE LOS PADRES JESUITAS SORIANO 1472

HABLARA EL R. P. PEDRO RICHARDS, C. P.

HABRA LIGERA CENA ENTRADA LIBRE



PRENSA - PUBLICACIONES

REEMPLACE LAS DOS FICHAS PRIMITIVAS POR CONTE-

NER ERRORES "CUENTOS DE LA ALHAMBRA"

LEYENDAS 2A (Para mayores de 15 años) Estas levendas fueron escritas por el autor inglés en 1832, durante un largo período que vivió en Granada. La acelón transcurre durante las luchas de moros y cristianos. La lectura es fácil y agradable, pero no es indicada para niños, por la equiparación de religión y moral, cristiana y mahometana. Todos los personajes aceptan la ciencia de los magos y astrólogos, así como los horóscopos, encantamientos y supersticiones. Hay también un ambiente general de exaltación emorosa tanto entre moros, como cristianos.

DES CARS. Guy NOVELA POLICIAL 2B (Para mayores de 21 años) Sirve de trama a esta interesante novela, las diferentes etapas del proceso judicial seguido contra un ciego y sordomudo acusado del asesinato de un hombre cometido a bordo de un barco. La defensa es asumida por un viejo abogado poco va-lorado y conceldo, quien pese a los inconvenientes y dificulta-des, logra descubrir al verdadero asesino. Por alguna escena y algunas opiniones emitidas, su lectura queda restringida para mayores. Como valor positivo, se destaca la labor de los reli-

CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 03

RECORTE Vd. ESTAS FICHAS Y ORDENELAS ALFABETICAMENTE La reunión - almuerzo de las APAC



Con gran éxito se realizó la 24º reunión-almuerzo de las APAC, en de franca camaradería y donde distintos oradores desarrollaron te-mas de gran interés para el éxito de las actividades futuras. Ofreemos dos notas gráficas de esta amable reunión donde pueden apre-

Próximo Congreso Internacional de las Congregaciones Marianas CIUDAD DEL VATICANO. - serán tratados temas extraídos

didos por razones naturales para contraer matrimonlo, habría un gran pellgro de abusos. Con estos Impedimentos dirimentes se il cos Impedimentos dirimentes se il cos Impedimentos dirimentes se il cos Impedimentos de la Sección Re
Consagración del Templo Votivo

Consagración del Templo Votivo

Eucarístico Diocesano de Florida y Melo

La labor incansable y silenciosa.

Ciudado participantes, en representación de la Constituación de la Congregación nel compresso intervendrán en el Congregación, "La unión con la Jerraciónal de las Congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, "La vida interior" etc.

Ciudado participantes, en representación de 62 naciones, intervendrán en el Congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, "La vida interior" etc.

Ciudado por KIM con motivo de la celebración del la Constituación de 62 naciones, intervendrán en el Congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, en representación de 62 naciones, intervendrán en el Congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, el congregación, el Congregación, el congregación, el congregación mos etiembre. En este Año Mariana extradidos dense extradidos despecial mente de la Constituación de 1 la congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, el congregación, "La unión con la Jerraciónal de la Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Congregación, "La unión con la Jerración de 1 la del Co Lá labor incansable y silenciosa.

Lá labor incansa

cio debía tener su Templo, y el Cruza Párroco secundado por las Párroco secundado por las Párroco secundado por las Párroco secundado por las Religiosas llevó a feliz término la obra erigiendo la primer Islasia en la Didecesis de Florida y Melo donde estará expuesto el Smo. Sacramento durante todos los días del proceso esteras en año.

CONFERENCIA PARA MATRIMONIOS

CONFERENCIA PARA CUANSA Exclusivo De su compensario de esta ciudad, publicada de Pray Bentos, con motivo de las ciudade de Pray Bentos, con motivo de la precente a la diócesis tomando base de para ciudade par



El Superior de los Padres Franciscanos Conventuales en el Uruguay, la Escuela Agrícola Domi-Padre Fernando Jorge Carraro, haciendo uso de la palabra en el uruguay, nicana está ya en plena madurez

El P. Sixio Pagani, S. D. B.

En la tarde de hoy llegará al Aeropuerto de Carrasco, procedente de la ciudad de Santo Domingo, el Rvdo. Padre Sixto Pagani, de la Congregación Salesiana.

Retorna a la patria el estimado amigo, por breve tiempo, para visitar a su anciano padre.

MINISTERIO DE INDUSTRIAS Y TRABAJO. - Dirección de la Propiedad Industrial. — Acta Nº 10302. Montevideo, Agosto 17 de 1953. Con cista fecha el Sr. Ariel Pedro Camba de Montevideo (R. O. U.), ha solicitado patente de invención por el término de quínce años para base con ruedas para cocinas a gas de la rosene y de acuerdo con lo que dispone el artículo 3.º del Decreto Reglamentario de la Ley Nº 10.089, m n visitar a su anciano padre, glamentario de la Ley Nº 10.087, i ordena la presente publicación. que está próximo ya a cumplir is 87 años, a sus demás familiares y amigos que tanto lo es-

avisos de llamados a Concursos en por lo menos tres diarios de la Capital, durante los días jueves y viernes de cada semana.

ausente del país, desde principlos le 1949, partió en aquella oportunidad para Santo Domingo, a instancia del Exemo. Mons. Pittini, para fundar y organizar en esa Arquidiócesis, la Escuela Acricola San Juan Bosco, a similitud de la que actúa en nuestra pa-tria, en la Escuela Juan Jackson, y en la que el P. Pagani fuera Director por 12 años.

Dimois más ababa el programa de contrata, pana el cual contrata pana proporta de c

El estimado P. Pagani, que está MINISTERIO DE SALUD PUBLICA LICITACIONES PUBLICAS El Ministerio de Salud Pública, llama a liciteción pública para los siguientes articulos LUNES 13 DE SETIEM. Hora 16. Lic. Nº 437: Ca-

ADVERTENCIA: El Mi-

publica sus Avisos de Lici-taciones públicas, en por lo menos tres diarlos de la

Capital, durante los días jueves y viernes de cads

semana. - Montevideo, 24

de agosto de 1954. (AVISO Nº 189). Ag.27.

nos de hierro galvanizado. Plaza. Tercer llamado. 553: Carpa de Oxigeno. Pantalones grises y sacos lancos para verano. Plata. institute de decide and decide professor and este constitution in the control of LUNES 20 DE SETIEM-BRE DE 1954. Hora 16 y 15. Lic. Nº 554: Obras de cimentación de la ampliación de la cocina del Hospital Vilardebó. Plaza. Primer llamado. Hora 16 y 30. Lic. Nº 555: Construcción de cercos. (Segunda etapa), en el Centro Departamental d Paysandu, Plaza, Prime Hora 16 v 45. Lic. Nº 555: Trabajos de pintura y 16.
paraciones en los patios exteriores del edificio del Ministerio de Salud Publica. Plaza. Primer llamado. LUNES 27 DE SETIEM. BRE DE 1954. Hora 16 v 30. Lic. Nº 537: l'ijora eléctrica para sastre. Cif y/o Plaza. Primer lia. Para los pliegos y pro-puertas respectivas los interesados deberán dirigirse a la Sección Licitaciones l Compras: Avda, 18 de Julio Nº 1892 (3er. Piso).

La purificación de las aguas de mar

Ministro ha afirmado que entre las posibilidades suturas está la necesidad de que haya un buen gobierno. Aunque aclare que no se refersa a la actual, creemos que el sub-consciente le ha judo una mala pasada. Dos representantes calificados de los dos partidos sobernantes discutian en Cámara, no hace muchos dias, sobre di reparto de la administración surgia o no naturalmente de las constitucionaies. Con lo que reconocian implicitamente la cistencia de tal reparto inconveniente. Ya no el sub-consciente sino que sería la propia conclem a la que los vendió en la ocasión. Por a transformarse en socs de insecuencia de la Pariamento entero oyó sin alarmarse mucho un relato que sería la propia conciencia la que los vendio en la ocasion. Por su parte el Pariamento entero oyó sin alarmarse mucho un relato de la crisis moral y funcional de casi toda la administración pública, de la crisis moral y funcional de casi toda la administración pública, perse al enorme interés que describandos en serie, y resultó en definitiva que la extensión del con ejemplos en serie, y resultó en definitiva que la extensión del este asunto de grandes proyecciones de los enludios concretos poco tenian de novedad. ciemplos en serie, y resulto en definitiva que la extension dei este asunto de grandes proyeccio-v cada uno de los eplendios concretos poco teman de novedad, nes sanitarias y turisticas, hasta mal y cada uno de los episodos concretos poco teman de novedad, que eran cosas sabidas y conocidas; casi pareció que ya aceptadas.

La sensación del hombre de la calle es de que hemos llegado iniciativa efectiva que tienda a como estado de conformismo perjudicial, y de aceptación resignada, frente a todas estas cosas que se tendrian como inevitables y acaso, frente a todas estas cosas que se tendrian como inevitables y acaso, sobremos que la construcción de como estado de conformes nte a todas estas conso naturales. Y lo que preocupa es que ante camaras de purificación demanen cierta medida, cono naturales. Y lo que preocupa es que ante este panorama nadie se cree responsable de nada. Gobernantes o jedicia de suma suma suma deria la inversión de sumas varias sumentos, como si la responsabilidad no los rozara, ni sus gestiones pudieran tener eficacia alguna para corregir desaciertos o irregulamidades que nacen, se imponen, pierden la novedad y se hacen casi naturales, con carácter de suceso fatalista e ineluctable. A nadie le remuerde la conciencia por una cosa de la que siempre hay el otro político que es el culpable; o sino el responsable seria algo ante daria la inversión de sumas varias veces millonarias, pero sabemos también que existen soluciones más modestas que pudieron y debieron realizarse aunque juera en forma paulatina; tales por ejemplo, como continuar los caños en el mar en los lugares que por el movimiento de las corrientes hace remuerde la concreta por una cosa de la que se inspet hay et otro el mar en los lugares que por el grupo político que es el culpable; o sino el responsable seria algo movimiento de las corrientes hace sei como una fuerza clega, ya se denomine el Estado o la Administración de las corrientes hace sean arrastradas hacia la costa. sean arrastradas hacia la costa.

He aqui otro de los tantos problemas de gobierno que no se resortes y tiene una serie de consecuencias graves.

En primer lugar, extiende el desorden o casi la propicia. La imEn primer lugar, extiende el desorden o casi la propicia. La im-En primer lugar, extiende el desorden o casi de propicia. La impunidad de los actos, la facilidad irresponsable de los errores o de las faltas, o incluso de los delitos, termina por aplacar los escrupulos. Las investigaciones o los sumarios inconducentes, o ineficaces, o sin sanción, son, a la larga, más una tentación que un inconvenien-Aquel que se presta a facilitar una investigación sabe que su in-vención sólo le servirá para que, en adelante, los propios investi-la bagan la vida imposible v se prefiere adoutar entonces el la Cludad de Roma, Salvador Rebec-

te. Aquel que se presta a lacilitar una investigación sabe que su intervención sólo le servirá para que, en adelante, los propios investida la llegada al país del alcalde de la Ciudado le hagan la vida imposible y se prefiere adoptar entonces el la Ciudad de Roma, Salvador Rebection te metás". Y todo continúa en medío de un paradojal ambiente, donde todas las fuerzas políticas o sociales continúan en una postura compartida de oposición general y de rebeldía verbal. Todos comparten la crítica y concuerdan con la denuncia concreta, con la diferencia que en unos es lógica porque no tienen la dirección ni la fuerza del goblerno y en otros es ilógica porque, teniendola, ollustre visitante una feliz estada en unos la crítica no es en el caso más que una antecrítica. V tal ridan que la critica no es en el caso más que una autocritica. Y tal nuestra patria temperamento agrava y hace crecer la crisis moral que resulta a Lo serio es que también todo el mundo sabe que en el momento oportuno el electorado, al ejercer directamente su lote de soberania irecta, a nadie llamará a cuenta. Los comicios pasarán como siem-Se ha producido un nuevo pre en medio de una calma también conformista, que se confunde por error con el progreso civico. No habra una reacción colectiva que del colegio podrian responde por error con cambio radical de hombres y de actitudes aunque estarán presentes las mismas figuras de siempre, confundidas como nunca en las responsabilidades públicas, para continuar con el por lo vastamente conocidas Ningún programa de revisión novedoso, ni siquiera de acción reformadora, permite a nadie suponer que la salud dependa de un ruelco, dentro de los lemas tradicionales, de una opinión pública ya costumbrada a no usar con criterio propio de su soberania, ni di cesario, ningún planteamiento previo y serio de renovación de sistemas, ni de revisión del aprovechamiento actual de la cosa pública. Nadie exigiră conminatoriamente, a quien elija dentro de estos lemas, que sirva realmente al interes público, y se volveră a sufrafar por quienes se sabe que, a la inversa, se han servido y se pro-

mantengan en sus puestos d

nuestras de incapacidad.

el que ese cuerpo que se lla-ma nuestro Poder Ejecutivo,

por que asi lo denomina la

sonriente mientras los trenes

fraçaso que no necesita de

onen continuar sirviendose de el patrimonio colectivo o han deinitil repetir que no es el sistema institucional el solo culpable d todo y que su cambio nada ha traico de alentador. El culpable es el que no gobierna bien, ni con una ni con otra formula, y el autojudicado el que replte su error, reiterado error, de volver a eleunica condición de que les satisfaga en todo caso su pequeña e inmediata seguridad, aunque se comprometan todos los demás valeres civicos y morales que dan fisonomia a una sociedad. Todo esto debiera decirse y meditarse, precisamente, porque ya no tiene novedad, porque son cosas sabidas y porque asi vamos real-mente en camino de creer que todo el desquicio administrativo, económico y financiero, son consecuencias naturales y sin remedio. Acaso del análisis surgiera la certeza de que, antes que un buen gobierne n dispuestos a afrontar la verdadera responsabilidad ierno, y que haya quienes luego lo tengan en cuenta.

Una justa reparación el señor Gamba se ocupó con acierto de la personalidad del señor Arturo Scarone. Recordó sus servicios de muchos años al Estado; pero, más que a éste, a la cultura del país, por su larga

actuación al frente de la Biblioteca Nacional y por sus vallosas No una cantidad casi ridicula y Scarone la continuación, o la puece realmente atinada la su- puesta al dia, de su obra "Urucional de Gobierno estudie esta valorable utilidad; así como situación que tiene todos los ca-racteres de cosa injusta, sobre todo frente a otras pasividades. Pero, agregariames posotros,

ma en el Medio Oriente frente a las tratativas terminadas después
der Mendes-France. Como no existe la sensación de que tal acuerdo
ma en tedo el Oriente asiático, este punto de vista ajeno conserva
de actualidad.

Dice así el comentarista, en un artículo que se titula: "Genede en la conference des grandes ombres": "De Ginebra sabemos desde phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de phora que ne puede salir nada bueno. A lo más una detención
de provisoria de la matanza, y gracias a tal descauso les adversarios
ascerbarán sus armas y sus propagandas.

Ascerbarán sus armas y sus propagandas. Proviscria de la matanza, y gracias a tal descauso les adversarios de la matanza, y gracias a tal descauso de feria La matanza, y gracias at la descauso de feria La matanza, y gracias a tal descauso de feria La matanza, y gracias at la descauso de feria La matanza de mercaders y con argumentos de thactulo de feria La matanza de grabados antique la matanza de grabados antique la matanza de mercaders y con argumentos de tangumentos de la matanza (Soriano de La matanza de grabados antique la matanza de mercaders y con argumentos de la matanza de mercaders y con argumentos de la matanza de mercaders y con argumentos de la matanza de mercaders

Decia el de buena gana: "No se negocia con los comunistas. Se permuta", Y es verdad. Ho-Chi-Minh renunciará a que se reconozcan soblernos revolucionarios de Laos y de Cambodgia si se le permuta", Y es verdad. Ho-Chi-Minh renunciará a que se reconozcan soblernos revolucionarios de Laos y de Cambodgia si se le permuta de desde ahora un gobierno de coalición, Chou-En-Lai renunciará de explotación, de actividad, de de adquisición, de consumo y de todo lo que quieran, con tal que se le asegure un puesto en la desponación de consumo y de Esto no quita que este deplorable azar quite toda dignidad y ficacia a las conversaciones internacionales. No se trata de traniciones financieras que terminan a fuerza de regatear, se trata de conversaciones de la prensa británica.

La concurrencia incluía a funcionales según de jerarquizar los préstames según de la prensa británica.

La concurrencia incluía a funcionarios que terminan a fuerza de regatear, se trata de jerarquizar los préstames según de la prensa británica.

La concurrencia incluía a funcionarios del Departamento Latinoamericano de Información del concurrencia de la prensa británica. plosivo que se está pronto a poner en servicio.

Fiel a los principios de Teodoro Roosevelt, Foster Dulles disimula la cachiporra detrás de una sonrisa y balancea ostensiblemente la matraca atómica, y la manipulea tan bien que se ha olvidado de tenerir. Para conseguir el cese del combate y la organización de electiones bajo control neutral, los americanos no se contentan con decir "es lógico", sino que constituyen inmediatamente una alianza militar de defensa del sudeste asiático, con la amenaza de conflamerecer una atención de que pa-Los comunistas recurren también a los mismos argumentos. En lamento.

Federación Rural

La Asamblea de ganaderos reunida ayer en la Federa-ción Rural y el Consejo Di-19 - Que consideran hoy más que nunca indispensable la existencia del Frigorifico Nacional como elemento vez los intereses superiores del país, del consumo, de la bajo obrero. 2º - Que se oponen radicultades actuales como único de Montevideo y que advierclones que le atribuye la ley 39 — Que por las consideraciones precedentes y como frar el apoyo de la campa-ña, EXHORTA A LOS PRO-DUCTORES A REMITIR AL FRIGORIFICO NACIONAL SUS GANADOS APTOS PA-49 - Que reafirma su confianza y su total apoyo a los directores del Frigorifico Nacional por su inteligente y sacrificada gestión al frente

Angela Casanova Piana banísticos en Roma y onas dades italianas.

Docente desde hace afios profesor de fis' El dolor y la angustia de la en-dermedad, transfigurados en técnica en la Facultad de Ar-

comprador carnicero que les paga- sa, que había llenado con su enba menos y están ahora dentro de la actividad catole lay.

El Frigorifico parece haber encontrado solución a sus desvelos y
no se ha visto obligado a ajustar su adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
y sus costos.

El Frigorifico parece haber ensu adisinistración y su burocracia
nos pecado en oportunidad ante, quien la solicitó en razón
te, quien la solicitó en razón
te do que no se ponga ord

especulación, Las tres primeras se-ion les más haratos ponsales de noticias extranteras

Llega hoy a nuestro país el alcalde de Honrosa distinción a Roma ingeniero Salvador Rebecchini don Reginaldo Booth

Sendos homenaies se preparan en su honor Esta tarde arribará al Aeropuerto Nacional de Carrasco, pro
cedente del Brasil el Alcalde de
la Ciudad de Roma Ing. Salvador Rebecchini, quién realiza en
compañía de su esposa y del
Jefe Protocolo una jira por varios países de este continente.
Las autoridades pacionales y ante. Damos una breve reseña blonocida y estimada familia romana.

Cursó los estudios clásicos en
el Instituto Máximo de Roma,
y luego los cursos académicos
en la Escuela de Aplicación de
los ingenieros de Roma, donde
en 1914, y con el mayor número de votos obtuvo el diploma
y la láurea de ingeniero civil,
pasando a formar parte inmeluntario. En 1920 casó con la Srta, Beatriz Mazzetti, de cuyo matrimobremente, como proyectista y co-mo director de trabajos, inter-vino en la realización de nota-bles edificios, y conjuntos ur-banísticos en Roma y otras ciu-

EL ALCALDE DE ROMA, ING. SALVATORE REBECCHINI

El dolor y la angustia de la enfermedad, transfigurados en esperanza
muy firme en la bondad de Dios,
y en generosa donación por los
suyos, eso fué la vida y la muete de esta ejemplar maestra.
Hay vidas consagradas a una
nectividad vocacional, intelectual,
politica, artistica. La suya fue
una vida consagrada a liben, en
el desempeño de una profesión
generosa. Hizo el bien como maestra, que daba todo lo que subie
con el interés vital de trasmitrio
integramente a los infines. Hizo el
bien como apóstol, entregando n
a Acción Católica su fe siemplar
maestra, que daba todo lo que subie
con el interés vital de trasmitrio
integramente a los infines. Hizo el
bien como apóstol, entregando n
a fa catolica como configura en la vida que era tambien su gran configura en la vida que era tambien su configura en la vida que era tambien su configura en la vida que

al latido de su fe. Ella, le dió el triunfo de este andar victorioso hacia el destino más alto que nos espera y debemos conquistar con nuestras vigilias.

La muerte sólo está lejana cuando la vida se hace dolorosa", dijo el poeta desde el seno de su angustia vidente. Y Angela la conoció así, con su dolor considera de Senadores se EN EL ORDEN DEL DIA — consumo que viena a favorcas.

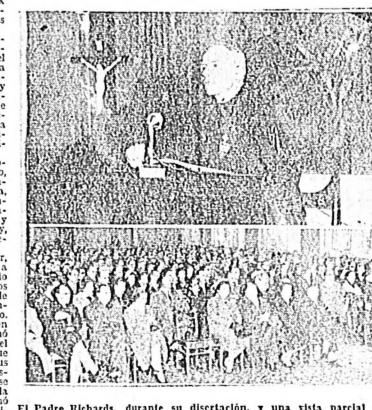
La Cámara de Senadores se EN EL ORDEN DEL DIA — consumo que viena a favorcas.

La cámara de Senadores se EN EL ORDEN DEL DIA — consumo que viena a favorcas.

La cámara de Senadores se EN EL ORDEN DEL DIA — consumo que viena a favorcas.

Al parecer, la solución dada al inercado negro de la carne ha dejado satisfechos a todos los interesados, menos a los consumientores. Los mataderistas de Canelones faenan como nunca, venden más alto que nunca, que llega a \$ 1.80 el kilo, porque la venden al menudeo y no en grandes cantidades a un sólo comprador carnicero que les pagamenos y están ahora dentro de canto de feminidad alegre; un al Sr. Arrillaga Safons y al Dr. El mismo Sr. Bove Arteaga haductor agrario, viene a enriquecer a unos pocos comerciantes. Cen-

LAS CONFERENCIAS SOBRE proyecto, dice que no solo se debe fijar el precio mínimo de 16.50 cinlo de que el Infante posecría



y Dr. J. Ma. Elorza En la última asamblea de la Asociación Rural del Uruguay, se rindió un homenaje a dos grandes pioneros de la ganadería nacional.

Por proposición de la actual Junta Directiva de la prestigiosa entidad decana, fueron designados miembros honoradesignados miembros honorarios los señores Dr. José Maria Elorza y don Reginaldo Booth. No es necesario estar mayormente vinculados a las ac-tividades agrarias, para cono-cer a estas dos personalidatrabajos de zootécnica, i nuestro país, esencialmente pecuario en su aspecto induspecuario en su aspecto indus-trial rural.

Ha sido el que motiva este comentario, un acto de gran justicia, por el que se pone en evidencia, el agradecimien-to a los hombres de espíritu realizador, que han merecido appolimente la distinción que

ampliamente la distinción que 'Habla la juventud' VALORAR LA JUVENTUI mo y fervor los sublicados atributos que conforman sus ansiedades. Atañe a la juventud una misión inmensa en esta realidad actual desazonada e incierta. Realidad a la que corresponde enfrentar varonilmente, para responder con es-píritu de lucha y sobre todo con spiritu valeroso a la provocación

Los problemas que alcanzan es pecificamente a nuestra juventud abarcan facetas de real significa-ción. Lamentablemente, en muchos

s frente a otrax pastividades. Sus 12.000 fichas de sucesos histen of agregariames positors, toricos será una obra de obligathe precupación debiera fra de consulta y de necesaria y fáis allá y que el Estado tencis allá y que el Estado ten

ra querido ofr alguna explicación del Poder Ejecutivo. Añadió que las que se evidencian, una vez más, este problema es una de las consecuencias de la inflación, mate· obra y del estilo de aquel país, ria ésta que debe merecer hondo estudio Ejemplo el del trigo: una lificados artistas. La exposición, cosecha grande, obligară de un pago de más de 35 millones, con la gravedad de que son los propios gobernantes los que, en lugar de detener, empujan la inflata LA VISITA A LOS TALERES ción.

Recordó los propósitos de enérgica acción anunciados en 1947 llas Artes había tomado la inicia-

gica acción anunciados en 1947
por el Ministro de Haclenda de entonces (Sr. Arroyo Torres), y la subsiguiente acción contradictoria del mismo gobierno que equiparo los precios internos a los de los países que acababan de salir de la guerra, lo que trajo una inflación tremenda. Bajados los precios internacionales, nosotros tuvimos que hacer frente a aquella carrera de precios, con una carrera de subsidios.

Replica el Sr. Espalter, que por

CONCIERTO POR LA ASOCIACION CORAL DE.

Dirigido por el Maestro Enrique Casal Chapí, se realizará hoy a las 19 y 15 en la Sala Verdi, el concierto a cargo del coro mixto de la Asociación Correla por ofererá un magnifica ral, que ofrecerá un magnífico programa, evidenciando una vez más su capacidad musical y el sólido prestigio que goza en el ambiente artístico y social.

EN LO DE BUQUET SABAT La Sra. Blanca Buquet Sa-bat de Glulfo Helguera y las. Srtas. Martha y Beatriz Buquet Sabat, ofrecerán en la residenstau, que contrae Víctima de una terrible en-fermedad, falleció la apreciable

familiares.

ODILIA RISSO DE SOMMA Mañana se cumple el primer mes de la muy sentida e irre-parable muerte de Odila Risso de Somma. Madre bondadosa que Se iniciaron to la trataron por su carácter afable y cariñoso y por su alma noble y sencilla dispuesta siem-pre a derramar el bien a su pre a derramar el bien a su alrededor. Se oficiaron misas por - NACIMIENTOS El hogar de los esposos Zerri-fio-Stajano se ha visto alegra-CUMPLEAROS

En ocasión de celebrar sus, quince años, la Srta. Susána Lila Irulegui, se realizará el 28 una fiesta juvenil en su residencia de la calle Charrúa.

Cumplió años la señora Celle Méndez Gomensoro de Mailhos.

RECIBOS. Con motivo de su reciente duelo no reciben la señora Ema Castell Castellanos de Varzi y las señoritas Ema Varzi y Rosa La señora María Elena del. Castillo de Irureta Goyena y sus hijas no recibirán con motivo de su duelo. La Señora Rosita Mir de Are-nas no recibira el 30, día de

- ENFERMOS Se asiste en uno de nuestros sanatorios la señora María Cortese de Colombo.

Guarda cama el señor Doroteo García Lagos. Enferma la señora Amalia Po-De Punta del Este, el Dr. José
3. Chouy Terra.
Partió para Europa el Dr. Juan C. Munyo.
Son esperados del viejo mundo el señor J. Domingo Rossi y su En via je a los Estados Unidos, el Ettor Pablo Bonavia Ferrando. Maneska.

YO QUIERO LAS "COSAS LIMPIAS"!



THE WALKS

LA LAVADORA ERUSA TIENE MIRADOR TRANSPARENTE

TIENE BASE FIJA O RODANTE, A VOLUNTAD LAVA 31/2 KILOS DE ROPA POR VEZ. SECA A CENTRIFUGA" (LAVA TOTALMENTE PLATOS Y CUBIERTOS

PARAGUAY 2302 (Coso Centroll)
y en todes las buenas casas del ramo.

AL CONTADO



el Ing. Rómulo Bertiz.

PI. Roberto Suárez Sactone, Sra. Rayola de Vega, Sr. Manuel Manranares, Sra. Nelly Susana Parodi de Manzanares, Sra. Ortega de

fermedad, falleció la apreciable señora doña Pilar Pérez de Varela. La extinta, fué de gran valor en su vida, y practicó, siempre las virtudes cristianas, ayudando a los que lo solicitasen y haciendo el bien en, nombre de Dios.

Descamos, enviar a su hermano el P. Generoso Perez, san cecidia L. de Araújo, Sr. Battle Barbato y Sra. María Boggio, Coronel Raúl Moreno y Sra. Sara cecidia L. de Araújo, Sr. Battle Barbato y Sra. María Boggio, Coronel Raúl Moreno y Sra. Sara cecidote de San Antonio, a sus hijos Daniel y Gerardo, grandes amigos de esta casa nuestro sentido pésame y ofrecerle nuestra fervientes oraciones.

CABLOS ALBERTO LUGA.

Méndez Previtali, Dr. Roberto Suâtoria Salgado, Sr. Carlos Cassinelli y Sra. Lighty Molins, Sr. Juan Carlos Frumento Labadie y Sra. María Boggio, Sra. Cecilia L. de Araújo, Sr. Battle Barbato y Sra. Angélica Rayola, Sr. Agustin Domínguez y Sra. Celia García, Profesor Victor Masino y Sra. Laura C. de Masino, Sr. Rolando Marchetti y Sra. Hilda Tagliapietra, Señoritas Nata Pernas, Irma Valeria dys Bossio, Manuelita Blanco, Mirrauri y Sra. Ginette Oretega, Sr. Ricardo Ferrés y Sra. Sara Blanco Hughes, S. José Ferrari y Sra. Mo-Ricardo Ferrés y Sra. Sara Blanco
RO.
Recordamos hoy el año del lamentado fallecimiento del señor
Carlos Alberto Lúgaro, distinguido caballero, que especialmente, recordarán hoy sus amigos

Y familiares.

Ricardo Ferrés y Sra. Sara Blanco
Hughes, S. José Ferrari y Sra. Morocha Mossio y Sra.
Ofelia Sacchi, Sr. Román Daberto Pereira Manzanares, Victor
Masino (hijo) Sr. Aníbal Méndez
Previtali, Sr. Julio Raúl Bossio, Sr.
José Pulgdesuos.

Absorben mås!

Son más suaves!

Son más luertes l

TELEFONO 9-03-25

COLONIA Nº 825, ENTRE ANDES Y FLORIDA

MUNTEVIDEO

El coro infantil las conferencias | en el teatro Solís Bajo la dirección del Maestro Kurt Pahlen se presentó en el Teatro Solis, el 25 por la maña-na, el Coro Municipal Infantil. Un numeroso y bien disciplinado conjunto nos hizo escuehar candel P. Richard Organizada por el Movimlento Familiar Cristiano, tu-vo lugar anoche la primera conferencia del Padre P. Ri-chard, Fué ésta un verdadero éxito de público, en cantidad

éxito de público, en cantidad y calidad, que escucharon con suma atención las verdades evangélicas, en palabras de tan distinguido orador.

La cena, que se sirvió en el entre-tiempo dió al acto una intimidad muy especial, significado en constituen participa por la material de las voces infantiles, es manejada con encantador sortilegio por el Maestro Kurt Pahlen, quien sabe obtener afinados efectos, del empaste de las voces. El dominio en control de la control intimidad muy especial, siguiendo en comentarios parti-culares, las palabras del conferencista, lo que resultó de gran provecho. Esta noche, será la segunda y mañana la últina, que a jurgar por la de anoche, han constituir un extraordina-AMPLIO EDIFICIO

1º parte, Scarlatti, Sonata, Bach

Festejando la efemérides del 25 de agosto, el Sodre oracinizó un especiáculos extraordinario en el Estudio Auditofo, con la participación de los solistas y cuerpos estolio del Himno Nacional programa de los capacidos de los controles de los capacidos del controles de los capacidos del Himno Nacional programa de los capacidos del Registro del Registro

LAS ACTIVIDADES TEATRALES firmación con este nuevo aporte del imposible interplanetario. MACBETH EN EL SOLIS
Puesta en esena por la misma
Margarita Xirgu, con escenografías de Marlo Vanarelli realizadas por ruestro compatriota José Echave y con vestruario diseñado por Vanarelli y confeccionados por las alumnas de la Universidad del Trabajo, "Macbeth", ha logrado un suceso verdaderamente consagratorio en muestro primer colisco, que se ha de repetir hoy a las 21 y 45 y mañana en vermouth especial a las 18 y en la nocturna a las 21 y 45.

MANZANA DE VIDRIERA EN

HOMENAJE A ROSARIO EN
EL ARTIGAS
Las funciones de hoy viernes, en le teatro Artigas, serán en honor de la brillante bailarina española Rosario, por cuyo motivo el programa enriquecido con nuevas estión de preguntarse si existen habitantes en Marte y si ellos, suponiendo que existan, decidan um día invadir la tierra. Ninguna de las dos incógnitas han sitista. Descontamos que la velada de homenaje referida constituirá cun ma magnifica expresión de la admiración y simpatía conque nuestro público distingue a la nombrada cultora de la danza.

MANZANA DE VIDRIERA EN

HOMENAJE A ROSARIO EN

EL ARTIGAS

Las funciones de hoy viernes, en lonor de imposible. Claro que muchos lectores diran porqué en esta materia el etanto Artigas, serán en honor de la consistitura dogmáticos y terminantes como ese "imposible". Porque es cuestión de prequitarse si existen habitantes en Marte y si ellos, suponiendo que existan, decidan um día invadir la tierra. Ninguna de las dos incógnitas han sitista. Descontamos que la velada de homenaje referida constituirá de precionados por las el teatro Artigas, serán en honor de imposible. Porque es cuestión de preguntarse si existen habitantes en Marte y si ellos, suponiendo que existan, decidan um día invadir la tierra. Ninguna de las dos incógnitas han sitista. Descontamos que la velada de homenaje referida constituirá
tion de remesta adjetivos tan dogmáticos y terminantes como ese "imposible". Porque es cuestión de preguntarse si existen habitantes en Marte y si ellos, suponiendo que existan, d

PARA EL...

PARA ELLA...

Y PARA MI

vando de un tiempo a esta parte, con incancable entusiasmo. Si hasta el presente la temporatura humana al superar los 45 grados producía la muerte, de ahora en adelante, el máxilos proporteble debe bebersa ele-

Oreggioni, Director del Licco, pa-labras del Diputado Nacional Dr.

Disertación del Dr. Aristeo A. Piaggio en nombre de la Comisión Honoraria.

Segunda parte:

Presentación del Coro de Las Piedras, dirigido por el maestro Dr. Héctor Volpi.

Palestrina—O Dómine Jesu-Christe. Victoria— Vere Languoves Baucherl— Madrigale ad un dolce usignuolo, Haendel— Aleluya.

Tercera parte.

Leontovich— Villancico de las campanas, Autor anónimo—Vida-campanas, Autor anónima—Vida-campanas, Autor anónima—Vida-campanas—vida-campa

Teatro Sollis, el 25 por la mañana, el Coro Municipal Infantii.
Un numeroso y bien disciplinado (Coro Municipal Infantii.
Un numer la primera vez en el mundo entero que se ofrecen ambos espectáculos de consuno, el Circo Norteamericano causó sensación en Buenos Aires donde realizó una temporada de ocho meses. Tan interesante resultó el espectáculo que un gran empresario europeo, Mr. Jean Lafargue hizo un viaje exprofeso a la Argentina para conocer el espectáculo y promover su repetición, en el viejo 'continente, en la "Sala Verdi", calle Soria en la "Sala Verdi", calle en la "Sala Verdi", calle en la "Sala Verdi", calle en la "Sala Ve LAS LILAS OFRECE magnificas expresiones de arte y buen gusto en flores artificiales, para adornos de jarrones potiches, floreros, bols y platos para centros de mera. Finos canastitos y macetas muy atractivas adornadas al gusto más exigentes, con flores y plantas artificiales.

Cartelera de cines y teatros CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL ORISTIANA

Cartelera de Teatros Cines continuados

Llego el momento...

Todos bailan y se divierten. pero llega el momento en que es necesaria una pausa que refresque. Nada mejor entonces que saborear Coco Cola, deliciosa y refrescante. Y deleita o cualquier hora.

MONTEVIDEO REFRESCOS S. A.

del Estudio Auditorio, contratada especialmente por el SODRE en un afán de ofrecer las más altas y bellas man!festaciones artísticas, y dirigida por su creador y propulsor el notable maestro Luis Morroydo.

As grados producia la muerte, de ahora en adelante, el máximo soportable debe haberse elevado, per lo menos para el libretista Barre Lyndon.

C.R.Ch.

COPO Las Piedras

Colaborando en la actuación de los Dispensarios Móviles hoy actuará en el cine Moderno de "Las Piedras" el coro de esa localidad que dirige el Miro. Héctor Vopi. El programa será el siguiente:

Palabras del Delegado de la Junta Local. Palabras del Dr. Mario Pareja Piñeiro, palabras del Prof. Oreggioni, Director del Licco, palabras del Dr. Mario Pareja Piñeiro, palabras del Prof. Oreggioni, Director del Licco, palabras del Diputado Nacional Dr. en la sala de conciertos de la B.B.C. de Londres y verdes laureles olímpicos en la Universidad de Coimbra, Pero el espaldarazo

campanas, Autor anónimo —Vida-lita, Fabini— El arroyo, Villa Io-Va cercana su presentación en orquesta del SORE ofreciendo e

Hoy se venderán en Melilla los toros Estancia purante el dia de hoy y, posiblemente, en parte del de mañana, la firma de Ponce de León y Dutra procederá a la subasta, en su viejo local de Melilla, del principal conjunto de la zafra anual conocidas y seleccionadas toradas, hereford y Shorthorn, de Los Cerros de San Juan.

Este gran remate, uno de los de mayor importancia del pais, por la calidad y número de los reproductores que integran la oferta, est el que, por lo general, sirve de indice para la colocación de lo que producen los demás establecimientos de cria.

Creemos que en esta ocasión habrá amplitud de criterio para comprar. El ambiente nacional en el aspecto de producción de carteres tiene, necesariamente, que sufrir un cambia fundamental en el ompiat. ... ompiat que se refiere a entorar mas y a tratar de llegar, de una vez por que se rettere a cinotar mas y a tratar de negar, de una vez por todas, al novillo joven y de mayores rendimientos que permitan un desarrolto más acertado en la comercialización de las carnes, tanto para el consumo local como para la exportación, que se está des-cuidando por evidente error y falta de comprensión de las autoridades que la dirigen. en esta gran oferta de la cabaña de don Reginaldo Booth, que se viene presentando en las pistas de Melilla desde el año 1913, sin se viene presentando en las pistas de Menna desde el ano 1913, sin interrupcion, se tienen presentes las dos pinas en que la garrapata divide al país, y también a los compradores del vecino Estado brasileño de Río Grande del Sur, donde los campos sufren del mismo mal, Es así que Los Cerros de San Juan asentado en mona limpla, nmunica la mayoria de sus toros, para evitar los peligros de los uctores pecuarios del país vecino. Como viene ocurriendo todos los años, la prestigiosa cabaña del Departamento de Colonia, ofrecerá también en esta ocasión, además Departamento de Colonia, ofrecera también en esta ocasión, además de los Hereford y Shorthorn seleccionados, un pequeño grupo de padres de cabaña, hijos de los toros importados de Gran Bretaña, con los que se renuevan las sangres y las más calificadas madres del

Una nueva oferta de poca entidad se registró ayer en la Tablada Nacional Se comercializaron solamente 916 reses vacunas

Es digno de destacarse, en el afán de selección que anima el Es digno de destacatse, en el alan de selección que anima el espíritu de quienes dirigen los trabajos de cria, las continuas importaciones de animales que, como los hijos o descendientes del gran Vern Robert, traen al país lo más calificado que se produce en el

oais de origen de las razas que hemos menciona

Después de un dia sin actividades, en nuestro principal mercado
de transacciones, se reanudaron
los negocios ayer, con una oferta
de poca entidad, ya que se comercializaron 916 reses bovinas.
En general, las operaciones se
efectuaron con plaza muy corriente y los precios que se obtuvieron

Solamente 910 reses vacunas

22 vacas prom 300 k a
300 mls; 2 toros prom 615 k a
220 mls; 1 novillo con 370 k a
220 mls; 2 toros prom 615 k a
220 mls; Nac. De
bueyes prom 505 k a 220 mls; Nac.
De Rapetti Hnos.: 3 novillos prom
350 k a 385 mls; 5 toros prom 440
k a 220 mls; 1 novill con 370 k En general, las operaciones se efectuaron con plaza muy corriente y los precios que se obtuvienom por las distintas clases de ganads fueron sostenidos, por novillos de buena grdura se pagó hasta 420 mls, por vacas hasta 375 mls y por terneros de buena gordura hata 375 ml. el kilogramo en pie. El Frigorifico Nacional fué el principal comprador de plaza, habiendo adquirido má del 75 00 de la entrada. Este establecimiente llevó 1005 novillos de muy buena clase y gordura a 420 mls, 53 blen gords a 400 mlso, 80 gordos a 385 mls, 1 de regular gordura a 300 mls, 2 de manufactura a 250 mls, 21 gordas a manufactura a 250 mls, 21 gordas a 330 y 350 mls, 22 gordas generales a 300 mls, 301 de manufactura y conserva entre 220 y 270 mls, 18 terneros blen gordos a 375 mls, 1 gordo a 300 mls, 24 of midustria entre 200 y 350 mls, 18 bueyes a 230 y 1 a 250 mls. El Frigorifico Ottonello Hnos. adquirió 6 vacas generales a 260 mls, 231 terneros de buena gordura a 355 y 365 mls, 42 gordos a 320 y 330 mls, 62 flacos a 240 mls, 8 bueyes a 230 y 1 a 250 mls. El Frigorifico La Unidad comptó 3 vacas generales a 280 mls, 2 terneros prom 300 k a 230 mls; 3 terneros de biena gordura a 250 mls y 1 toro a 230 mls. Se vendieron en total para los diferentes destinos 254 novillos, 347 vacas, 271 terneros, 18 bueyes y 26 toros.

Arribaron a Tablada 9 vagones sencillos con 230 reses y por arreo

Arribaron a Tablada 9 vagones DE SAN JOSE: y camiones 686 vacunos. Para hoy, prom 387 k a 400 mls; 23 vacas hay anunciados 29 vagones de bovinos.

He aquí el detalle de las combre la combre de la combre la com

ENTRADA DE VACUNOS Frig. Nacional 694 Ottenello Hnos. ... 212 a 225 mls; 1 ternero con 220 k a 250 mls; 1 toro con 440 k a 225 mls; Nacional. " La Unidad 10 ENTRADA Y VENTA DE HA-DE SORIANO: CIENDAS

DE DURAZNO:

De Joaquín Olaso S.A.: 42 novillos prom 465 k a 420 mls; Nac. 62 terneros prom 98 k a 240 mls; Ottonello Hnos.

DE LAVALLEJA:

De Juan Montero: 3 toros prom 466 k a 220 mls; 1 buey con 350 k a 220 mls; 12 vacas prom 255 k a 220 mls; 12 vacas prom 255 k a 220 mls; 1 toro con 600 k a 220 mls; 3 vacas prom 346 k a 220 mls; 3 vacas prom 325 k a 220 mls; 3 vacas prom 325 k a 220 mls; 3 vacas prom 325 k a 230 mls; 3 vacas prom 326 k a 225 mls; 11 terneros prom 121 k a 220 mls; 8 terneros prom 122 k a 220 mls; 1 toro con 520 k a 220 mls; 1 toro con 520 k a 220 mls; Nacional.

Poca Variación Se

"EL CARDO

de CABAÑAS JOSE MARIA ELORZA S. A.

SABADO 4 DE SETIEMBRE

que se efectuará a la hora 10, en la misma estancia, cuya entrada está en el Kilómetro 188 F. C. M. y frente a la carretera de Tres Bocas a Young

Pedigree inscripto, pedigree particular, p.p.crura,

Pedigree y p.p.cruza, tatuados por MO y DT.

Catalogos y más datos, al rematador JUAN

J. VICTORICA, Rondeau 1822, Montevideo

220 TOROS HEREFORD

60 VAQUILLONAS HEREFORD

200 CARNEROS MERINOS

blen garrapateados.

De pedigree.

Mayo 5 f.

PEINADA

Aut.

Disponible 5 f.
Octubre 8 f.
Diclembre 5 f.
Mayo 5 f.
Mayo 5 f.
Mayo 5 f.
Mayo 144
Diclembre 145.12
Octubre 144.34
Enero 140.34
Marzo 138
Julio 136
Settembre 135.34
Octubre 135.34
Octubre 135.34
Diclembre 135.34
Diclembre 135.34
Diclembre 135.34
Diclembre 135.34
Diclembre 134.12
Enero 134.34

CUATRO MENCIONES

TERCER PREMIO

PUROS POR CRUZA (Categoría 2 dientes)

PREMIO MEJORAMIENTO OVINO

Mercado a término
de malerias primas

NEVEA NORM

Cerdos y 87 lechones en tablada porcina

Deteimbre 5.1. 167.50
Ocuture 5.1.

LL Lilly Publico - Viernes 2/ ne Agosto de 1954

de HIJOS DE ESTEBAN IGUARAN

"502 IGUARAN". - T. 503 (2.613) Carnero Merino Australiano

RESERVADO GRAN CAMPEON, RESERVADO CAMPEON DE CAR-

NEROS y SEGUNDO PREMIO. — Vendido en \$ 10.500 a la Sucesión

de Santiago E. Bordaberry. - Record de la raza.

OBTUVO CON SUS PRODUCTOS MERINO AUSTRALIANO EN LA 49a. EXPOSICION NACIONAL

DE GANADERIA LOS SIGUIENTES PREMIOS

Merino Australiano * Corriedale * Hereford

POR INFORMES: AL ESTABLECIMIENTO

PINTOS. — Depto. FLORES

Ruta 3 — Kilómetro 163.

RESERVADO GRAN CAMPEON

SEGUNDO PREMIO

TERCER PREMIO

RESERVADO CAMPEON DE CARNEROS

Correo por Trinidad a Pintos.

Tel. 4 - Sucursal Cerro Colorado

HOY a las 9 hrs. en Melilla



200 TOROS HEREFORD Y SHORTHORN "LOS CERROS de SAN JUAN" Ensu mayor parte inmunizados · Padres de ca-baña y ktes generales. Habra servicio de restauran



Noticioso del interior del país "BUENA ARMONIA"

SERAN IMPORTADOS ACEITES EMULSIONABLES PARA

_ Pagina Unio

SALTO, 26 (ANI). - Han culminado exitosamente las gestione que productores salteños, por intermedio de la Comisión de Lucha Contra la Cochinila, realizaron para importar directamente accites contra la Cochinita, realizaron para importar directamente accites emulsionables para combatir esa piaga que causa ingentes dafos a la cirricultura regional, cuya eficacia fué comprobada en Estados Unidos, durante la visita que hizo a aquel país el Presidente de la citada entidad Sr. Pedro B. Solari. El arribo del material adquirido se producirá a mediados del mes de setiembre y, de inmediato, se iniciará la campaña de primayara para la extinción del periodirido se producirá a mediados del mes de setiembre y, de inmediato, se iniciará la campaña de primavara para la extinción del perjudicial insecto que afecta seriamente los montes círticos de la zona. Ante la proximidad de la intensificación de la acción, esta corresponsalia ha entrevistado al Jefe de la Oficina Agricola Regional, Ing. Raúl Manfredl, a cuyo cargo han estado las distintas labores preliminares. El Ing. Raúl Manfredl dijo: "La Comisión Honoraria de Lucha Contra la Occhinilla Roja Australiana que funciona desde el 24 de junio de 1951 ha venido cumpliendo diversas ciapas tendientes a efectuar su cometido específico. En lo que a mi corresponde el 24 de junio de 1951 na venido cumpliendo diversas etapas calpas delentes a efectuar su cometido específico. En lo que a mi corresponde, debo manifestar que habiendo quedado a cargo de los Servicos Agronómicos de Salto, pasó a integrar la Comisión Honoraria como delegado del Ministerio de Ganadería y Agricultura y en carácter delegado del Ministerio de Ganaderia y Agricultura y en caracter de temero el día 19 de junio de 1952. Desde esa fecha hasta el pre-sente y siguiendo los planes establecidos de trabajo, es digno men-cionar las gestiones realizadas ante el Ministerio de Ganaderia, a fin de proceder a un censo total de nuestra zona citricola, por me-dio de inspectores a nuestro cargo. Logrado esto, se pudo contar con elega de ellos que en brava tiampo consaron todas las plantadio de inspectores a nuestro cargo. Logrado esto, se pudo contar con cinco de ellos que en breve tiempo censaron todas las plantaciones y asimismo efectuaron un control sanitario avaluado en porcentaje. Demás está decir la importancia que tienen estos datos con los cuales se confeccionaron fichas individuales de cada productor y se pudo saber el grado de infección de cada plantación. Como cifras ilustrativas diremos que se visitaron 706 predios y 28 viveros con un total de 1.390.920 citrus, el grado de infección discriminado en una escala de 0 a 5, considerando 0 y 1 como sanidad comercial. De esta clasificación hemos deducido que sólo el 46,51% posce un grado de sanidad comercial. Cifras muy elocuentes y que han preocupado en alto grado a los miembros de esta comisión, dada un grado de sanidad comercial. Chiras muy elocuentes y que nan preocupado en alto grado a los miembros de esta comisión, dada la persistencia de su ataque y lo engorroso de su tratamiento. Esta por esta razón que no hemos titubeado en proseguir con más ahinco la lucha, traducido en una verdadera ayuda al pinductor. Se pusieron en marcha cinco equipos pulverizadores propiedad de esta comisión para la lucha contra la plaga, los que efectuaron una buena campaña, sin querer afirmar, con esto, que fueran suficientes. Para la campaña de otoño se policitó al Ministerio los equipos pulverizadores de la Sección Laboratorios, por ser estos de mayor capacidad y presión, por lo tanto de un mayor rendimiento diario, los que juntamente con los que dispone esta comisión comenzaron una campaña simultánea en todas las zonas del departamento. Como resultado del esfuerzo de esta comisión para colaborar con los produci res podemos afirmar que la inercia que se notaba al principlo y que desalentaba por cierto a esta comisión, hoy en dia ha dejado de ser tal y el citricultor responde a los desvelos de sus miembros, que siende productores también elos, me refiero al Sr. Pedro B. Solari siende productores también clips, me refiero al Sr. Pedro B. Solari y Nestor H. Gaudin, no han titubeado en disponer lo mejor de su tiempo en beneficio de los productores y en un genero:o afán de colaborar con el Ministerio de Ganadería y Agricultura. Es así que pensando en buscar soluciones a los múltiples problemas que tiene que enfrentar esta comisión se decidió poner al alcance de los citricultores específicos de calidad reconocida y a bajos precios, cul-minando así una aspiración de la Sociedad de Fomento Osimani y derena en ese sentido. Con fecha 9 de febrero, dice el Dr. Manfre i, se llevó a cabo una reunión con la Comisión Citricola Regio los miembros directivos de las demás sociedades de fomento d a zona, en la que se debatieron todos los problemas referentes a l importación de accites emulsonables y en la que se encomendo al Sr. Solari, con motivo de su viajea Estados Unidos, entre otras cosas, el estudio de aceltes emulsionables de calidades reconocidas, lle-gándose a un acuerdo para poder tracr para los productores salte-ños tales específicos. Obvio resulta destacar la importancia de este hecho, del que se desprende el esfuerzo de la Comisión Honoraria y los productores para encarar la lucha contra la Cochinilla Roja Australiana en una forma efectiva sin reparar en ningún obstáculo y lograr así el mayor de los éxitos en esta campaña. En una reunión posterior al regreso del Sr. Pedro B. Solari y en la que éste diserto sobre los actites y los demás temas solicitados, se procedió a abrir un registro de luscripción el que una vez finalizado sobre-pasó la cifra de 500, hecho que benefició aun más a los citricultores, pues contribuyó a abaratar el precio del aceite, el que llegará Salto a mediados de setiembre próximo, HURTO Y DESACATO.— SAN rrespondientes, a efectos de insta-José, 26 (Ani). — Carmelo R. So- | lar teléfonos automáticos en esta

a, de 19 años de edad, robó una ciudad. oveja, en perjuicio de Ramón Se trataría de reemplazar así el Cordero, y al ser deteenido por sistema en uso, que prácticamen-el agente de Seguridad, Isabeli-te ha llegado al límite de vida y no Bravo, se trabó en lucha con de servicio.
el representante de la autoridad En los medios locales, se espera a quien lesionó.

En la Comisaría de la 42º Sección se recibió denuncia del sección se recibió del nuevo sistema

kgs. a \$ 0.97. P. y Dutra, 30 con 3.807, a 1.00 y 15 lechones con 207 a 1.10.

Como se recordará, esas discriaciones pertuncen a un ciclo iniciado por el titular de la cistado concursión al salón de lici, el 3 del corriente y continuado los martes siguientes por 213 a 1.10.

Como se recordará, esas discriaciones pertuncen a un ciclo iniciado por el titular de la cistado concursión al salón de lici, el 3 del corriente y continuado los martes siguientes por 213 a 1.10.

Como se recordará, esas discriaciones pertuncen a un ciclo iniciado por el titular de la cistado concursión al salón de lici, el 3 del corriente y continuado los martes siguientes por el Subsecretario Ing. Esteban F. Concernador el Subsecretario Ing. Esteban F. Concer Utropy 1 to control of the part of the control of the part of the control of the part of t

DE CROSA

1er. REMATE DE REPRODUCTORES POLLED HEREFORD de la Cabaña "SANTA ELISA" del señor FRANCISCO A. CROSA que se esectuará en el local SARANDI

DEL YI, a la hora 14 (2 de la tarde), el MARTES 31 DE AGOSTO

70 TOROS POLLED HEREFORD pedigree 80 TOROS POLLED HEREFORD p.p.cruza

10 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD pediaree 10 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD p.p. cruza 10 VAQUILLONAS HEREFORD, astadas, pedigree

Por más datos, catálogos, etc., al rematador Juan J. Victorica, Rondeau 1822, Montevideo

Industrial - Comercial Fuerza motriz, gas. agua corriente. BUENOS ESCRITORIOS Sólida y moderna construcción, 800 mts2 en 3 piantas, buena circulación, luz natu-ral, ventilación abundante. Area 270 mts.2

2º parte, Chopin, 2 Estudios y Vals, Rachmaninoff, Preludio, Giu-cci, Triste y candombe. C. Corti-nas, Balada. R. Largarmilla. Noc-turno. A. Soriano, Capricho Gótico. Villa Lobos, Plichinella. SE VENDE EN PLENO CENTRO Dirigirse por carta a J. C. G. Buenos Aires 350

"El Retablo de Maese Pedro" Estreno en el Estudio Auditorio cinematográgico Festejando la efemérides del 25 de agosto, el Sodre organizó un espectáculo extraordinario en el Estudio Auditorio, con la participación de los solistas y cuerpos estables del instituto.

EL BIEN PUBLICO - Viernes 27 de Agosto de 1954

man and the second and a magnificate conque measured by an anamatic accordance in a department of the second and a magnification of the second and a s

que soportó Pal para efectuar correcto trucado no permite ele Danzas españolas Coro de cl correcto trucado no permite ele vados salarios a los intérpretes. Por eso, un conjunto de figuras secundarias, del cual el más conocido resulta Gene Barry, anima el relato con discreta efectividad.

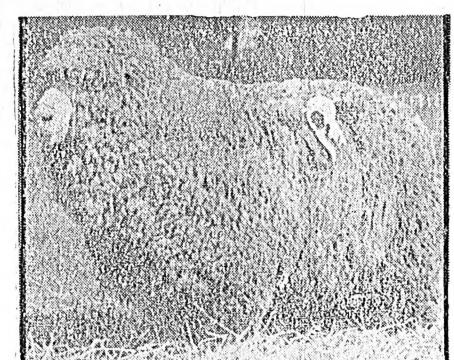
Recargado el tecnicolor, estridente la música y correcta la fotografía, son elementos muy efectistas que contribuyen a hacer de esta "Guerra de los Mundos" una nueva y previsible edición del intercambio interplanetario que Hollywood está cultivando de un tiempo a esta par-

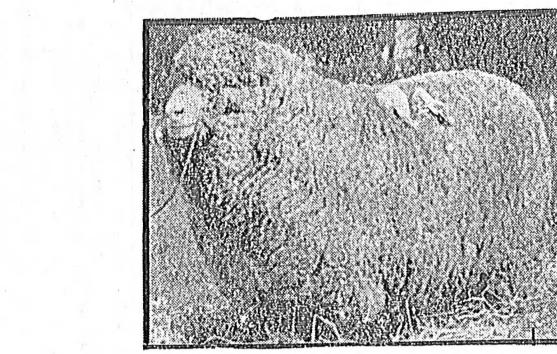
INART, Ilama

Be servirá chocolate.



JUAN CARLOS URIOSTE

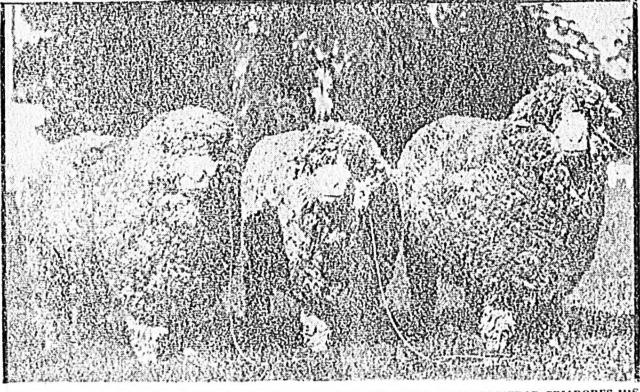




49ª EXPOSICION NACIONAL DE GANADERIA

PRADO 1954

Para todos los tipos



POR INFORMES dirigirse al Establecimiento, o en Colonia 1007, 1er. Piso. - Montevideo

Precios de comercialización para la producción agraria CARTELERA CINEMATOGRAFICA

Se pasa por un momento de ex-	PIELES LANARES.—		Precios nomina
sectativa propio del comienzo de	Para todos los tipos		Precios nomina
ina nueva zafra.	Para todos los tipos		Precios nomina
PIELES LANARES	CUEROS VACUNOS SALADOS.—	1	
Aun no se ha normalizado este nercado.	Novillos, vacas y vaquillonas, ma- tadores, lotes especiales, blen desgarrados y sin garrapata Novillos, vacas y vaquillonas, lo-	100 kilos	Precios nomina
CUEROS VACUNOS SECOS	tes de consumo y campo, buena		rectos nomini
No hay demanda efectiva.	Becerros de 5 a 10 kilos sin garra-	cluno	
CUEROS VACUNOS SALADOS La industria realiza algún nego-	pata sanos Nonatos de rodeo, sanos CUEROS DE POTROS.—	:	Nominal
cio.	Sanos	10 kilos	
CUEROS DE POTROS Son muy escasos los negocios.	Maldesechos Inservibles Potrillos sanos	cluno	
CERDA Y PLUMA	CERDA.—		
Existe poca animación para la	De yaca De potro según proporción de colas PLUMA.—	10 kilos	$\frac{$21.00}{24.00}$
orimera. Hay buen interés por la bluma.	De fiandú, manga especial	1 kilo	\$ 11.00 12.0
	RODUCTOS AGRICOL.	\ S	
TRIGO	Trigo de Pan, base 79 (prec. ofic.)	100 81100 1	e 17
Se paga el precio oficial.	Fideos superior	100 kilos	\$ Nominal \$ 16.00 a 16.
MAIZ	MAIZ.	.)	Nominal
Se opera corrientemente.	Maiz fino superior	100 kilos	\$ 14.50 a 14.
LINO	Maiz común superior seco	:	\$ 14.50 a 14. " 14.00 " 14. " 13.00 " 13. " 12.00 " 12.
Es poco lo que se realiza.	Maiz común bueno oreado Maiz común verde		" 12.00 " 12.
AVENA	AVENA.—	100 111-	Nominal
Los negocios se realizan en for-	Avena suerior	100 kilos	\$ 12.00 10.00 11.
ma ocariente.	CEBADA.—		Nominal
CEBADA	Cebada superior	100 kilos	8 10.
La mercadería superior se colo-	" regular		" 9.00 a 9.
ca con facilidad.	ALPISTE.—		
FORRAJES	Alpiste superior bueno	100 kilos	\$ 46.00 a 48.
	" regular		***************************************
Los precios acusan firmeza.	GIRASOL.— Girasol sano, seco y limpio	100 kilos	\$ 26.00 a 26.
ALPISTE	Ottas calidades	100 11103	Nominal
Se coloca a precios de escala.	Lino base 4 % consumo	100 kilos	\$ 21.
GIRASOL	FORRAJES	"	Nominal
Hay buena oferta.	Alfalfa superior regular a buena	100 kilos	\$ 14.00 n 14.
FETERITA	Mezela superior	"	" 6.50 " 7
	Mezcla regular a buena Pasto superior	"	4.50 " 5.
Según calidad, se opera con fa- cilidad.	regular a bueno	::	Nominal
ENTRADA DE FRUTOS Y	FETERITA.—		i
CEREALES	Feterita buena Feterita regular	100 kilos	\$ 10.10 a 10
De Di Geninali of balanciana	PRODUCTOS DE MOLIENDA.		Nominal

LOCAL "PALMITAS" VIERNES 27 Y SABADO 28 DE AGOSTO 1.200 VACUNOS Vacas y novillos gordos 1.000. 900 LANARES

Son 2.700 capones gordos y para lana y 150 YEGUARIZOS

ORDEN DE VENTAS: Viernes 27, a las 14 horas, feria especial de yeguarizos. — Sábado 28, a las 9 horas, lanares y lotes menores de vacunos. A la 1 de la tarde, ganados

MAYORES INFORMES: A González, Mela & Cía., Florida 626 (MERCEDES) y Venezuela 1406 (MONTEVIDEO)

SABADO 28 DE AGOSTO, a la hora 14.-

48 TOROS POLLED HEREFORD pedigree 8 VAQUILLONAS POLLED HEREFORD pedigree TOROS POLLED HEREFORD P.P.CIUZA VACAS POLLED HEREFORD tatuadas por MH. 4 PADRILLOS ARABE de pedigree

MAQUINARIA AGRICOLA. 20 OVEJAS CORRIEDALE pedigree

43,8 de la carretera a Colonia, donde hay cartel indicador

Catálogos y más datos, al rematador JUAN J. VICTORICA, Rondeau 1822, Montevideo

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORKT PROMEDIOS DE DOW JONES 7 1997 46.1 4 3.3 4%, 4%, 4.1 18% 97 3.7 18%, 4.1 18%, 4.5 16% 95.1 12 4%, 4.1 4%, 4.1 12% 98

TACOMA, llega hoy de Rio de Ja- SUDELMAR, en Rio de Janeiro.

ADVERTENCIA: EL MI-

bre de 1954, a las 16 horas, para contratar las construcciones de edificios para 85.EE.T. núm. 329, en Osvaldo Rodriguez; 620, en 31 de Diciembre, apertura el 24 de setiembre, hora 15 y; 610, en Coronel Raiz, apertura el 24 de setiembre, hora 16, y; 610, en Coronel Raiz, apertura el 24 de settembre, nora lo, de acuerdo a los pliegos de condiciones y planos que los interesados podrán retirar en la sección Adquisiciones, Paraguay 2431, 8? piso, los días hábiles, de 1330 a 1830; sábados, de 7.30 a 11.30 horas, previo pago de \$ 5.00 m/n. por cada S. E. Montevideo, 27 de agosto de 1954. LA GERENCIA DE SERV. GENERALES

Comercio llegaron a \$ 1.098.225

| TRAFICO DE VAPORES DE UITRAMAR | Included of Migner | Included of Mign

adquiridas y entregadas al Hospital de Salto dos modernas múquinas lavadoras que prestarán notables beneficios al citado nosocomio. El Ministro de Salud Pública ngradeció el noble gesto y dispuso que las Oficinas respectivas iniclasesn los trámites necesarios para obtener las divisas y permisos de importación así como la exoneración de derechos aduaneros.

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno El Sr. José Alfonso ha donado

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno El Sr. José Alfonso ha donado

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno El Sr. José Alfonso ha donado

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno El Sr. José Alfonso ha donado

Al Centro Departamental de Salud Pública de Durazno El Sr. José Alfonso ha donado

POLLED HEREFORD Y CORRIEDALE

DOMINGO 29 DE AGOSTO, a la hora 9.-

O CARNEROS PADRES CORRIEDALE pedigree
CARNEROS PADRES CORRIEDALE tatuados MOCU 600 CARNEROS CORRIEDALE, 4 dientes, MO. 600 BORREGAS CORRIEDALE, 4 dientes, MO. El remate se efectuará en la misma cabaña, en Kilômetro

Por Est. Central: 34 bolsas lana, 6.257 ld. trigo, 213 id. maní y 106 Id. girasol

| Paul (2A), A las 15.25; 19 y 22.30; | Cortas; 28 Complot on Teheran | Carterion of Don Camino (1B), AVENIDA CONCERT, A las 14.30, | Cartas; 28 El lobo | Camino (1B), | AVENIDA CONCERT, A las 14.30, | Cartas; 28 El lobo | Camino (1B), | Cartas; 28 El lobo | Cartas; 29 El lobo | Cartas; 29 El lobo | Cartas; 29 El lobo | Ca

lará los siguientes temas: 1) Permite Malenkov la práctica de la religión? 2) Reacción religiosa en los países satélites y 3) Labor del Padre Morillo, en favor de los habitantes detrás de la cortina de hierro.

"ESTADISTICA DE LA CLINICA PREVENTIVA DEL M. S. P."

Hoy, a las 21.30, por CX 33, sobre este tema discrtará el señor Juan García Bombau.

"MELANCOLIA Y LITERATURA" HOy, a las 17.30 horas, se trasmitirá por ondas del Sodre, "Melancolía y Literatura", a cargo del Prof. Domingo Bordoli.

EN AUDE

Hoy a las 19.15 horas, en la Asociación Uruguaya de Escritores (Bartolomé Mitre 1260), disertará el escritor Pedro Montero López, denda lectura a poemas, Será presentado por el escritor Wilfredo PI.

Signal de des procesada de Berlin (2A); 23 15 das de la calle (1B). Noche: 18 VISIÓN Itálica: 23 700 CHUDAD VIEJA

CHIC SALON. Mat. 12 Cortas; 23 FLORES PALACE. 13 El mar y tú (2C); 23 Angeles de la calle (pano-hámica) (1B). — ASTRAL, 14 More recho de nacer (2B); 38 Nunca es tarde para amar (2B). Noche: 18 Reventa de esclavas (2C); 23 El descenta de esclavas (2C); 24 El descenta de esclavas (2C); 25 El descenta de la calle (pano-hámica) (1B). — ASTRAL, 14 More recho de nacer (2B); 38 Nunca es tarde para amar (2B). Noche: 18 Reventa de esclavas (2C); 24 El descenta de escapas (2C); 25 El descenta de para amar (2B). Noche: 18 Reventa de esclavas (2C); 25 El descenta de escapas (2C); 25 El descenta de para amar (2B). Noche: 18 NIECE (2D): 34 Flores (2D): 35 Nunca es tarde para amar (2B). Noche: 18 NIECE (2D): 35 Pluma 10 desceptado (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 34 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 34 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 34 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 34 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 35 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 35 Los ecaldas (2C): 25 Tres hombres desceptados (1B): 35 Los ecaldas (2C): 25 Collidor (2C): 25 El Mat. 15 Cortas; 25 Los ecaldas (2C): 25 El Mat. 15 Cortas; 25 Los ecaldas (2C): 25 E

En "LA RÁBIDA" de SANTAYANA 80. REMATE ANUAL DE REPRODUCTORES

POSICION DE LOS BUQUES NACIONALES ADMINISTRACION NACIONAL DES A.N.C.A.P. (Agracia6a y Paysando, PUERTOS (Guarani y Piedras, teléf. A.N.C.A.P. (Agracia6a y Paysando, PUERTOS (Guarani y Piedras, teléf. A.N.C.A.P. (Iteléfono; 8.25.71).

ANCAP II, en puerto.
LA FLOTA II (Misiones 1486, Telefono 9.51.33).
PUNTA DEL ESTE, en Rio de Japetro de Cada se mana. — Montevideo, agosto 24 de 1954.

MONTEMAR 5. A. (Bincón 468, MONTEMAR 5. A

nisterio de Salud Pública, publica sus avisos de llamados a Concursos en por

ESTAN CONCENTRADOS LOS RIVALES DEL MATCH CLASICO EL BIEN PUBLICO LOS JUGADORES DE LOS TEAMS Jornadas de la Serie "B"



L FAMOSO CAMION AMERICANO

Puede Vd. adquirirlo por nuestro





Angela Casanovas (Terciaria Dominica)

(Q.E.P.D.) — Fallecló en la paz del Señor, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal ayer 26 de Agosto de 1951. — La Cofradia de la Virgen del Rosario de Poimpeya de los Padres Dominicos (Duvimioso Terra 1337) participa con todo pesar el fallecimiento de fu querida Secretaria; pide una oración per su alma e invita al acto de su sepelio que tendrá lugar hoy a las 10 y 30 horas en el cementerio de La Teja. Casa mortuoria: Lavalleja 2278. — Tray Wenteslao Vasquez O. P. (Director). — Angelita Péndola de Beretta (Fresidenta).

Angela C. Casanovas Piana (Chita) — (Q. E. P. D.)

Hermana Catalina — Orden Dominicana for confortada a queno alcanzara el límite.

Hermana Gatalina — Orden Dominicana for confortada el proyecto de Diputados:

Santos Sacramentos y la Bendición Papal. — Tomás G. Brena, Amelia N.

El Sr. Bayley, batilista, dijo que votaría el proyecto de Diputados: aunque cree que para el futuro e partidario de la discriminación.

Alvaro, Maria del Carmen y Maria Cristiana Brena Nadotti, participan con hondo dolor el fallecimiento de su querida amiga y maestra, piden una foración por su alma e invitan para el acto del sepello que se efectuara hoy a las 10 y 30 en el Cementerio del Pazo del Molino.

castiga a quien se esmera a pro-Angela Casanovas — (O.E.P.D.) — Fallectó ayer confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal. — La Dirección, el Cuerpo de Profesoras, La Academia Sto. Tomás de Aquino, la Asociación de Ex-alumnas y alumnas del Liceo Clara Jackson de Heber, participan con hondo pesar el fallecimiento de tanquerida Profesora, compañera y con hondo pesar el fallecimiento de tanquerida Profesora, compañera y con hondo pesar el fallecimiento de tanquerida Profesora, compañera y con hondo pesar el sepello que se efectuará hoy a las 10 y 30 en el companyo de la Teja. Casa mortuoria: Lavalleja 2284.

remitan en los días y horas in-

ELBIEN PUBLICO

Finding pur el III. JEAN QUINTILIA DE SAN MAITTIN el 1º de nor
L'ESTRUMENT NEL 100 LEAN SERVICIO DE CANOS HARAN

LOS JUGAADORES DE LOS TEAMS

HOY EJERCICIOS

L'ANDIA DE L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL TORRES DE L'ANDIA DEL CONTRES DE CENTRAL PASO A L'A...

L'ANDIA DEL CONT

La Caja de Compensación Nº dos en Brasil, no ha podido lega19 advierte a sus atributarios, que para hacer efectivo el cobro de las asignaciones correspondientes al trimestre JunioAgosto de 1954, deberán presentar en sus oficinas Misiones
1370 del día 1º al 10 de Setiembre, en el horario de 13 a y entre debidamente sellada y firmada
16 horas, la Hoja de Contralor
debidamente sellada y firmada
por la Empresa. Una sola persona puede entregar la de varios

Esta tarde se inicia la venta de entradas. Será de 14 a 20 horas
por la Parque Central y cancha de Bassolicinas del Consulado brasileño
do al factor suerte se puede
atribuir su caída.

En fecto, en el período inicial fué la I.A.S.A. una fuerza
armónica y pujante, sus líneas
se movieron con pleno sentido
de la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la principio al fin, y el cuarazón de dos entradas como máximo por persona. Los asoclados,
quienes tendrán una boletería especial, podrán adquirir una entrada
do la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya desde la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya
des de la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya
des de la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya
des de la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya
des de la responsabilidad que entrañaba la contienda, y ya
des de la responsabilidad que entrañaba la contienda, os que legra de privatde la responsabilidad que entrañaba l El domingo, a partir de las 9 horas, para el público en general, en las respectivas boleterías, a razón de dos entradas como máximo por persona. Regirán los siguientes precios:

Taludes, no socios \$ 0.65, socios \$ 0.65, menores gratis. Colom-reverso, en el otro y como reverso, en el otro W. Dorado, logró dos hermosos

at puede entregar in de varios attributanos, Aquellos que no la Mainan es esperado de cata proximo pago.

Catano da Silva

El Senado santionó...

(Viene de 3º pág.)

Regita el Sr. Camba que la ardede aver, a la sede de proximo pago.

Regita el Sr. Camba que la redece de la transcrio de la catanda su la trajeta de la será de proximo pago.

Regita el Sr. Camba que la redece de la transcrio de la catanda su siguientes precios: menores gratis. Colomber y Amsterdam, no sedes \$ 505, sedes \$ 2.90, menores en un merco montanto de la catanda de la proximo pago.

Regita el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de la trajeta de so dr. Regida el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de so dr. Regida el Sr. Espaller, quien di catanda como pago.

Regita el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de so dr. Regida el Sr. Espaller, quien di catanda como pago.

Regita el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de so dr. Regida el Sr. Espaller, quien di catanda como pago.

Regita el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de so dr. Regida el Sr. Espaller, quien di catanda como pago.

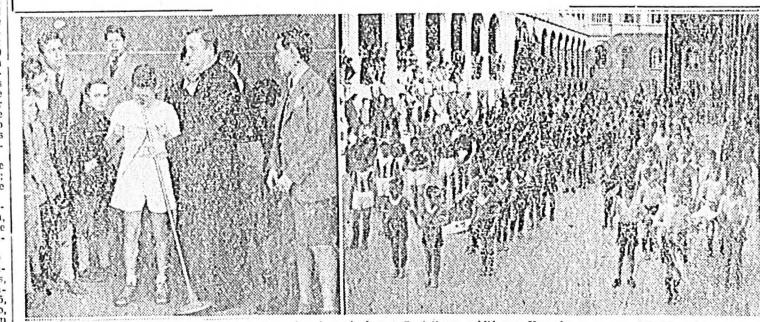
Regita el Sr. Camba que la defensa de la trajeta de so dr. Regida el se de de la trajeta de so dr. Regida el se de de la trajeta de so dr. Regida el se de de la descripción de la del manda de la de la del manda del ma

REPUESTOS

LEGITIMOS

Condidencias del Mariscal Tilo per la muerte de Varpas

A seguina de la marisca de la marisc



Cementerio d La Teja. Casa mortuoria: Lavalicja 2284.

| Contrado Gómez Graño — (Q.E.P.D.) — Fallectó en La capital.
| Con un brillante dessile inaugural, mientras flameaba airosa la ban-5. Centella se midió con Huracán, y aunque derrotó a éste por 2 godera de la Comisión Nacional de Deportes, se inició el 4 Campeo. Al ponerse a discusión el artículo 20 propuesto por el batilismos astramentos y la sibilidad de agradecer particularmente las múltiples manifestaciones de condocidende, ofrendas florales recibidas y las Misas y sufraçãos ofreedos con motivo de tan sensible pérdida, o la bacen por este intermedio, manigue se celebrará, en la Iglesia Parroquial de San Juan Baulista (Pectos), que se celebrará, en la Iglesia Parroquial de San Juan Baulista (Pectos), ganda a gode se celebrará, en la Iglesia Parroquial de San Juan Baulista (Pectos), se centella se midió con Huracán, y aunque derrotó a éste por 2 godera de la Comisión Nacional de Deportes, se inició el 4 Campeo. Al ponerse a discusión el artículo 20 propuesto por 3 goles a 1.— Gora de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa de Futbolito en el Colegio Sagrada Familia. Numeroso público nativa futbolico nativa futbolico nativa futbolico nativa futbolico nativa futbolico nativa futbolico nativa futboli

otra forma, el

elase rechazada la

de estas viejas antimonias salg a plena luz el futuro esplendo e las cosas por el cual luchan

los revolucionarios. Se trata, pues

de limites a que se referia Bre

ton, cuando a propósito de la

Se acabaron los límites entre los

cuales las palabras se relacionar con las palabras v las cosas con

las cosas. Un principio de muta

tanto de los objetos como de las

bertad completa que implica la Breton señala como misión a

que puede vivirse: la creación

de la existencia desde nuevas ba-

mundo resulta incomprensible; de ese misterio que perdura aun

destacado, y puestos a escoger

prestigiosos católicos: El P. Ser-

Sertillanges, justifica que el

surrealista se apoye en lo irra-

do afirma que a medida que es-

tudiamos al hombre, cada día

llega a concederse en él mayor

de aquella misma desaparició

DEFINICION DEL SURREALISMO



año 1924 mediante la presencia un manifiesto, la fundación de glo XX, la definición histórica

eira cosa?. Estoy confuso. A pesar de ello le mostró sus cuadros y Apollinaire - un Apolinaire - un Apolinaire de treinta y pico de años, Altures fumosos en Austria Binágenes románicas de la Virgen), se admiran grandes y belios vitrales, los cuales son como el símbolo de la continuidad en el símbolo el símbo

se sentó, ruborizóse, sonrió y ex-clamó dirigiéndose al pintor, que era exactamente dlez años más Més tarde -el 24 de junio de 1917,- cuando Chagall vivía de tuevo en la lejana Rusia, anunciose en Paris el estreno del drama de Apollinaire: La Mamelles de Tiréslas. Y al redactar este pregrama, se escribió debajo del con Apollinaire y el católico Reverdy, habían publicado el año anterior la esimera revista SIC, dice que le propuso añadir algo más. Y entonces según afirma ta acudió el mismo vocablo que brotara de sus lablos ante las inguir entre una producción sobrenaturalista; mas a requirimiento de su amigo modificó el

tuna ha querido que no obstante medieval europeo sino la más mirarse en el museo de Historia los más tristes caminos que contuna ha querido que no obstante las fuerzas destructivas del tiempo y de los hombres, llegasen preciosa colección de las figuras del mundo. De los cindidades del hasta nosotros con una sucesión no interrumpida, las más ilustres

biolicas del mundo. De los emcuenta y un retablos que existen en la parte delantera del alten en la parte delantera del alrealizaciones del arte sacro. tar, veintisiete constituyen el sec- ticos, la obra maestra de Miguel libertad de vivir: la idea freu-Naturalmente, precisa dislamente destinada a las inmedia- La sucesión de las escenas se tas exigencias del culto y una producción más adelantada que los motivos mescánicos se afirma ya un lenguaje artístico ven reunidos en grupos de tres, en el pueblo austríaco.

Como límite inicial desde el formando complejos que crean una relación más inmediata enpunto de vista artístico puede tre el antiguo y el moderno tesconsiderarse el siglo XII, que ve tamento.

Altar tallado en madera en 1684. Iglesia de Mondsee

te en la forma llamada a logarar después tanta fortuna. Así escribió: "Les Mamelles de Teresias", drama surrealista. (En rigor la palabra surreaperrealista; pero lo cierto es que do la adaptación internacional de las formas derivadas de la rais El propio Apollinaire nos ha ulsaron a cambiar la denominación; es decir, la metamorfosis del sobrenaturalismo en surealismo: Bien examinado, creo, en efecto, que es mejor adoptar mo que vo había en un principio todavía en los diccionarios y será

e igual manera podemos de-

existido en todas las épocas

simultaneamente al surresmo como una corriente que

olo realismo en que veia a lo

ta él. como los impresionistas o les naturalistas, del materialisme apóstata de nuestro tiempo. Y es

arte de Chagall la poesía eleva

canas. Chagall no se atrevia a

enschar sus pinturas a Apollinaicobismo -le decia.- pero yo

loven que él:¡Sobrenatural!.

titulo la palabra drama. Pierre

más cómodo de manejar que so brenaturalismo, utilizado ya por los señores folósofos. Estas líneas gunas perfomances poco convin-centes viene recuperándose am-pliamente. Sud América, tam-bién segundo a un punto de representación de Les Mamelles de Terésias, echa por tierra la pretendida paternidad de Albert-Eirot y nos presenta al dulce Central, tendrá un riesgoso en frentamiento con Fénix en e procreador de la palabra. A propósito de tal transformacasa necesitan los puntos, pues su posición en la tabla es basción se ha dicho, con gracia, que l surrealismo estuco a punto de tante comprometida, lo que da-rá motivo a presenciar un match sumamente emocionante. Por úllamarse sobrenaturalismo, pero fueron los ángeles del Vocabulario Sagrado quienes lo impidietimo, Cerrito, que oficia de ex-tremo outsider, tratará de za-far de esa posición a costa de Canilitas, para lo cual deberá realizar un gran esfuerzo, pues los Es de general conocimiento que s expresiones arte-clásico y ar--romantico, por ejemplo, encie-

garroches están muy bien armados este año. Vienen de ganarle ran un doble significado. Tal ampliamente a Fénix, y su avance como las pusieron en circulación en el torneo los ha tonificado. Schiller y Goethe referianse a Grande ha de ser la recuperación unos tipos permanentes de plása, que se producen en todas de Cerrito para ganar. as épocas; pero tanto Schiller omo los Schlegel, unieron a esta enificación sistemática otra de Goles de: Salayarán, de penal a los 25'; Marucca a los 32' ambos para Central y Artigas a los 84' de penal, para Sud fole histórica. Hoy existen patodos arte clásico y arte rontico en cualquier época o ltura, aunque comunmente llaamos Arte Clásico al desarroio en Grecia y Roma durante Edad Antigua, desde el siglo al II (antes de J.C.) y Arte mántico al manifestado en cidente durante la Edad Mona desde fines del soglo XVIII sta mediados del XIX.

L'arte austríaco ofrece su primera y más notable dormentación en las documentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable dormentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable documentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de Viena, el fadocumentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de Viena, el fadocumentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de Viena, el fadocumentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de viena, el fadocumentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de viena, el fadocumentación en las formes de arte austríaco ofrece su primera y más notable de viena, el fadocumentación en las formes de arte austríación en las formes de arte al de arte austríación en las formes d documentación en las formas de arte aplicadas a las necesidades del culto y particularmente halla su más feliz expresión en la cual trabajó allí, allá por los altares. La tradición del arte de la cultor fue en la erección de los altares. La tradición del arte de la cultor fue en la erección de los cual trabajó allí, allá por los altares. La tradición del arte de la cultor fue en la erección de los cual trabajó allí, allá por los altares. La tradición del arte de la cultor fue en la erección de los cual trabajó allí, allá por los cual trabajó allí, allá por los cual trabajó diversultado en madera de tito de la cultor fue en la erección del los cual trabajó allí, allá por los cual trabajó allí, altares. La tradición del arte de años 1181. El altar sufrió diver- tar, tallado en madera de tilo rigia a los alumnos de las Unilos altares es antiquísima y 16gicamente contemporánea con
dos. No es solamente una de las discontantes de finades de f s comienzos del culto. La forobras más importantes del arte dad y que aún hoy día puede ada una literatura que es uno de artistas de vitrales, Jacques Le

tor central mientras doce y doce Pacher, en la Iglesia de San diana de que lo inconsciente, ex-Wolfang. El altar data de 1481, que documenta de un modo bien claro el desarrollo de las formas de expresión que habían de con- desprecio hacía los objetos, veducir al Renacimiento. Se levan- cino del humor, y la cración d ta en el coro entre reflejos do- nuevos mitos. formando complejos que crean rados de colores para afirmar la Hasta aquí hemos oído exprepotente vitalidad de un arte que sarse a los propios surrealistas en aquella época no tenía con- sobre la idea que ellos forjaban levantarse en la antigua iglesia El arte sagrado austríaco en el románica del Monasterio de 1400, llega a un desarrollo ex-

La técnica de ciertos altares también para hacer nuestra con puertas logra efectos par- composición de lugar conocer la ticulares que evocan la acción cpinión de algún contemporáneo sagradas. De hecho, a través de una sucesión de aberturas reguladas según el calendario litur- tillanges, Dom. Caude Jean Nesgico era posible seguir diversas my y Jacques Maritain, precisaescenas. En los días ordinarios mente por descansar en la firel altar permanecía normalmente cerrado y ofrecia a las miradas giosas permanentes. de la vida de San Wolfgang, figuradas sobre la parte externa cional, en lo inconsciente, cuandonde se ven imágenes de los santos San Jorge y San Florian. tivos el altar podía ser abierto de tal modo que mostraba ocho la parte iluminada del alama no figuras que representaban la vitecostés, el altar era abierto en-

u obscuridad. Y no obstante, de Solamente en las grandes fiestas de Navidad, Pascua y Pen- Por la lógica, comunicamos sólo con la parte más ablerta a la teramente y presentaba a la vista luz; el resto es inaccesible, Pero éste constituye el principal valor tral, con la Coronación de la de nuestra riqueza y es accesible Virgen por parte del Redentor, al arte. rodeada de ángeles exultantes, y Dom. Claude Jean Nesmy pode San Wolfgang como titular de ne de relieve el valor al arte su-Iglesia y de San Benedetto, rrealista como un homanismo ya que la Iglesia pertenecia a al revés que expresa de modo incomparable el drama del homincomparable el drama del hombre constituyendo uno de los En el siglo XVI, las luchas políticas, religiosas y la invasión ejemplos más flagrantes del dode los turcos incidieron desfavo-En cuanto a Maritain, saberablemente en este arte que quedé un tanto olvidado. Pero ya dos de Apollinaire: adivinar lo en el siglo siguiente se nota un nuevo avance a pesar de las de-vastaciones de la guerra de 30 espiritual en lo sensible, y lle-gar a un arte que no busque la años. Pero el mayor desarrollo se produce en el siglo XVIII que contempla la afirmación del gran arte barroco austríaco con los escultores Mattiello, Giuliano y sobre todo Donner.

de diversos siglos sucesivos.

semejanza con la realidad de los ritual, surreal, para emplear una palabra muy verdadera en si misma.

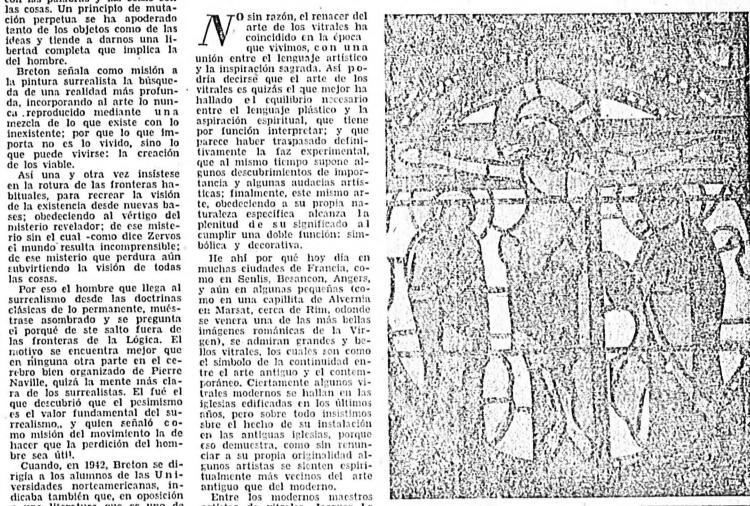
Podria objetarse si tal tendencia surrealista confesada por Se puede advertir en esta épo-ca la aplicación de la pintura una novedad producida por muen los altares, que adquiere ca- tación en nuestra época; pero da vez mayor preponderancia. Y vemos que no sólo las obras de llega a convertirse en la nota do-minante en el siglo siguiente. Me-desde el siglo XV la existencia rece por su parte una palabra el de la sensibilidad surreal, sino Corinzia, construído en el siglo han estado de acuerdo con lo

XIV, con formas góticas cobija mismos principios de la secta

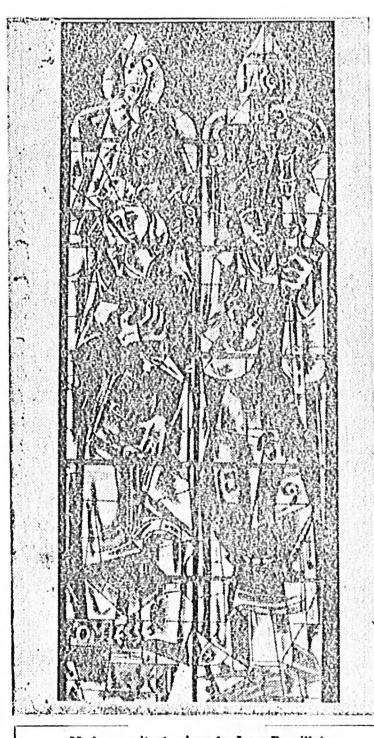
en si, monumentos considerables contemporánae. En su arranque



VOCES Y CRISTALES



"Cristo en la Cruz", vitral del Siglo XII.



Moderno vitral, obra de Jean Barrillet

color que se traducen en la traslucida materia del cristal y al mismo tiempo en la vitalidad de la expresión y en el movimiento que reaviva las concepciones ya gracias a la singular coordinación del pensamiento o de la re-Nos referimos particularmente a los vitrales de la catedral de cia fundamental de la estilizagran eficacia la esencia del sentimiento familiar. Los vitrales en sus obras cumplen verdaderamente su propia nción: son decorativos, ya por la minuciosa particularidad de se color, ya por la libre amplitud de la composición de cada parte; pero va que se trata de una comevocativa de la belleza, emanan de ellos una eminente emoción Así por ejemplo, se observan en sancon los valores que emanan de los colores, de las figuras y de composición en general, son por sus mismos medios como imbolos transfigurados y aquelle que precisamente constituye este simbolismo es el no constiel panel central que representa de los valores decorativos, en la fuerza el significado de la escena La mayor ambición del artis ta parece ser en último análisis, la de convertirse en un escultor, que es la acepción más noble v desde tiempo atrás ha adquirido un significado pevorativo porque

artistas de oficio. Uno de los mé-

ritos de los artistas modernos del

cristal consiste precisamente en

restituir a la imágenes trasicidas.

bian perdido, y una espirituali-dad activa unida a una absolu-

a noblesa y la grandeza que ha-

ta sinceridad técnica para con-

complejo arquitectónic de la an-

artista se nota a través de toda

1) concepción originaria y aun

en los más diminutos detalles de

a efecución, una obediencia a

ferir a la luz, un lenguaje humano, privado de toda mecanización académica. Sólo así un arte como el del cristal pued renacer y vivir permaneciend

historia del arte, y toda la ilus-

tración muy rica del trabajo aclara el estudio de Bazin.

diar lo que llama "la dialéctica del mundo sensible", muestra

como en una perspectiva esca-

nes últimos, el mundo por en

iende hacia su realización fi

pal. Nuestros sentidos son los

tectigos necesarios de esta trans.

formación o más blen de esta

Es sabido que los místicos

principalmente San Juan de la Cruz, han hablado extensamen-

Etudes Carmelitaines. Cada un

de ellos es un centro de con

vergencia, donde un determina-

do número de disciplinas, apa

rentemente muy alejadas entr

si llegan a aclarar una misma

verdad. Era natural que en es

le volumen, puesto que se tra

taba de los sentidos, ocupase e

limite de la que nuestros sen

tidos descubren y de lo que

está más allá de ellos. Se pue-

de no participar de las convic-

ciones religiosas de los autores

pero resulta imposible, incluso

en este caso, el negarles la más

tengo que añadir que no todos

los que han escrito en el volu-

men son católicos, ni siquiera

cristianos. Les basta, para esta

considerar con buena fe al hon

reinos religioso-divinos, pero en

biado y renovado: basándose en

la mitología egipcia, pinta en El

nismo y Cristo, comparándolos

sobre las novelas Alelandro I. I

listórica es bien conocida. El no

velista nos ofrece las dos faces de

etuación en la política, y aun

podemos conocer mejor su vida

ublica si leemos "La Guerra J

la Paz", del conde Tolstol: que

aquel periodo bélico, ante el da-

Seguramente que todas estas

inquietudes terrenales, que turo

que pasar Alejandro I, le ha

ante el Anticristo de esos hom-

bres ambiclosos; y por fin que-

los hombres, este monarca deci-

para entregarse de lleno a le me-

vida espiritual. Para cuyo fin, el

zar, abandona la ciudad y so te-

fugia en la aldea de Taganres

para completar su entrenamiento

espiritual. Sus meditaciones reli-

giosas, sus evocaciones en procu-

in de seres queridos, de aquellos

que viven mas bien para el tel-

no de Dios, que para los cossis

esta tierras lejanas, la muerte

vino y toda Rusia comprendió al

instante de que este zar era un

llamó un Santo; pues era tos

bondad, supo comprender mejot

que todos su misión en defensa de la justicia y de su anhelado

estre todos los pueblos de la gran

Dimitri Merejkewsky, supo dif

en estas dos novelas una lecelon

la Rusia pagana, aunque

ideología no es injustificada, pues él deseaba tenderles una mano

cumplimiento de

No fué muy larga su vida en

ditación en esta nueva faz de fi

de abandonar del todo su misión

riendo olvidar las injusticias o

ionado un profundo disgusto

este novelista lo presenta

potismo de Napolcón.

el Fin de Alejandro; cuya figur

deferiremos ahora algo mis

con el paganismo desolador.

seria atención. Por lo demás

arte un gran lugar, ya que s

transfiguración.

tero, animado por el Espírite

ológica orientada hacia los fi-

bajo, un libro: no importa su título. Un libro muy útil a la hora que están de escribir estas líneas promese trazan las lineas, esquemáticas, de algo que se llama "poesia moderna". Se le llama así en ese libro, dándole al adjetivo no un earacter temporal, sino exactamente un caracter calificador, excluyente de otra mucha poesia, también moderna temporalmente, que no concuerda con estas cerebrales características que en el libro se enumeran. Aquí se llama "poesía moderna", unicamente, a la que transcurro a través de un "ismo", el que sea; y no importa eliminar entos nombres como hay que eliminar. Y se llama "poesia aquella que es hercdera de los ismos", pero heredera directa: imitadora más bien. Confesare la perplejidad que me invadió:

poeta moderno? (El nombre ha lido a título de puro elemplo). Y Loué hacemos con tanto poeque no ha prescindido de esa herencia "ista", pero al que esa herencia no ha servido de de este tono humilde de la pa- este poeta, encontrada definitilastre formal, sino de impulso labra poética de José Hierro; vamente en su último libro puhacia la viela sustancia cordial tanto sorprende, que más de de la poesia? ¿Al escribir esta uno lo confundió con prosais- especialmente en un poema signota, que precede a dos poemas de José Hierro, he de decir que no es "poeta moderno"? No hace muchos años, extre

mando un concepto orteguiano hablaron muchos -precipitad mente, sin duda- de deshumanización en la poesía. Aquello tué una moda, como hoy puede serlo -y por eso este libro aludido puede ser buen revulsivo contra esta otra extremada ten dencia-; pucde ser moda hoy decía, esta otra excesiva humanización que muchos postulan, y que es como dejarse caes en lo menos bello del hombre en su sustancia más miserable o en su circunstancia más grosera y temporal. Pero entre una v otra posición, y esto es que me parece que importa, poesía es menos juego cerebral de belleza indudable en muchos casos, y ello es cierto-, ; ha vuelto al contacto cordia con el hombre a través de un lenguaje cuya calidad es varia ble y cuya eficacia poética también lo es. La poesía se ha rehumanizado, diriamos; otros di rán que las aguas han vuelto a su cauce; pero ni las aguas ian vuelto a su cauce; pero las aguas ni el cauce -nada ocurre haldiamente en possisson ya los mismos. De la validez y la supervivencia futura de este agua y de este cauce, de esta poesía, no me atrevo a blar: no me siento llamade a la profecia. A mi, aqui y ahora, esta poesía me sirve; con tejar constancia de ello, me ia, y precisamente por su tono

numano, la de José Hierro presenta un interés verdaderame te excepcional dentro de la poc la española de hoy. ¿La razón le ese interés? Porque me parece vital y viva. Está escrita desde el hombre, desde el sci de carne y hueso, con alma ; corazón. Movida por temas eternos, pero perfectamente centrada en su tiempo. Viene herida y colmada de una carga fresca v directa, sin derivaciones. en ella experiencia viva, no reibida literariamente. Cuando en ella se habla de dolor, es un dolor verdadero, con sustancia física, no una palabra vans o huera amasada sin contacto directo con el alma y el cuerpo del poeta, no un tema a la page tras de ese dolor hay un senti miento vivo y directo, capaz de herirnos a nosotros, a todos. El poeta auténtico es el que es capaz de expresar a la Humanidad al expresarse a si mis-

mo. El que es capaz de convertir lo común en propio, lo pro-pio en común, de dejar señal del espíritu subjetivo a través de su subjetividad. Señalaba Hegel que el espíritu subjetivo se nutre del espíritu objetivo, y que a éste pertenecen ideas politicas y sociales, sentimientos y costumbres, principlos religiosos o éticos y hasta, en cierta manera, adivinaciones metafísicas. El poeta auténtico es el que es capaz de trascender tales elcmentos periclitables y transformarlos en material duradero, y propio además. Y entregarlos dos. Creo que en la poesía de José Hierro se realiza esa transformación, a través de una forma sencilla y una expresión clara. Por eso es tan difícil mente encasillable en las formulas al uso. Por ser eso, no responde a fórmulas prefabricadas, no encaja en los rengiones que trazan los certificadores con libertad y generosidad no les sirve ni a los "excelsos" propugnadores de lo trascendente a cualquier precio, ni a los defensores de un formalismo intocable, ni a los que, ante todo, postulan un parti gris ha-

cia lo más suburbano de la vida de hoy. Ella abraza la vida de hoy y está elaborada con sus materiales, pero a través de una expriencia personal que decanta lo superfluo y atiende a lo profundo. Tan es así esta poesia, que el propio poeta cree que encierra demasiados ciementos sociológicos que puedan impedir a los hombres de época venidera comprender la carga viva que lleva dentro. Tal cuestion pudiera constituir problema, y ello es indudable. Fero hay algo que no pasa, y es d sentimiento personal que poeta pone en sus versos, le que no es pura descripción objetiva, sino honda, reflexión amorosa; lo que no es belleza formal -aunque esta belleza sea duradera-, sino cordial emoción poética. Quizá un día año 1846 en Montevideo y muer-to en París en 1870. A él se de--Dios quiera que sea prontoya no haya más muchachas como las que ocupan los versos

de Mambo, ballando en un sa-lón entre falsas luces y músi-rro parece elstir un temor a la estela: cas. Pero ese dolor de los seres Ballando, Mambo, Hlendo Mambo, Cantando, Ballando. Sin un sueño roto que valga la pena llorarlo",

circunstancias, como sea- esos ristes sueños rotos de los hom-Limpia, sencilla, bellamente. Humildemente, Valverde habló de la palabra inocente de César Vallejo, acertando con una perlativas menos poéticas, sus hablado, desde su rincon en mi precisión sólo alcanzable por los últimos poemas acusan en este mesa. Muchos poetas modernos poetas auténticos. Aproximadamente -que no puedo competir ni en rigor, ni en precisión, Valverde-, me gustaria hablar de la palabra humilde de José Hierro en una primera anotación urgente de un tema que Y así, ya no nos tropezamos tendrá que esperar mi crecimiento en terrenos estilísticos, con los "microcosmos de Tierra te dice. Libre y humildemente, en rigor y en precisión, para sin nosotros, y si con esta Llu- José Hierro nos dice su poesía, ser desarrollado con más amlabra humilde, limpia, la de

Desde el pie, hacia la cintura,

la música alza sus pámpanos

de sombra ascienden, girando

la sombra. Alcohólicos pájaros

Luciérnagas que ha inventado

Estoy, por dentro, llorando.

todos los muertos mi llanto.

En un instante se limpia

Amo la vida. Algún día.

cuando esté dormido, bajo

sábanas frescas de tierra,

y repitiendo, instantáneos

se derramarán los granos

diminutos de las horas

destellos que cran mi vida;

en mis manos de enterrado.

siempre que surja sellado

por el triple sello (nada

autenticidad, conciencia,

del estio, soles trágicos.

en el olvido; relámpagos,

arpegios de vida, sobre

los que sonaba mi canto.

Pero en todo estaba uo.

en el licor de mi vaso.

fumando o bailando.

El vino recuerdo fué,

mosto de instante, pisado,

por los pies iluminados

sin una razón...

fumando o cantando,

para vosotras, intantes

sin futuro y gloria?

giran en alas de músicas

(autenticidad, etcétera...)

Mundo fugaz, desplomado

ahora en un instante, hundido

Pasan, giran las muchachas

de la verdad. Pues no hay nada

minimo o que ocurra en vano,

podridas. ¿Quién ha inventado,

Muchachas

arrepentimiento ...

es minimo, ocurre en vano)

no aqui? Evoco campo de oro

veredas que van hundiéndose

Ni un instante ha de perderse

¿Qué hago

o en la mar, iré evocando

y evocando, repitiendo

mi corazón del encanto.

bajo los pálidos astros

eléctricos: bocas rojas

de carmines falsos.

Brazos de mujer: espaldas

Como si ante mi pasaran,

mudos, los desenterrados.

Como si solicitaran

Y un humo que no es de hogueras.

¿Qué hago yo aqui?

envolventes. Oleadas

hasta los astros azules,

naranjas, verdes, dorados

Una nebulosa quema

cruzan palmeras de tela.

van a morir a mis brazos.

el polvo ...

palabra rimbolante, al superlativo de que tanto hablara Juar de Mairena a sus discipulos. no subes el camino de la fuente Aunque quizá no convenga calificar de temor a lo que sólo en la pledra. No sactas tu sed es rigor, eigencia. Porque el temor al superlativo puede conducir a la tosquedad, a la torpeza, a la ceguera, a la baratusubsistirá vivo siempre, porque siempre existirán —en otras ra en la expresión poética, y Wladimir Weldle, José Hierro parece exclamar: este no es el caso precisamente. Y porque, además, a través bres, sueños para nada, que esos de la poesía de Hierro vemos sin hablar". Pero como ello no casualidad versos expresan sencilla, limpla cómo, cronológicamente, cada es posible, ha elegido el camivez se acentua más la humil- no de la humildad en su exdad de su palabra. Y si en su presión. primer libro no era diffeil encontrar expresiones, no por su-

MAMBO

¿Esta pocsía es "moderna"?. me pregunta el libro de que he sentido una acentuación de la han hecho esfuerzos para obtehumildad, este uso de las pala- ner efectos en su poesía con el de, es capaz de lograr una es- tristeza; pero tristeza, amor, belleza, más pura muerte, alegria, dolor y sufricuanto más desnuda, más trus- miento siguen estando ahi, y el cendente cuanto más humana. poeta sigue siendo responsable de cada palabra que libremenvia de juventud, de verano. Pa- nada cerebral, pero si actual, porque nos expresa, ¿Poesia blicado: Quinta del 42, y muy basta.

fen su agua pura,

lo espiritual de lo carnal, n se puede en ningún caso sepa-Mismo no es sólo el Creador de nuestros dentidos; El es tampor la danza, hijas, amadas por nadie, os estoy soñando niñas de trenzas, con lágrimas muerte, el repentino transito

EL BIEN PUBLICO - Viernes 27 de Agosto de 1054

ce más de sesenta años: En la actualidad, Claudel, qu realidad, es absolutamente im a obra de un teólogo o de un tilósofo, y mucho menos la de un sabio. Pero, sin embargo, el teólogo, el filósofo, e igualmen te el sabio, pueden encontrar en ello materia para investigaciones y meditaciones. Jamás h definido mejor Claudel su pro-

zar la creación entera por c

al autor de Resurrec-

ción de los Dioses, pues

llaremos pasajes interesantes de

historia antigua y moderna.

La figura de Merejkewsky, que

onsideramos como uno de los

más geniales novelistas modernos

tiene un nutrido material histo-

rico, que en sus novelas : La

muerte de los dioses, En Pedro

el Grande, y en Alejandro I, se

puede conocer entre la ficción

novelistica el rico filon de mate-

riales culturales, como mitología,

Amador de la belleza, este no-

velista no descuida en darnos la gran lección de Arte, como por

ejemplo en la Resurrección de los

uardo de Vinci, está exaltada con

biente que rodea al autor de la

Cualquier lector bien intencio-

nado aprende mejor en esas no-

reles, que en muchos de esos tra-

tados que son por le general abu-

Previamente, se hace necesa.

de un apologista de este genial

novelista cuando apunta, que abrá de pasar en el futuro en las

condiciones de una sintesis "cris-

tlano-pagano", pero asegura que

los "la afirmación absoluta de

reafirmación en Dios", y las con-tradicciones del "yo" y "no yo",

es inminente el edvenimiento de

Dios de la especie humana"

considerar las apreclaciones

rridos y fatigan al lector.

célebre Cena, en un derroche d

lujo de la belleza inmortali.

Dioses, donde la figura de Leo-

historia o religiones.

ARTICULARMENTE nos se reservarán en una sintesis de la unión entre "el hombre-Dios y

la del Dios de la humanidad".

En base a estas ideas religio-

sas y de esta doctrina sobre los

tree reines religioses-divines ha-

bia construido Merejkewsky su

famosa trilogia "Cristo y Anti-

cristo, que consta de tres nove-

las distintas denominadas, la pri-

gunda "Leonardo da Vinci" y la

tercera "El zar Pedro y su hijo

Alexis", desarrollando más tarde

"Los dekabristas" que es una sin-

helenismo en la eslavofilia cris-

Poderosa mentalidad la de es-

te gran novelista ruso, exilado en

Paris, buscó en la redacción de

sus novelas, poner a salvo a esa

Rusia pagana: mas como un fer-

viente místico, quizo también con

manos cristianas tenderselas a

los paganos para librarlos de la

incompresión de la fraternidad

humana, único valor efectivo que

todo cristiano, pone para el bien

Aunque en su juventud había

Nietzsche, más tarde abandona

al filosofo alemán para conver-

tianismo, claro está, con un sen-

gando siempre el amor para

al pagano; y de ahi su expresiva

de la historia, como a Juliano el

Apóstata, o Pedro el Grande. Por

onvivencia en la novela del Cris-

tido filosófico humanista; desple-

atraer en humana reconciliación

to y el Anticristo.

mera, Juliano el Apóstata", la se-

del espíritu. Son estos pro mas viejos como el hombre, pero se han renovado desde hae medio siglo con las investi gaciones hechas en diversas direcciones. Los médicos, psiquia-(copa de plata, tras y psicoanalistas han colaborado con los filósofos, ¿No ique brots cra necesario, pues, que los teóniesen, a su vez, para compacon tus dos manos como copa", rar los resultados de la ciencia con los datos de la tradición Como el poeta citado por y de las experiencias místicas? Les Etudes Carmelitaines han espondido perfectamente a eshublera podido decir su alma te propósito, y no es por mera puesto bajo el signo inflamado imagen del hombre". Habria que detenerse extensad.' Carmelo, cuya espiritualidad se nutre con la doctrina y e mente en el estudio que Mircea Eliade dedica a la "Expérience sensorielle et la Mystique". Es sabido que Eliade es te trabajo una ampliación sin-

ejemplo de San Juan de Cruz y de Santa Teresa de Je-Estamos en presencia, en este caso como en otros, de un culace fecudo de disciplinas basbras humildes del idioma en su sufrimiento y la muerte, el do- tante diferentes. Las ciencias ni en dominio estilistico con sentido más cotidiano y humil- lor y la alegría, el amor y la humanas, como se las llama, avanzan tanto como es posible en est que yo denominaria la elimitación del misterio. No es disminuirlo el circunscribirlo; es darle, por el contrarlo, su ver-El último volumen que acade aparecer, Nos sens et

ACE ya más de veinte años que el R.P. Bru-ne de Jesús Marie y sus colaboradores re-ligios so luicos, emprendieron y

han continuado la publicación

conde se estudian todos los pro-

blemas que se refieren al con-

tacto misterioso del cuerpo y

cie Les Etudes Carmelitaines.

Dieu, me parece particularmen imorta. Poesía, así a secas, y a causa do la calidad de los que en él han colaborado por la importancia de los prolemas que se plantean, si es que no se resuelven. Hace ya tlempo que se hi abandonado el dualismo carte siano. Todo el mundo está de acuerdo en que el hombre es un todo. So conviene distingui

> ién, en cierto modo, el Objeto Esto es lo que Paul Claudel ha esforzado en mostrarnos es un admirable trozo titulado "La Sensation du Divin". Sólo trozo valdría la pena de tode un estudio, porque hay en él una de esas intuiciones centrales que explican toda la obra El poeta hacía decir a uno de sus personajes de La Ville, haha pasado por el intervalo del Arte poétique, va mucho más lejos. No excluye ningún sentido; los convoca a todos para sensación de lo divino. En posible resumir un decarrollo semejante que no depende de nin guna disciplina particular. No es

Qué hago Mambo), de qué sencillez arranca mi mano un látigo empuña una antorcha, corre tras de vosotras, buscándoos en quienes sois, y os arropa pio desco, que es el de abralos delgados cuerpos pálidos organo de sus sentidos, de toos aconseja, os recuerda dos sus sentidos, y restituirla a que el tiempo pasa volando (dicen los vicjos, las madres). MEREJKEWSKY Y EL PAGANISMO RUSO

Muchachas fumando, Mambo. Debo de estar muy borracho esta madrugada. O debo de estar aun poco borracho. Renuncio a lo que quisiera para vosotras (fumando, bailando, Mambo).

metal ren, enamoradas

de nadie, muertas errando

o con risas, ojos claros

para la ilusión, el cuerpo

sois, no quienes pareceis,

las que ante mi vais llorando

para la primaveral

o riendo, no las que

pasais ante mi bailando

y fumando (Mambo)...

de qué noche paternal

u dolorosa (fumando,

de los elegidos.

(No era isi: Lavábais-los brazos duros al sol-en un rio imaginado, o acaso verdadero ...) Pero aquello que querais, venga sellado por el triple sello: autenticidad, etcétera...

Acato la vida. Quiero creer que nada sucede en vano. Y persigo una razón que os explique (fumando. bailando, Mambo), razón que me dé el descanso.

Cerré los ojos. La música encadenada al piano. Negábais vuestro destino después de cantar el gallo. Y asi noche a noche. Asi: fumando y bailando. Mambo. Noche a noche asi, Dios mio, recitando vuestro falso papel, hijas mías, lluvia de juventud, de verano. Bailando, Mambo, Riendo, Mambo, Cantando, Bailando Sin un sueño roto que valga la pena llorarlo.

JOSE HIERRO.

ESTUDIOS CARMELITAS

ha interesado especialmente en

ciertas experiencias hechas por

los Primitivos. Encuentra siem-

ese Dios del que carece, pero listas de historia religiosa y que del que no cesa de proclamar por todas partes la ausencia y bíblicos aclaran por doquier esa prosa inspirada. André Soulainecesidad. Admirables textos ac, profesor de la Facultad de Ciencias, estudiando la "Psicolosiología de la Sensorialidad" llega a conclusiones análogas a as del poeta, es decir, que el el mundo y Dios, una misteriocontacto establecido por nues-tros sentidos con el mundo sen-tros sentidos con el mundo senble es indispensable a las ac- separados, divididos, y todos los luidades más elevadas de nuestra naturaleza, a nquellas, inluso, que parecen no apelar al la magia, tienden nada menos ninisterio de los sentidos, y ter- que a reconstituir la unidad primina probando que "el hombre, concebido a la imagen de Dios, den significar, dentro de esta xperimente la necesidad de hablar de Dios, expresándole a la

Muestra, entre otras cosas, cual es la extraordinaria importancia de Claudel, que es el do en el que los sentidos nos permitirian alcanzar directa y tido etimológico mucho más que otalmente lo divino. Pero se en el confesional del término ha producido entre el hombre, Es lo mismo lo que expresa en otros términos Stanislas Fumet ocedimientos de la mística y ro también que una obra co del ascotismo, lo mismo que de lectiva presente una unidad tan grande como ésta. El profesor uno de los más eminentes psi mitiva. Se ve, pues, lo que puecólogos actuales, al tratar de perspectiva, ciertos esfuerzos pola sensación como función es. piritual" llega a conclusiones aticos contemporáneos, cuyo ininálogas y cita, para terminar ciador fué Rimbaud. Germain Bazin, conservador del Museo a Louis Lavelle: "La naturale za es un camino ablerto ante del Louvre, estudia a continuanosotros para alcanzar nuestros Sensualité dans l'Art chrétien". Hay en esfines espirit ales". Sólo quedaba a los teólogos y espirituales decir la palabra final. Primeramente, el R.P. Miuno de los más grandes especia- gular de los puntos de vista chel-Marie de la Croix, al estu

OTOÑO

En nosotros, la muerte. Por nuestra carne, nuestra sangre, nuestros huesos, por nuestros pensamientos nos morimos. Todo nos trajo, todo nos lleva. La tierra prosigue su trabajo: destruye y crea, Volveremos a su amor callado, misterioso, a su eternidad comprometida. Nos trajo el viento, nos llevará la tierra, su vientre de mujer, su sed infinita.

Es otoño ahora. Caen las hojas. perimental que logramos a ve-¿Quién las puso en las calles? ¿Quién ordenó ces con lo divino. Este es su diminuta muerte, cual un presentimiento tema que ha escogido el RE O'phe Gailliard, de la Compa que quemara en el aire? Si, es otoño ahora. Como hojas nos vamos, de trina ascética del santo r como labios que apenas iniciaran un beso suprime en apariencia los sen los sella una palabra iracunda. cio más que para restituirlos Nos vamos; es otoño; nos espera la tierra. at fin, su necesidad v su esplen Los siglos navegan con sus velas en un viento enlutado.

Su prisa nos inunda, nos atrapa, nos ciega. Como hojas secas caen los siglos, un despiadado otoño los empuja en el tiempo. Pero nosotros: ¿somos?, ¿fuimos?, ¿venimos?, ¿vamos? Adonde, tristes sombras? Adonde? Como imágenes de un mito apenas recien creado, olas desplomándose en un océano sin nombre, o rios surcando un pais que los ignora y que tal vez ni siquiera los ama. Ven. dulce muerte, dulce tierra.

El otoño delira en ti cual sobre un árbol. Somos, si. Todo nos trajo, todo nos destruye: un pequeño desco, una pena, un gesto mínimo que se repite eternamente. La muerte está en nosotros, y nos creo la tierra. Oscuramente presentimos su nostalgia cual si nuestros labios la besaran. Somos su trigo, su vino levantade

las mismas ideas de la novela les artistas del Renacimiento, cu-

tesis merejkewskiana del antiguo bajo la tutela de al Iglesia cató-

nacolo"

Tu materia está en nosotros: somos tu pensamiento.

en un brindis bellamente triste; somos su amor, su destino, su angustia. Si, es otoño ahora. A los árboles les duclen sus últimas hojas.

bre en el ejercicio de sus mis elevadas actividades. CARLOS BRANDY JACQUES MADAULE. (De "Los Viejos Muros")

autor de La Resurrección de los mo que en la trilogía, sosieme Dioses, había pretendido repre- Merejkewsky, la idea de los tru

mundo pagano con el cristianis- un sentido completamente cam-

sentar las luchas del antiguo

mo. Por un lado quiso demos-

trar el amor de la ley biológica;

y por el otro aspecto, el que ca-

lundo salvador de la humanidad.

Conjuntamente a estas ideolo-

gias, se vincula la faz estética

donde el famoso povelista espre-

sa ardientemente sus aspiracio-

yas artes estuvieron protegidas

Basta leer la novela La Resu-

rrección de los Dioses, para en-

Leonardo da Vinci, pintando cé-

lebres escenas biblicas, del eris-

tianismo, como su inmortal "Ce-

Con la lente pegada a los olos

pronto, a la izquierda, en el án-

gulo inferior, donde el mantel que

cubre la mesa del Salvador for-

maba un amplio plicque, junto a

me, descubrio una grieta apenas

perceptible: y por encima de ella

una tira blancuzca como el ter-

clopelo, que denunciaba los co-

mienzos de la acción de la hume-

novela del autor que venimos

obra inmortal páginas admira-

bles que exaltan a el protector

del arte, Lorenzo El Magnifico.

Y veremos ahora en otro pasaje

cristiana, las escenas que él ad-

mira en la pintura del Renaci-

efecto en el Bautismo del Cristo,

que los monjes de Vallombroso

tratando. Hay además en esa

os pies del apóstol Ban Bartelo-

éstos a la pared, Leonardo exa-

nes culturales por el ingenio de

TODI: LA TIERRA DEL CANTOR DE LA VIRGEN

LA IGLESIA DE SAN FORTUNATO

ETAPAS DE UN VIAJE

ESDE lejos, viniendo por los caminos verdes y azules de la Umbria, se divisa la antiquisima judad de Todi, encaramada en in monte, a más de cuatroclenmetros de altura. Aparece solitaria, como aleja la de todo estrépito, envuelta en aires de poesía, misticismo

LETRAS Y ARTES

* RENACIMIENTO Mucho antes de llegar a la ciudad, fuera de los viejos muros, como recibiendo al viajero. ale al encuentro un templo, de sombrosa elegancia, equilibrio y armonia, llamado "Santa Ma-tia della Consolazione". Está sólo, en medio del camo abierto, dominando el paisae y atrayendo hacia sus formas nobles y serenas, todas las miradas. Es tanta su belleza, que sigue creyéndose en la posiilidad de que el dibujo de la misma, pertenezca al genio del Bramante, aunque en favor de tal tesis, no hava pruebas y argumentos ciertos. iniciada la construcción en 1508, los trabajos fueron dirigidos, en un principio, por Cola Matteuccio da Caprarola, y

te de "sentidos espirituales", a nálogos a los de nuestro cuer luego, por Ambrogio di Milano, po y que desempeñan un pa rancesco da Vita y otros. pel decisivo en el contacto es La planta es de forma de cruz riega. El majestuoso edificio stá coronado por una hermosisima cúpula, que se atribuye Francisco Casella, recién se erminó en el año 1607. Intervinieron en tal obra, con consejo sabio, arquitectos artistas de la talla de Peruzzi, Sangallo, Vignola y Scalza. Muchas manos trabajaron, Esta rápida descripción era pues, en este templo, que afirindispensable, a mi parecer, pana, para todo tiempo, el imra mostrar de qué manera es pulso vital v el estilo pleno de à hecho un volumen de Le

"Santa María della Consolazione" está fuera del recinto lásico de Todi. Forma como una isla, que poco tiene que ver, con el resto de la ciudad. que en lo mejor de sus construcciones se ha detenido para siempre en la Edad Media. * EN LOS SIGLOS

XII Y XIII

Todi es pequeña y se va desrollando en distintos planos, ofreciendo las más variadas e interesantes perspectivas. Muchas de las callejuelas o bien ca. Tres magnificos portales góalgunas de las plazas, rematan, ticos, realmente notables por su omo terrazas, asomadas sobre riqueza ornamental, constituyen los valles y colinas, que por to- la gran atracción de la fachada as partes la rodean. La defendian, en pasadas épocas de todo ataque, tres cercos porque señalan el doloroso frade muralas, construídas en disintas edades, por los etruscos, por los romanos y por los ciu-dadanos de la Edad Media. En la más remota antigüeria hasta convertirse en colonia

Restos de tumba, de templos sagró, recién en el año 1930, un y de anfiteatros, aun siguen hablando con elocuencia de ambas dominaciones; pero el aspecto general de la ciudad, es, profundamente, medioeval. Las murallas de picdra obscura, las casas, los palacios, de severa fisonomía, las iglesias góticas y románicas, las calles angostas, donde de continuo aparecen los brocales de los antiquísimos pozos, las torres almenadas: todo recuerda el mundo extraño de la Edad Media, El espíritu de tal época, aparece, en toda su plenitud, en la rectangular Plaza del pueblo, coniderada, en justicia, como una de las plazas más típicas y hermosas de Italia. La rodean tres edificios representativos de gran interes y belleza: el Falacio del Capitán, que data del 1290, conserva en sus salas una importante colección de arte y hospeda, también, al centro de estudios sobre el poeta Giacopo-

ne; el Palacio de los Priores, cuya construcción se comenzó en el 1293, sufriendo grandes reformas en los siglos siguientes; y el Palacio del Pueblo, solemne y grave mole, lombardo gótica, que se inició en el Esta plaza extendida sobre las ruinas de una cisterna romana, tenía cuatro puertas, que al ce-

rrarse permitian mejor la defensa de la población, ante los renovados ataques de los adverarios de la ciudad. Mirando esta plaza y el característico case- el Nuncio y la Virgen, escrito io que la circunda, se recuerda partidos creados por las famiias dominantes o bien debia hacer la guerra a las ciudades vecinas y rivales de Orvieto, tragedia sin segundo Narni y Espoleto, hasta que fué, finalmente, sometida al poder temporal de los Pontifices. * LOS TEMPLOS

mas, a los gustos estéticos preponderantes en cada época. La

este monumento, se vea un gran sentación, el templo obscuro de sorprende que debajo de los rifresco, que nada tiene que ver San Fortunato, que en sus re- cos vestidos, muy adheridos a con la gótica vidriera que lo co- cias y austeras formas, parece las carnes, estaban los cilicios, con la gouca vidireta que lo co-rona, en el que, el pintor Fe-reconcentrar la fe honda y ba- reveladores de la oculta peni-

iencia que practicaba la piado-Aquella muerte y descubrimiento cambian totalmente su vida. Regala todo cuanto tiene a los pobres y trata de seguir a los discipulos de San Francisco, después de diez años de preparación, en el ayuno y en Pero aquel camino de renunciamientos y de pobreza, no le apartaba de los problemas que agitaban la conciencia de los iudadanos de su tiempo. Por eso tomó parte activa y decidida en uno de los bandos, en que se dividía la opinión de No sólo escribió sátiras contra Bonifacio VIII, sino que luchó contra su poder temporal que se extendía. Cuando este contifice triunfo, lo condeno, en 1298, a cadena perpetua. De su carcel, en la ciudad de Palestrina, recién salió tres años antes de la muerte, por voluntad del Papa Benedicto XI. La muerte le sorprendió en convento de San Lorenzo de Collazzone en el año 1308, fiel

do, por tanto, la jornada, en la dio y el servicio del prójimo. Entre faena y faena, le iban, seguramente, brotando las laudes, por medio de las que, cono en una enceadida oración, golpeaba el corazón de Dios, para agradecerle los bienes recibidos y para tratarse de inroducirse en el misterio de su mor inabarcable Incopone Da Todi, como buen poeta y buen místico italiano, andaba, pues, con la frente perdida en los cielos, pero con los ples pisando fuerte y seguro on la tierra. El canto, así, le nacia, en medio de la vida de odos los días; pero luego lo alzaba a la luz de Dios, para inglmente, traerlo purificado.

money we have the to

entregarlo, como una flor de zando el relato; "Donna del ra- bre y al goce espiritual de to-Bello ejemplo da a todos los donna e vide - Che la gente artistas, este poeta que supo l'allide! - Credo che lo s'ocide - cantar en la vida y para vida, sostenido siempre por una fir

vez demasiado ambicioso, que no se pudo llevar a feliz tér-En la cripta de la iglesia de dad, Todi fué umbra, luego su- San Fortunato se encuentra el tti, a quien, también, en un ángulo de esta plaza, se le conmonumento, obra del escultor Vicente Gemignani.

paratosa, el Juicio Final, imi-

ando servilmente a Miguel An-

gel, pero quedándose muy lejos

de la visión cectrizante del pin-

nificativas de Todi es la con-

sagrada a San Fortunato, que

se levanta en la graciosa y pin-

toresca Plaza de la República

Otra de las iglesias más sig-

tor genial de la Sixtina.

* LA FIGURA DEL LUGAR A Todi van muchos extranjeros a estudiar en la famosisima Escuela Práctica de Agricultura, una de las más importantes de toda la península; pero sobre todo, los peregrino vienen de todos los sitios del mapa, para conocer la tierra donde nació, vivió y batalló ese dulce y fuerte fraile franciscano, que en esta plaza tiene su En esta ciudad, de formas austeras, que rodea una naturaleza siempre en éxtasis, se comprende mejor la figura del poeta, que cantó, como nadie ntes de su advenimiento, a Maria, la Madre de Jesús. Iacopone, no conocido por Be-

nedetti, sino por Da Todi, escribió los famosísimos laudes, que señalan una ctapa esencial, en el nacimiento y desenvolvimiento de la lírica italiana. Lo que le dió más celebridad fué el famosísimo canto del "Stabat Mater", aunque no falten críticos que se lo atribuyan l Papa Inocencio III. Una de las más hermosas y conmovedoras composiciones poéticas de su obra es, sin du-Figliolo Jesu". A través de un diálogo, entre

Madre inocente. La acción está necía, con mucho de catedral y juglar. reducida a pocos cuadros, que que esas laudes tenían la fuerza dan la sensación cabal de la y traducian el sentimiento de Las palabras del Nuncio des- que criben el momento cuando Je- San Fortunato. sús es hecho prisionero, mientras reza en el Monte de los Olivos; cuando es condenado,

Pero la otra parte de la Edad cuando su be al Calvarlo y pone Da Todi, no es sólo ese Media, consumida por afanes de cuando es muerto entre dos lajusticia social y de sublimación drones, después de haber dereligiora, aparece, también, en jado a su Madre en herencia jores composiciones poéticas, siesta plaza de peregrina hermo- a todos los hombres. Estas lau- no que fué un hombre metido, sura y mágico encanto. En uno des de penetrante unción relide sus lados, surge la Catedral, giosa, son intensamente drama- da y en permanente lucha conconsagrada a la Anunciación de ticas. Representan, con la sin-Virgen, ocupando el área tesis del mejor teatro, todo el injustos y tiránicos. perteneciente a un templo ro- drama de la Redención. Se sien- Las laudes dan una parte de inano dedicado a Apolo. En los te, por la gracia de las exactas su personalidad, o mejor, realbores del siglo XII se ccharon palabras, la presencia viva de velan la fuente de la íntima que fué ajustándose, en las ul- contar, desde luego, al pueblo, sacó fuerza e inspiración para teriores modificaciones y refor- prota gonista fundamental y librar las grandes batallas por ción del Justo. Una tarde de primavera, campanario y las naves, respon- realmente inolvidable, un grupo Francisco como hermano lego, den al estilo gótico; pero en los gracioso y gentil de estudian- ya entrado en años. Casado con muros interiores se siente el tas, para dar gusto al grupo de una bellisima mujer, por mucho cuelas o modas, que en ellos interpretaron, en esta plaza, va- abogado. Un dia la esposa mue-

rraŭ de Faenza, llamado el taladora de los ciudadanos del "Faenzone", describe, en forma siglo XIII. Una de ellas, con fresca musicalidad, se adelantó comen- luz o un blanco pan, al hamradiso - Lo tuo figliolo é preso, dos los hombres. - Jesu Cristo beato. - Accurre Tanto l'on flagellatto".

sobre una gran rampa, que acrecienta, aún más, la solemnidad de la mole arquitectónique quedó sin terminar. Esas obscuras piedras conmueven.

GREET THE LEVEL The Harman Control

TEMPLO DE LA CONSOLACION

Los asistentes al recital, fue- me picdad y devoción a la Virron conquistados con las prime-ras estrofas. La emoción unió a gen Santisima. Por Iacopone Por Incopone Da Todi, se po dria demostrar, una vez más, las recitadoras y público. cómo la Madre de Jesús ha si-Los versos ahi tenian el ámel enternecido "Pianto de bito natural y lógico, adecuán- do, a lo largo de los siglos, la Madonna della Passione del dose totalmente a la solemne gran fuerza sublimizadora de arquitectura circundante. El todo arte y en forma especial de la poesia, que en Italia la poema crecia, en proporciones insospechadas, en las voces cáen versos simples, se describe lidas de las intérpretes. Y aquela Pasión del Redentor y. los lla tarde supe, mejor que nunagitados siglos XII y XIII, cuando Todi sufria la lucha de los das atravesarán el pecho de la des atravesarán el pecho de la

> * HOMBRE EN BATALLA Conviene recordar que lacoser, en contemplación extática todos los personajes, sin des pledad, de donde el luchador

todo un pueblo, tanto o más

antiquisima iglesia de

eruel, que reclama la condena- el mejoramiento de la sociedad v del mundo. Ingreso en la Orden de San forasteros venidos desde Roma, tiempo ejerció los oficios de finas laudes.

Las bellas jóvenes tenían de accidente. Cuando lacopone se abraza, desesperado, al cadáver, fondo, en la improvisada repre-

mir. ¡Pero esto sucede tan a menudo en las noches del trópicol El tamtam estuvo sonando hasa muy tarde. En su eco monótono, lento, grave a veces y a ve- vela se tuerce y la bicicleta peces seco y rapido, llegaba tambien de alla abajo el canto de re se acaba al punto, al ple de os negros; una melodía simple, una cabaña, rodeada, acosada, relierativa, interrumpida por repentinos silencios. Esto pudo imresionarle, le impresiono ciertamente las primeras noches, cuan ropa, cada hora del día y de la noche le brindaba sensaciones nuevas. Ahora, a los siete años vivir entre los motokos del alto Nilo, el tam-tam y los mosquitos y el rugido del león le son an necesarios como las tortas de mijo para sentirse en una normalidad completa. Mientras sus negros de Sapele cantaban alla abajo, sentados en círculo a las puertas de las ca-tañas él, dando vueltas en su lergón de sorgo, pensaba en su el Rhin... Su madre, viejecita

to, a este joven y es-

pigado misionero que se llama el Padre Al-

berto y que a diez leguas de-

el recuerdo de su madre?. Es ver-

dad que el calor y los mosquito

gigantes no le han dejado dor-

EL BIEN PUBLICO - Viernes 27 de Agosto de 1954

quedo en Manheim, alla en el viejo puente de piedra, diciendoadiós con el panuelo. Al darse el último abrazo, ninguno de los dos había podido llorar. Sin la gracia de Dios hubiera sido muy diffell no volverse atras. Ah, que cosa grande es la gracial Los primeros meses de Africa fueron terribles. El calor húmedo, los mosquitos, las hormigas, la fiebre y todos aquellos negros horrorosa-mente tatuados, seres de otro a la misión de fraile, dividienplaneta que, por toda respuesta oración, la penitencia, el estu- a sua esfuerzos, le escuchaban jor de los casos, se le quedaban mirando con una risa estúpida. ¡Qué absoluta, qué espantosa so-icdad! ¡Cuántas lágrimas al pie del sagrari! IY qué impulsos, a veces, qué urgentes, qué furiosos impulsos de volver a embarcar y repasar el puente de piedre colgado de hiedras sobre el agua ofunda! La gracia venció a todo. A los siete años de misior ro, aun en plena juventud, la cabeza se la va poniendo gris. Pero es feliz entre sus negros. Y cuando le llegan cartas de Manheim, tres, cuatro veces a año, la vicjecita, con su letra anticuada, todavía firme, le dice que, a pesar de la distancia, ella

-Ambera Beriga, el brujo de la selva de Agariffa. Vive en el también es feliz. camino grande del bosque. Tiene El Padre Alberto ha saltado muchas mujeres... Pero no ha de su jergón. Son las cinco de tenido más hijos que yo... ¿Se mañana y empleza a amanesalvará mi padre? El leproso tiembla convulsivacielo. La atmósfera es gris, mente. Su respiración es corta, ardiente; arde el cielo sin llamas Hay que ir, sin embargo, a Mom--No te inquietes, hijo mío. El y conviene salir cuanto antes. La bicicleta corre por un -Padre, bautizame ahora. -Todavía no estás para morir dero de tierra rojiza, borde indo la selva. Ante los ojos del enfermedad puede durar ... sionero desfilan varias aldeas Sé fiel a la voz de Dios siempre. Ogu, Warrigi, Aruma, Agariffa. Todas son iguales. Chozas de ba-Mira mi vientre hinchado. Me siento morir. Padre, quiero ir al Cielo... Estoy muriendo desde arro con el techo de hojas de palmera. A veces las chozas se reflejan en un pantano. noche, pero me he reanimado, Las nueve de la mañana. La Esectivamente, era el fin. Los cortina gris se ha disuelto y sintomas denunciaban una peritonitis aguda. El Padre Alberto sotana se va empapando d

misionero. Le hierve la cabeza bajo el salacof. A su vera, la

asquerosa enfermedad por la sal-Sólo él puede ataviarse de aquella manera impresionante y estrafalaria. Lieva las piernas, los tes y amuletos. El rostr se oculvez con estudiado artificio bajo un tocado descomunal inglés bastardeado: -Soy el brujo de Agariffa. buena suerte y la mala suerte que te llevó a tu hijo y un día se dispuso a instruirle brevemente acerca de las verdades más

el que sin duda estaba colocada

a gran estatua de Jupiter se

Se diria que la construcción ha

mentos ciclópedos y transporta-

Han quedado con todo bastan-

tes escalones marmoreos a la en-

trada. Permanecen también en

pie otras pocas columnas escalo-

nadas, mientras otras más im-

ponentes yacen ostentando sus

noles. Apenas ocho personas

pueden rodearlas. Ciertamente no

Ninguna potencia humana po-

dria permitirse tal fechoria. Ese

rremoto. Estos bloques masto-

donticos se parecen a ciertos

templo levantado por gigantes

fueron abatidas por las tropas

observa un gran espacio vacio.

sido levantada desde sus funda-

EN TIERRA DE MISIONES

EL HIJO DEL BRUJO

-Lo sé todo, Padre. Lo aprendi en la Misión... Y todos los dias desde entoncés, he pedido a la gracia del Bautismo. Esselva le invita con su verdor sombrio. Un caminito de hierba hollada se insinua hacia dentro. Y casi sin darse cuenta la manipaisanos. Ahora es un pobre hon taba seguro de que vendrías... bre que mira al misionero con Y comenzó a recitar el acto de netra en la espesura. El sendecontrición. Después el padre la aguda barbita gris.

—Ya lo sé, Padre misionero. nuestro. -Perdonamo mis pecados, coexfisiado por la vegetación gi-gante. Indudablemente alguien, Vengo a tracito dinero para commo yo perdono a mi padre... Si mi vida vale algo, Señor, te la ofrezco por la conversión de prar una misa para Juan que liama desde el interior: tu bautigaste. -Muy blen me parece; pe -1 Padre! Es una voz desfalleciente: i misionero no puede reprimir hijo se ha ido al paraiso, tu con -Padre, entra a bautizarme El misionero se lia desmontaese enorme poder, con tus mujeodredumbre, va a volar hacia do, pero le detiene de pronto una tufarada hedionda. Venciendo su con el diablo... Mira: Juan Dios un alma esple -Cuando llegues al cielo, hijo repugnancia, el Padre Alberto ha queisa mucho y sufrió mucho po mio, presentale a Jesus esas maentrado en la choza. En un rinti. Ahora está pidiendo a D nos comidas de pus, por la concon, sobre una estera de palma, para que es encontrels en el cielo hay un hombre tendido. Apenas versión de tu padre... El moribundo se incorpora con tiene forma humana. Es una llaviejo llora bastante. Y llora c subito arranque: -Gracias, Sega purulenta de lal cabeza a lo nor, por esta lepra a la que deples. Los ojos, la nariz, se le bo--¿También despuées de bo mi bautismo. La Gracia había consumado su muerte voy a estar separado de lepra le ha comido parte del lami hijo? No; eso no puede su bio superior. Habla de una mal leproso, subla al cielo para -En tu mano está el remedio: nera borrosa: -Dios te ha enviado. Padre. conversión de su padre. El viejo mete la mano en su Han pasado varios días desde Quiero bautizarme. Hace mucho saco de piel de mono y saca tiempo, acudi al catecismo de la Misión. Mi padre me pegaba, pala muerte de Juan. El Padre Alel un fetiche y un diente de leoberto está ya de vuelta en la Misión la que no fuera. Un día me a--Toma todo esto; dame e rojo del poblado. En el pecho y en los brazos me habían sali-do unas manchas blancas. Me Es la calda de la tarde. cambio un catecismo. Quiero ser verdad? El clel està así, incristiano para volver a encor mutable, igual, doesde hace tres o dijeron que era la lepra y todos huyeron de mi, La comida me cuatro horas; tan sólo unos lige--Ahora es el dolor el que rs velos rojiros tiñen suavemenhace hablar asl. Vuelve a tu ca la dejaban junto a la fuente que te el confin del cielo por donde sa. Ya habra tiempo para trats hay aquí al lado. Al principlo el sol está a punto de caer. Lentos, plácidos tanidos de me rebelaba contra mi suerte, -No; desde la muerte de mi contra mi mismo, contra todo el campana difundese en la bonanhijo no vivo tranquilo. mundo. Me arafiaba frenéticaza bochornosa. Es el "Angelus" -Es la Gracia que te está ronmente las manchas blancas, me vespertino en la Misión dando, mi viejo amigo. ¿Cuánta Las tinieblas caen ahora ranurgaba en la herida como un pidamente: en el Africa Central mujeres tienes? -Siete jovenes y cuatro vielas no de la lepra... Pero llegó un -Me vas a obligar a creer en momento en que aqui en el coa luz no se apaga poco a poco, razón of la voz de Dlos: ¡también sino que se extingue de golpe cio vaya a visitarte arreglaremo pedia salvarme siendo leprosol ... Y poco a poco me fui calmando. Me acorde de lo que nos enseste embrollo. Mientras tanto pide a Dio espesa, profunda. El Padre Alberto enciende l fuerzas para resistir al diablo naba el Padre en la Misión. De linterna de gas. El Señor le esque es el padre de la poligamia Jesus muerto en la Cruz por no-sotros, por mi también. De Je-Buenas noches Amberal.

pera en el Bagrario. ¡Y un micontar al Senor!... Se dirige o Pero... than llamado? sombra deforme se mueve ante la puerta [El brujo de Agariffa! brazos, el torso, cargados de arede plumas y follaje que se mueve como la copa de un árbol. A primera vista da la impresión de un árbol que anda. Habla en un -¿Qué deseas en la casa del -Soy el brujo más poderoso Nilo. Tengo en mis manos Me obedecen los hombres, las serpientes y los leones. Puedo secar con una palabra un campo de sorgo, y quemar todos los po--Pero no puedes detener la

grario. Su oración fué tan monótona como tenaz y confia "¡Señort, has muerto por él. Y al dia siguiente le había na cido una nueva arruga en el ros-La vielecita de Manheim, ju el rio, suelta con mano tembl gado desde Africa. Es un sacc de fetiches: dientes de perro, hojas puntas de cuernos de antiope, arena roja... Cosido en el saco, un papel: "Ya no necesito nada de esto puesto que cree en Dios. Ambera". Y... juni cartal Es de Alberto; del Padre Alberto ... ¡Que dulcemente llora en la soledad de su ventana vielecita de Manheim!. "Tengo más arrugas y más canas que hace unso meses -cuenmisinero a su madrepero tengo también más ovejas dentro de mi rebaño. Y a veces también me viene cada car-REV. P. R. DESCAZES

ello es menos imponente. Por su

fisonomía general parece geme-

samento, las columnas, los capi-

verdadera Joya de delicadeza

aun poseyendo tan extraordina-

ria mole. El estrecho corredor que

que todo a lo largo une el ar-

ann se conserva perfectar

quitrave a la sala de! dios, que

es toda una joya finisima deco-

Digno de mención es el hecho

que si el templo es menor qued

halla inclor conservado, especial

mente en sus graciosos porticos.

Estos se hallan recamados con

hojas de frutos y símbolos va-

rindisimos que atraen sobrema

nera las miradas del turista. E

campo de la flora y de la fauna

se halla sabiamente estudiado

aprovechado por el artista a fin

marmóreo que adorna la parec

ción merece una gran column:

separada que se ve poyada en

lo Parece que hubiera sido trans-

portada y delicadamente puesta

espera de volverla a su prime:

un lado para no romperla, el

Las fuerzas ocultas de la na-

turaleza juegan tales bromas a

ando atónitos a los artistas má

élebres, quiencs reconocen qu

pigmeo es el hombre, aun el más

lucrzas con las de la naturaleza

otente, cuando compara sus

El tercer templo que enriquece

v el mejor conservado: de cuva

construcción podría decirce que

se halla aun integro y cuya cá-

mara de la diosa conserva en

perfecto estado su graciosa co-

Su forma exagonal; la traba-

són de sus columnas es menos pesada y sus molduras floreadas.

los colosos más imponentes, d

la pared de la camara del tem

de la fachada. Particular aten-

dar mayor relieve al frente

rada por mármoles preciosos.

todo el estilo ornamenta

lo del anterior. El zócalo, su ba-

y de relieve, son un

Aquella noche el Padre Alber

to la pasó entera al ple del Ba-

BAALBEK, RECUERDO LA ROMA DE LOS CESARES

N el mapa se lee: Banl- serraba un tal misterio artístico, A primera vista la imponente edificio de culto; aunque de probek, el nombre es blen y su fscinación era superior a construcción pareco una repetición de la antigua ara del céletodas las demás. bre templo de Esculapio en Péroriental y eminentemen-La Acrópolis de Baalbek no gamo, como le vemos en los di-bujos de arte antiguo. Como "Pay egipcios la lla:naban "Baalbigi" está colocada en el vértice de la tás derivándola de "Baal Bi dre de los Dioses", Jupiter debia ciudad, como se observa en Ateqa", Bal del Valle; mientras, los tener un templo en posición más nas, sino un poco elevada sobre riegos la bautizaron con el nomel terreno, porque aunque esta elevada que los otros dos, pero. en una lianura se impone de un es el más destruído. modo soberbio. El visitante mo-No obstante su destrucción, de derno que llega a Baalbek se presu grandiosidad hablan las seis gunta como los romanos en aquel Pero Baalbek debe su historia columnas que aun permanecen sitio completamente inepto puy gloria al pucblo romano. Vaen pie perfectamente alineadas dieron transportar, trabajar, eleconservando su trabazón. Desaparecido el gran patio e

sus, que curaba a los leprosos

consolaba a todos los que su-

fren. Le pedi perdón y le pedi

fuerza para sufrir. Acepté esta

vación de mi padre.

-¿Quién es tu padre?

namente una leyenda árabe atribuye su fundación al mismo var e instalar con tanta precisión una colina de mármoles colosapresamente que acabadas las les de inmenso precio artístico. guerras mitridáticas en provincia Parece una ciudad fabricada por mana, mientras que en el 47 un grupo de gigantes. Basta re-A.C. Julio Cesar contruyó a Bacordar que cada una de las maalbek llamándola "Julia Augusta sas del famoso "triliton" mide FAlly Heliopolitana". (138-161) y a Caracalla (211mentos a esta cludad.

Cuando por primera vez me con todo el conjunto de las rui-Atanas mi admiración había crecido desmesuradamente y quedé como absorto; ante las pirámides de el Cairo mi estupor no fué menos; pero cuando me en-

LA CARACTERISTICA PLAZA VICTORIO MANUEL

con poca diferencia entre uno y Pero su grandeza artística se otro, diez y nueve metres de lardebe sobre todo a Antonio Pio, go por cuatro de alto y tres de espesor, teniendo por tanto un 217), los cuales llevaron inmen- volumen de casi trescientos mesas riquezas y soberblos monu- tros cúbicos y un peso aproximado de ochocientas toneladas. Después de el primer instante encontre frente al Foro Romano, de estupor, los ojos del visitante se presenta la magnifica visión nas, me senti profundamente de tres templos: en primer tér conmovido. En el Acrópolis de mino se erige el de dicado a Júde tres templos: en primer terpiter Heliopolitano, es decir a dios Sol. En el oriente el cultio al sol fué casi universal entre los pueblos persas y caldeos; los romanos hacían propio el culto de les pueblos que dominaban o -ulnas de Baalbek, sin intentaban dominar, como suceninguna duda comprendí su mu- dió con Trajano y Domiciano que ERNESTO PINTO. da y trágica elocuencia, que en- introdujeron ese culto en Roma.

vicjos que sentados por tierra sonrien maliciosamente a los viajeros diciendo: no es la fuerza del hombre, sino la de la naturaleza, quien prevalece". Uno queda estupefacto ante las colosales masas marmoreas de centenares de toneladas, labradas con tanta delicadeza, alzadas unas sobre otras y trabadas con tanta precisión que no permiten el pasaje de una hoja de cortaplumas entre una y otra. Ante edificios como éste, uno se pregunta cómo en tiempos que se conocian maquinas como nuestras gruas, los arquitectos de entonces hayan podido manejar con tanta desenvoltura las árganas los arietes, y las maromas. Particular estupor suscita la

bella escalera que conduce al templo: no está hecha en trozos como suele hacerce, sino en solo dos partes macisas de mármol que a uno y otro lado llevan os reproducciones de gigantesas cabezas de leones, de gran efecto, tanto por la proporción como por la vitalidad que de El terremoto apenas ha logrado separar un poco los dos bloques que dificultosamente nuestras gruas podrian volver a jun-tar. Hay tal "curitmia" en las lineas de la construcción que los ojos nunca se cansan ante tal

desierto de Siria. plo de Jupiter que acompaño a

visión artística. Próximo al tem- nas jamás se borrarán de su me-

arco de los nichos, no se hallar de hecho, en los otros templos Observando las columnas que circundada el templo se ve qu han sido conmovidas por el terremoto, pero ninguna de ellas ha caldo. Algunas se hallan s punto de caer, pero quizas du-rante siglos sigan desassando los

elementos y la intemperie del Ante el panorama general de estas soberblas ruinas, quien desee gozar de un espectáculo en el cual no recibirá ninguna de silución, señale el nombre d Banlbek, como la meta prefe da de su futuro viaje al medio oriente. El recuerdo de estas ruimoria, más aún, será siempre su padre en la guerra contra los una deliciosa evoción histórica de n Ballbek un mayor interes.

DEFINICION DEL SURREALISMO (Flene de 1º pig.) está la postura de Hegel, para ta de la poesía. No canto a esta pa a toda lógica. Ya decía Pascal que el último destino de la Raúltima. Me esfuerzo en descumismo amargo suelo en el que zon es ver que hay infinites cobrir su frente. A través del timón i tiempo, el espacio, y el dos y que dirige todo pensamiento poé- sas que pasan más alla que ella. Obedeciendo a esta linea los sutinguirán el desarrollo de las re- irealistas han admitido en cierto modo entre los suyos a Baude Otro de los profetas es esa re- laire, llamado por Rmbaud el cadas figuras surrealistas, pero primer vidente, e incluso a Rimvelación de la verdad por el doque enconctramos en los baud Lluli, surrealista en la mo- cuerpos, algo muy potente conibros vedicos, donde la poesía es lor es Dostolewski (1822-18817, el cual escribia, respondiendo a la ral, y a Rmbaud, surreslista en trastaba en su interior con el

quien es preciso pensar que la recon, la lógica, las categorias, (Viene de 1º pág.) dos son cuatro, son marcos prácicos y provisionales La concepción de un arte suna-, parece ya de una manera expicita en la obra de Gerad Nerval, el cual se considera poeta supernaturalista cuando escribe, utilizando una imagen

Et comme un ceil courert par ses paupières, un pur esprit s'accroit sous l'écorce des pie Por otra parte, los surrealistas estimaron como un verdadero profeta a Isidore Ducasse, cono-tido por el seudónimo de "Conde

nilsma idea de Hegel, pero con un mayor sentido de desprecio hacia las cosas: Admito el dos y dos son cuatro como algo exs también algo encantador.

lo en lo que no veo y lo que siento. ¿Que importa la natura-leza en si? El arto es la perse-

tica solamente, de la expresión

cución encarnizada, por la plas-

santimiento. y no pensamienta.

celente; pero si es preciso os diré prende de sus varias definiciones que dos y dos son cinco, y esto y unimos a ello los que se cono-Finalmente es en un pintor obras, comprobaremos que los Moreau (1826-1895), donde enrecto es el hehcho señalado por realistas más claras: No creo en Berdiaess al assemar que después de la Pasión de Nuestro Señor lo que veo ni en lo que toco: só-

la práctica de la vida A nuestro modo de ver al reu-nimos los caracteres fundamentales del surrealismo que se descen por la contemplación de sua consciente donde tenían su apocuyo antecedente inmediato y di-

Jesucristo no puede existir ya un arte sereno. Así, los creyentes

sentiran la nostalgia del cielo

la esperanza. Y los creventes de

la gran apostasia moderna, la su subversión un eco de la Muer-

asienta sus raices el Burrealismo. Esta desesperación de los no dio a más de una de las destamientras la vida palpitó en sus pesimismo de sus olos mentales: el élan vital bergsonniano; el instinto creator que les impui saba a concebir un arte y a vivir intensamente. Y esa misma fuerza vital es la roca de lo inin mundo feliz en la libertad, más alla de la realidad objetiva, si: es ola prola naturaleza viva la que les hace entrever, mediente la negación de este mundo, la posibilidad de la Gloria, Por

cirles en pendiente hacia el Exis- el mismo sentido de la purificatencialismo, ese hondo surco del ción pr el fuego. Es decir, su lograr la expresión pura del al carcel de las formas hechas de todas las gramáticas. 10h bocast -dice Apollinairehombre marcha en busca de naticos de ningún idioma ten-

Es ciertamente un ensavo de equello sentidos a los que se re-Amb guins altres sentits me'l fareu veure aquest cel lau damunt deles muntanyes. En definitiva, todo lo reseñado nos parece el mayor de los aun sin darse cuenta de ello, para el hallargo de un arte desa- patria. sido de la somatología griega que ha bastardeado Europa durante milenios. De un arte que sea sas tiene reflejos evangélicos; su para el espíritu una forma de introversión, un paralelo místico; vivir, no de expresarse.

vivir, no de expresarse.

habian encargado a Verocchio, Leonardo pintó un ángel arrodi-llado; y en aquella dulcísima figura de cabellos ensortifados que le caian sobre los hombros, el ió. ven tuvo la percepción clara y trasladó al lienzo de un modo perfecto lo que el maestro vela como a través de la niebla y bus- fraternal a sus hermanos que caba andando a tientas en la en vez vivian en una hora pagiobscuridad". No son muchos los que conocen las amarguras de este escritor exilado en Paris. Bu vida en destierro, junto a su esposa, poetisa Zinaida Guippius, es

A CIRICI - PELLICER. cristiana. En esta novela, lo mis-

una prueba más de su ideal crislano; pues ha preferido vivir en medio de luchas económicas, antes de entregarse como un cortesano a los amos bolcheviques. Para él, el Arte no tiene fronteras, y ni tampoco al artista debe someterse a claudicaciones que imponen ciertas leyes politicas: prefirió la miseria, el olvido hombre, de sus concludadanos antes de someterse a el paganismo de su Sin esta independencia, no hubiera podido hallar en el paganismo egipcio gérmenes del gnos-ticismo, del cual hubían surgido ga para el bien común. a la vez las religiones judia

Y frente a este símbolo, que caracterizaba a el zar Alejandro como un fiel represante del bien comun, lección ésta recogida en las parábolas de Cristo, el nort. lista levanta a la otra figura de Anticristo, con Pedro el Grande Pero aun quedaria hablar de ermitafio Fedor Kuzmitch, curs figura está muy popularizada es Rusia, y de esa leyenda se ha desprendido dos tesis, una la que encara el Principe Vladimir Biriatinski, en su libro "Le Myste l'Alexandre I, la otra, por el PR K. V. Kudrahev, en su libro ! Enigma de Fedor Kezmitch. Sea cual fuere, la razon de resurrección del zar de Rusia, el la obra de el autor de la norel Tutankhamen en Crete, vemos

SANTIAGO GASTADI

B UBEN Oreiro Vasquez un estudioso del cine en nuestro medio, cu-yas colaboraciones han ilustrado a menudo estas pági-nas, realizó en Cine Club, una disertación sobre John Ford.

Para ello reunió un valioso material, seleccionando algunos trabajos, entre lo mucho que se ha escrito sobre la obra de este rea-

Una sintesis de esos elementos dispersos, tamizados en el claro criterio de nuestro colaborador, puede ser muy útil para los aficionados que pretendan un co-nocimiento de este prolífico y original hombre de cine. Por eso aun cuando estos apuntes están asi un tanto deshilvanados y sin que su autor pretenda darle el zentido de un aporte personal y menos aun acabado, igual los publicamos en esta forma de un simple esbozo.

Cerca de 60 películas, si contamos solamente las producciones de largo metraje; varios documentales de guerra, y una actuación como director que se extiende sin interrupción desde 1917 hasta nuestros días: esto es la obra de John Ford.

Es difícil seleccionar acertadamente entre la producción del director irlandés. Es el único director que ha si-

do cuatro veces premiado por la Academia de Hollywood: "El delator", en 1935 "Viñas de Ira", en 1940.

Qué verde era mi valle", en 1941 y "El Hombre Quieto", 1953. Su influencia ha sido decisiva er el estilo de otros realizadores. Porque es el creador de un estilo original. Ese estilo, cuyo material genérico fundamental es el Western, el film de vaqueros del Oeste americano, y cuyas carac-terísticas principales son la composición fotográfica admirablemente cuidada y el peculiar rit-

mo de montaje. En las películas de John Ford cobran gran importancia los valores estéticos de la realización, en particular la descripción am-

Y a lo largo de su carrera cinematográfica contamos siemuna obra maestra, cuando el tema ha estado en equilibrio con los valores de la realiza-

Pero en ningún caso defrauda, la contemplación de films rea-lizados con sentido de la estéti-EQUILIBRIO ENTRE FOR-

MA Y CONTENIDO Vds, recordarán seguramente, una de sus últimas películas: "El Hombre Quieto", ese film que Ford ha declarado que deseó hacer durante muchos años, y que por fin pudo llevar al ce-luloide, invirtiendo en él las ganancias acumuladas con otras cbras menos de su gusto. 1iay en él un balance perfec-

to de forma y contenido. La maestría del realizador ya no nos asombra frente a su

Hace ya mucho tiempo que Ford ha sabido asimilar todos los efectos, todos los trucos, todos los procedimientos del cine, y su realización llega a la pan-talla con un sentido ajustado de la cadencia y del ritmo de

En "El Hombre Quieto", Ford además— maneja el color con la seguridad innata del maestro. Vale la pena recordar algunas escenas: la del primer encuentro de Sean y Mary Kate: los cabellos rojizos y el delantal colorado de la joven, el vestido azul, los verdes y amarillos de la naturaleza, el polyo de oro del sol, todos estos colores forman un cuadro, cuya luminosidad se convierte en alegría, la alegría de esta "madura historia de amor", como Ford ha querido llamarla con complacencia.

Un tono más sobrio predomina en la secuencia de la carrera de caballos en la playa y entre las dunas o en la es-cena en que Mary Kate cruza el arroyo, el día de la boda. Todas estas imágenes dejan en

el espectador una sensación de sana alegría de vivir, de gracia simple y fresca, al mismo tiempo que evidencian el carino con que el realizador ha llevado a la pantalla los paisajes de su tierra natal.

En su Irlanda, la patria de Ford, había él ubicado la acción de varios otros de sus films, pero -ahora- al declinar de sus años -ha recogido en "El Hombre Quieto" algunos rasgos que se nos antojan autobiográcos- casi imperceptibles, pero sutiles- en la figura del protagonista.

Como este protagonista, Ford vuelve al país natal para borrar de sus ojos el horror de la guerra. "El Hombre Quieto" fué filmado enseguida después ae "Esto es Corea", documental de la acción de la marina norteamericana en el conflicto reciente, y también el protagonista lleva el mismo nombre de pila del director.

En efecto: Sean O' Fearna es el verdadero nombre de John

Nació en Irlanda, el 1º de febrero de 1895, y a los 19 años, por influencia de su hermano que actuaba en Hollywood con el nombre de Francis Ford, adoptó el nombre de John Ford, con el cual se le conoce a partir de entonces.

Su físico, Lindsay Anderson nos lo describe así: Un hombre grueso, rugoso, de pelo castaño escaso, surcado el rostro por escaso, surcado el profundas arrugas. Olos ocultos tras lentes obscuros. Descuidado de maneras y en el vestir. Lenguaje directo, con una rudeza de la aventura fueron expuestos adecuada al vocabulario. Franpor un director que afirmaba sus condiciones y su talento, y que co, sensible a la franqueza; un poco impaciente, pero atento paya entonces declaraba sus prera escuchar.

ARTE E INDUSTRIA EN EL CINE

Se ha querido dividir la obra de Ford entre films hechos con finalidad artística y films hechos para ganar dinero. Pero semejante delimitación -aparte del riesgo de injusticia- es imprac-

En los cincuenta años de es-siglo, Hollywood ha contribufdo con cierto número de grandes obras cinematográficas, verdaderamente importantes.

Pero, entre toda esa producción, a que número alcanzan los films decididamente deplorables? Nunca será posible determinar hasta que punto Hollywood significa la perfección de un sistema mecánico, capaz de em brutecer s upropio impulso creativo, ya sea por la forma defectuosa de la aplicación de cierttas restricciones, o por su some-timiento a la necesidad de mantener en constante actividad una industria, en la cual cualquier parentesis configura una fuerte

pérdida de dinero. Las condiciones que imperan

ELEMENTOS PARA UN ESTUDIO SOBRE JOHN FORD

en el cine norteamericano ha-cen casi imposible la actuación de un cineista independiente, con ideas originales, si no tiene un inmenso respaldo financiero per-

sonal y propio.

Pueden contarse con los dedos de una mano los casos similares a los de Charles Chaplin o Howard Hughes.
Mientras que, aun directores

de gran influencia -- como Frank Capra, George Stevens y John Ford— tuvieron que atenuar sus esfuerzos de independencia y someterse a las condiciones del medio económico- esas condiciones, que obligan a la mayoría de los grandes realizadores a mezclar en su obra lo mejor con lo peor.

LOS VIEJOS FILMS

La filmografía de John Ford comienza muy atrás en el tiempo y suma muchos éxitos. Al iniciarse este director, alrededor de 1920, en la producción norteamericana se advertian dos tendencias. Una, hacia la comedia ligera.

pródiga en refinamientos de ingenio e inteligencia, que habría de llegar a un alto grado de perfección, y cuyo estilo representativo podemos evocar recordan-do la obra de Ernst Lubitsch. Era algo así como una conjunción de la farsa de carác-

ter intimo, que Hollywood ya explotaba, con el talento europeo deliberadamente importado los Estados Unidos. En contraste con este movimiento de los grandes estudios,

surgió un pequeño grupo de di-rectores cuyas preferencias iban hacia el film estructurado al-rededor de incidentes naturales y expuesto con los elementos tomados de la realidad.

Tal vez sea acertado relacionar esta tendencia con el género cinematográfico del "western" Algunos de esos directores encauzaron su actividad por campo del documental, como Robert Flaherty, mientras que otros cemo: James Cruze, Victor Fleming, John Ford, aportarian al film de argumento un estilo naturalista, totalmente distinto del

de la comedia "sofisticada". De una novela en serle de "The Saturday Evening Post", Jesse Lasky, de la Paramount, toma el argumento, cuya adaptación y realización confió a James Cruze y que en la pantalla se "La Carreta", hecho en Acampados en Snake Valley, de

Nevada, el elenco y decenas de extras reclutados entre los habitantes de la región, filman en ocho semanas una obra que obtiene un éxito inaudito: un rendimiento de 700.000 dólares solamente en los ocho meses de su exclusividad en Hollywood, sin contar el triunfo posterior en Nueva York y en el mundo entero. La severidad critica de la posteridad respeta los méritos del film: en 1943, Taylor Deems escribe: "La Carreta" en importante, no solamente por ser un film agnifico, sino porque con él se inicia una serie de películas ilustrativas de la "saga" -la leyenda- de los pioneros americanos, que aún no había terminado" Antes de Cruze, Griffith y Thomas Ince habían ilustrado "saga", pero frente a la persección de "La Carreta", he-cha en una época en que la técsos, la obra anterior palidecía. A la epopeya militar, Cruze, añadía la epopeya civil colectiva, y ponía magistralmente las bases para la evocación de esa gigan-

John Ford. Otros nombres prestigiosos conio: Griffith, Ince, Mack Sennett y pronto Chaplin -no impedirán a Sean O'Farna -llamado John Ford- hacerse su lugar al sol, en Hollywood.

tesca gesta, en la que sería uno

de los directores más notables

PREPARACION DEL DIRECTOR

De 1914 a 1922 venfan transcurriendo sus años duros de aprendizaje. Comenzando por hacer los trabajos secundarios del estudio, llega al fin a asistente de director, y luego a di-

Hace decenas de comedias y westerns en episodios, con Harry Carey y Buck Jones, muy populares en 1918, y que preceden su primer film memorable: "El lerrero del Pueblo", de 1922. Se da a conocer más con dos buenos films, hechos en 1924 y 1926 respectivamente: "The Iron Horse" (El caballo de hierro y

Tres Hombres Malos". El primero mostraba la construcción de la primera línea férrea a través del Oeste norteamericano, en lucha con las dificultades de la naturaleza y la posición de los aborigenes indios. Era, justamente, el tipo de film que Hollywood -de veras-

podía hacer bien. Alcanza el mismo nivel de calidad épica que "La Carreta" y combina los mejores elementos de la escuela "western" con los nuevos refinamientos que entonces

oplicaban los estudios. Como "Drifters", de Grierson, "The Iron Horse" tiene una contextura puramente filmica. El espíritu de aventura de los pioneros; la linea de rieles que entamente iba avanzando a través de las regiones semi-desiertas; las maniobras de las tribus eles-rojas y el contra-ataque de los blancos: todos los incidentes

ferencias por los amplios espacios abiertos de la naturaleza y por la belleza de los paisajes El otro film de Ford, "Tres Hombres Malos" estaba hecho dentro del mismo estilo de filmación al aire libre. Esta vez la historia se refería a los dramá-

ticos episodios de la fiebre del oro de 1877. En la pantalla cobraban vida los incidentes de ese extraño periodo. El salón de baile, la heterogênea mezcla de individuos, la

de un cuadro que Ford construía con inteligente dirección. El film culmina en el momento en que se desboca una manada de ganado, hecho captado con fino sentido cinematográfico y con total aprovechamiento de las posibilidades filmicas. Copiado, luego, innumerables veces.

ambición y la ruina eran figuras

También era acertada la pintura de los caracteres. Un espíritu de irresistible camaradería lleva los tres maleantes hasta el sacrificio de sus propias vidas para castigar al verdadero delincuente y salvar a un ninito de

pocos meses. Frank Campeau, Tom Santschi y Farrel MC. Donald, fueron los primitivos "Tres hombres malos", que luego -con menos acierto- habrían de vol-

LA EPOCA DEL SONORO. Ya en la era del cine sonoro, Ford nos da "Cuatro Hijos" (Four sons), un film cuyo tema melodramático tal vez no lo haga figurar en ninguna antología, pero que emocionó a los públicos fué recordado durante mucho tiempo. Era una contribución al principio de la posibilidad de entendimiento por encima de las guerras y uno de los buenos films e su época. La tendencia del cine, alre-

dedor de 1935, se encaminaba ha-cia el film "escapista": la comedia musical o el film histórico, situado en ambientes lejanos en el tiempo o la distancia. Ford irrumpe entonces con una obra realista: "El Delator".

Ubicada su acción en 1922, durante la revuelta del Sinn Fein irlandés, el film revive la tensa atmósfera de aquellos días y combina brillantemente el movimiento de la acción con el sonido, las sombras con las amortiguadas voces.

Ford utiliza en este film el sonido para las transiciones: después que el delator ha traiclonado a su compañero, ofmoz el tic-tac de un reloj, para darnos las sensación del tiempo que ine-xorablemente va pasando hasta que lleguen las consecuencias de la traición cometida.

Ese acompasado ruido del reloj dura luego, amortiguado, durante toda la escena siguiente. que transcurre en un interior pero el ritmo del tic-tac coincide en seguida con los golpes del bastón de un ciego que recorre la calle por donde el delator huye de sus compañeros.

Era la época en que los ci-neístas del período mudo buscaban la forma de sacar al cine del estancamiento resultante de la incorporación del sonido.

Ford tenderá siempre a mantener en el cine la primacia del elemento visual. Uno de sus libretistas, Frank Nugent, señala que Ford no se ha rendido al cine sonoro, y que sus escritores operan bajo la orden de mantener el diálogo en un mínimo irreductible; Ford se preocupa de re-ducir aún ese mínimo irreductible; trabaja con sus escritores en el libreto y no los deja olvidar quien da las órdenes.

Esta referencia a la colaboración de Ford con sus argumentistas, nos invita a considerar una cuestión general: la relación director -argumentista, a través de dos casos particulares:"Viñas de Ira" y "El Fugitivo".

EL REALISMO SOCIAL En su época, junto al público que buscaba una evasión en la fantasia, había también quienes buscaban la dramatización realista de los problemas sociales. La influencia de la depresión,

la acción política de Roosevelt, la controversia sobre el New Deal. un periodismo mejor documentado, todas estas fuerzas de un período de tensión debían influir necesariamente en el cine. Los problemas del trabajo, del nivel de vida; los abusos del po-

der, dejaban de ser temas intocables, y en torno a ellos se producía la discusión pública. El cine no había sido un facpositivo en la critica de la forma de vida americana. Pero ahora surgia una tendencia que iba a recoger las ideas del ambiente y presentarlas en forma

cinematográfica. La sagacidad de los productores advirtió por donde se enca-minaban lols gustos del público. Era necesario servir un producto de mejor calidad, no tanto técnica, como conceptual.

Y el resultado fué una serie de films, que, aun fuera del marco ocasional en que surgieron, constituyen dignas expresiones

cinematográficas. Sus limitaciones le estaban impuestas por circunstancias del ambiente. Al referirse a un mal social, los términos de un pro-blema general eran reducidos a un caso aislado, como si solamente se intentase presentar ese caso particular, y nada más.

GUION Y DIRECCION. Pero, estudiándolos desde el punto de vist a de la técnica cinematográfica, vemos que el secreto del mérito está en la construcción del guión. "Viñas de Ira", puede, pues, servirnos de ejemplo, para ese relación entre guionista y director que buscá-bamos estudiar.

Se trataba en este caso de trasladar a la pantalla la novela de John Steinbeck, del mismo

título que la película. La dificultad a solucionar es la diferencia entre ver los aconcimientos (El cine) o que nos los cuenten la (novela)

La novela de STEINBECK comienza con la descripción de una tormenta en Oklahoma. Cuando el viento cesa y el aire se libera de las nubes de polvo. el campo queda silencioso, mientras la gente comienza a salir del refugio de sus casas, para contemplar las ruinas produci-

Este capítulo, como varios otros



John Ford durante su última visita a Roma, examinando escenografía y vestuarios en el Centro Experimental de Cine

que el novelista intercala oportunamente, y que dan realce a su obra, no se refieren directamente a la historia personal de los protagonistas del drama. Son generalizaciones, con las que el autor comenta la historia de la época, las circunstancias en que vive la gente, y el desenvolvi-miento de la situación social. El film tiene que seguir un técnica distinta. Tiene que mos-

traractividad visual. La novela puede ser más discursiva; puede hacer pausas, des-cribir, contemplar. Puede evocar un paisaje en resposo o un caracter que no desarrolle activi-

dad de ninguna clase. El conflicto, en el film, no puede ser expuesto por medio de generalizaciones, que traduzcan los conceptos del autor sobre la vida y sobre la sociedad.

Por mucho que puedan valer los capítulos de comentarios, o de simbolismos poéticos del libro, el cine -para incluir algo de ellos cu el desenvolvimiento de la historia- tiene que traducirlos al lenguaje cinematográfico y relacionarlos directamente con la acción que transcurre en la pantalla.

Así, el guión de Nunnally Johnson no comienza por la descripción de la tormenta, sino por lla presentación de los personajes. Tom Joad está en la carrete-

ra de Oklahoma. Un camionero le recoge en su coche. Conversan. Sabemos que Tom Joad acaba de salir de la cárcel. Arriban al punto de llegada. Allí, Tom entes conociera como predicador de una secta indefinida. Ambos hombres caminan lentamente, y su diálogo evoca los problemas personales, que son también los de la región. Entonces sobreviene la tormenta.

les en la novela. Pero aqui abate sobre dos personas a las

Y el simbolismo de la situación nos resulta fácilmente comprensible, así como el tono en que habrá de continuar desarrollándose el drama.

El film tine que personalizar

En la adaptación filmica de 'Viñas de Ira", la tormenta que Steinbeck describe como un trágico pero usual suceso de Oklahoma, cae sobre Tom y Casey mientras ambos regresan a la casa, y -de manera similar- lo que Steinbeck narra más tarde como expulsión de los habitantes del campo, en el film está personalizado en primeros planos

que alcanzar una tensión, que no es rigidamente necesaria e n la novela.

Steinbeck no necesita llevar a un punto de máxima tensión la situación entre Muley y el conductor del tractor, que arrasará su casa. La tensión está inherente en la situación social, que ha sido cuidadosamente expuesta en términos literarios, y que no re-clama la acción física del encuentro violento de los protagonistas.

es esencial: vemos a Muley agarrar su escopeta, tratar de tirar, y fracasar.

La imagen de este acto, de esa intensión de matar y del fracaso, se diluye en un fundido encadenado con la escena en que

Es la misma tormenta de polvo, descrita en términos genera-

que conocemos.

en alguien el conflicto. Los acontecimientos en la pantalla tienen que ser identificados con gente que, o bien participe en la actividad, o bien la esté observando.

de Muley, cuando refiere la lle-gada de los tractores. Eu el film, el conflicto tiene

Pero, en la película, el choque

portantisimo en el resultado final. Así nos lo dejan entrever aun los cortos ejemplos que acabamos de citar y que se multipli-

argumentista, del guionista cine-matográfico -en este caso Nunnally Johnson-, es un factor imcan en el film. Por vivido que fuera el pro-

blema social, por preparado que estuviese en ese momento el público para captarlo, por competente que fuese el escritor de la novela original, sin un buen tratamiento del gulón, no habría existido la obra cinematográfica de éxito.

LA NOVELA EN EL CINE. Pero otras veces es la habilidad del director la que salva la obra, como en el caso de una de las más discutidas de Ford adaptación también de otra no-

En 1947, Ford filma independientemente en Méjico, "El Fugitivo". La trasposición filmica de la novela de Graham Greene, "El Poder y la Gloria", es una de las empresas que -según propias declaraciones- más libremente asumió nuestro director. Las modificaciones del relato una responsabilidad que Ford debe cargar sobre sus es-

El lector fanático de Graham Greene le reprochará siempre una cierta atenuación de las situaciones vigorosamente des-

criptas en la novela. Estamos en Méjico, en el estado de Tabasco, en una época en que se cernía sobre aquel país la más cruel persecución contra la Iglesia Católica. Y esta historia del "Hombre Acosado", El Sa-cerdote, es una obra de las más recias del novelista inglés. Al llevarlo al cine, el plantea-

miento y la correcta solución del conflicto, eran -ciertamente-problemas de libreto. Ahora bien; en el caso de la adaptación fílmica de una obra

de Graham Greene hay circunstancias especiales.

Es sabido que este novelista se adelanta a dividir sus obras de ficción entre lo que él llama:

Novelas y Entretenimientos. Al grupo de las novelas corresponden: "El Hombre y Sí mismo" (The man within), Brighton Rock", "El Poder y la Gloria" y "El revés de la trama", obras odas que han sido llevadas a la

pantalla. Entre los "entretenimientos" contamos: "El expreso de Estam-bul", "Agente confidencial" y "El Ministerio del Miedo".

Aparte, debiéramos tomar en cuenta aquellas obras que Greene ha escrito expresamente para ser llevadas a la pantalla: "El Idolo Caído" y "El Tercer Hom-

La sola mención de los títulos nos hace ver la diferencia adecuación de esas obras, a la forma filmica de expresión Mientras "El Idolo Cafdo" y
"El Tercer Hombre" resultaron

dos films de primer orden, y los que se basan en los llamados "Entretenimientos" resisten también airosamente la crítica, la versión cinematográfica de las novelas mayores -desconocemos la de de "El revés de la trama", y hablamos sólo por referencias-, no ha dejado satisfechos ni al público ni al autor.

Y es que estas novelas no narran acontecimientos externos; son registros de experiencias mentales, y por lo tanto resulta prácticamente imposible su trasmutación a un medio expresivo

Pues blen; dejando a un lado las reservas que puedan hacer-

se por una concesión extremada Muley está contando a Tom lo estilo peculiar del fotógrafo Gabriel Figueroa (La visión de la La habilidad, la maestria del cámara es pictórica, más que realista), encontramos -deciamosque por encima de las imperfecciones de la adaptación en "El Fugitivo" se afirma el talento cinematográfico de Ford, y su voluntad de explorar y descubrir la vida como realmente es vivida.

Y, dentro de un género en el que es tan difícil ponerse de acuerdo, como el film de insplración religiosa, "El Fugitivo" de John Ford permanece como una de las obras que mejor trasmiten ese sentimiento, digna de ser tenida en cuenta en ese género donde los fracasos son mucho más frecuentes y lamentables que en cualquier otro. DOS WESTERNS

Prescindiendo de otros films Ford, que merecian nuestra atención, pero cuya evocación nos llevaria demasiado tiempo, vamos a terminar refiriéndonos a dos significativas muestras del género western: "La Pasión de los Fuertes" y "La Diligencia". En "La Pasión de los Fuertes"

tenemos una obra basada en hechos históricos. La acción se desarrolla en Tombstone, pequeña ciudad en medio del desicrto, donde dominaba el bandidaje, tolerado por un gobernador, que, con finalidades políticas, hacía doble juego, para servir su ambición personal. Los servicios que Wyatt Earp

prestó a esa región en función de comisario, le dieron fama como el más eficiente "Sheriff" de la frontera, y la narración de sus hechos está recogida en la biografía, que Stuart Lake hizo este personaje, fallecido hace algunos años.

El arreglo definitivo de cuentas con la banda de Old Man Clanton y sus tres hijos, quienes ejerc'an su funesta hegemonia sin encontrar rival capaz de oponérseles, tuvo lugar el 26 de octubre de 1881 y lois anales del salvaje Oeste lo consignan co-mo la sangrienta batalla de O.K. Corral, "tal vez la lucha más célebre en toda la historia de la frontera", en frase de Stuart La-

La reconstrucción de este episodio constituye el momento álgido del film de John Ford, pero nos equivocariamos si viéramos en él esa necesaria secuencia explosiva que corona todo fil wes-

tern un poco ambicioso. Esa parte del film entrafia el desenlace de una situación cuyo alcance conprendemos, y cuyas peripecias -en cierto modo- vivimos, gracias a la anterior serenidad de la exposición, lleva-da por John Ford con un lujo detalles que modifica -elevándola- la construcción dramática del western, y con lo cual se pone de manifiesto la diferencia entre este director y tantos otros, que abordan el mismo

Despué de un movimiento lineal lento, que en la escena teatral hallaría su equivalente en el recitativo, y luego de la pre-sentación de los personajes, so-breviene otro movimiento de intensa acción exterior e interna, er el cual la situación planteada se resuelve en forma magis-

Este procedimiento se reitera en Fort Apache (Sangre de Héroes), "La Legión Invencible", y "Río Grande", etc.
Frente a tantas y tantas pe-

lículas western, en que brilla sin duda la artesanía, encon-traremos la clave para distinguir las obras de primera categorfa, en el atento examen del ema y en la exposición -psicológicamente cierta— de los per-sonajes, para probar el valor o la insignificancia del western.

Ya hemos señalado la auten-ticidad del hecho reproducido en la batalla final y de la personalidad de los adversarios en "La Pasión de los Fuertes". Recordemos, todavía, a

personaje que figura entre los partidarios de Earp: Doc Holliday, interpretado en el film por Victor Mature... Doc Holliday es una de las figuras más representativas de

ducir la excitante atmósfera del Dentista, John H. Holliday abrió su consultorio en Dallas, en el estado de Texas, pero pronto le atrajo más la ruleta y las salas de juego que el ejercicio de su profesión.

la corrupción a que podía con-

En ese ambiente de continuo riesgo era imprescindible un dominio perfecto del manejo del revolver, y, gracias a un entrenamiento metódico. Holliday llegó a adquirir tal pericia como tirador -con lo que, sumado a su valor personal- no tuvo freno su coraje para enfrentarse a nadie.

Fué en Dallas donde por primera vez mati a un hombre, como punto de partida de su carrera de ases.no, jalonada de cadáveres tendidos desde Texas al Colorado, de Wyoming a Ari-

Su encuentro con Kate Fisher -la Chihuahua del film- (Lin-da Darnell), bailarina profesional, no atemperó su ardor des-

Wyatt Earp lo describe a su biógrafo con estas palabras: Holliday era un hombre a quien necesidad había vuelto un tahur; un caballero, a quien la enfermedad convirtió en un vagabundo de la frontera: un muchacho alto, flaco y pálido, agotado por la tuberculosis, y mismo tiempo el jugador más hábil, el hombre más rápido, el tirador más peligroso que he conocido en mi vida".

Porque Holliday, asesino sin escrupulos, se alió sin embargo Earp en su marcha matinal hacia el corral de Tombstone, es todavía hoy un misterio como lo fué en su época. Pero si el Oeste no libra fá-

cilmente sus secretos, ha encontrado en John Ford, más que un cineista, un amigo interesaen la evocación precisa y fiel de su existencia. Reflejo de ello es la reitera-

da insistencia de Ford por incluir en sus films viejas y hermosísimas canciones y melodías de esa región. Con "My darling Clementine", la canción que sirve de título original a "La pasión de los Fuertes", y las de muchos otros films, podría hecerse una antología de los temas musicales incorporados por este director, que al mismo tiempo sería una notable colección del folklore del Oeste americano.

Por su parte, "La Diligencia" es un ensayo de sociología contemporánea y un estudio de cos-

Pocos films del género western pueden ser comparados con tal vez hay que esperar hasta fechas muy recientes, hasta que aparece: "A la hora seña-lada", de Fred Zinnemann.
"La Diligencia" surgió en la

época en que el western estaba representado principalmente por las obras de Cecil B. de Mille, con su estilo de grandiosa puesta en escena y sus gigantescas proporciones, más efectistas pael público norteamericano. que para el nuestro. John Ford, durante lal rea-

lización del film, no movió nin-guna de las oficinas estadísticas oficiales de Hollywood. No se trataba de una Big production —una gran producción— y no tenía los méritos que hacen notables ciertas obras al estilo de De Mille, en razón de sus posibilidades de evaluación numérica de los "extras", los cabalas toneladas de material

rodante, etc., etc. En cuanto al tema: una diligencia atacada por los indios -se parecía tanto al de muchos westerns de serie secundaria, que no ofrecia originalidad alguna para Hollywood.

La diligencia de John Ford. pasó al galope de sus caballos por la pantalla norteamericana, sin que los críticos de su país prestaran más atención cualquier film corriente. Más despiertos, el público y la critiextranjeros advirtieron pronto los valores de la obra

Sin embargo, aun muchos años después de una aprobación generalizada, Lewis Jacobs persiste en un juicio adverso, que -ciertamente- resulta descon certante. Aparte de la excelente calidad

formal del film, justamente celebrada, su tema se eleva muy alto por encima de los que el western emplea corrientemente Ilustración dramática de la parábola evangélica del fariseo y el publicano, "La Diligencia" de John Ford nos dice cómo una prostituta puede ser más digna de respeto que los santurrones que la echaron del pueblo, y tanto como la esposa de un oficial; que un jugador perdido puede morir con la dignidad de un aristócrata y un médico borra-cho practicar su arte con competencia y abnegación) que un hombre fuera de la ley y perse-guido por cuentas pendientes da pruebas de lealtad, generosidad, valor y delicadeza, mientras que un banquero -muy respetable considerado- huye con la bol-

Se ha sostenido como verdad axiomática que el tema fué tomado de un cuento de Guy de Maupassant: "Bola de Sebo",que las cinematografías francesa y americana han utilizado literalmente en varias producciones.

Inclusive, Budd Schulberg, en su célebre libro sobre las miserias de Hollywood, que con el título en español de —Porque Corre Samuelillo— anda en librerías, hace decir a su héroe Sammy Glick: "Se de un tipo que se ha llenado los bolsillos con una historia que encontró en Maupassant el otro día. Y lo único que le hizo falta fué cambiar de vehículo: desenganchar la carretela francesa y reemplazarla por una diligencia del Far

Pero el valor de los testimonios de Schulberg está muy disminuido, entre otras cosas por una utilización consciente de errores de fechas, para una finalidad de denigración, que es manifiesta, en forma evidente, a través de todo el libro.

Por otra parte, como muy bien sostiene Rieupeyrout en un li-bro reciente, el tema pertenece a la literatura general y si ha de hablarse de plagio, no puede atribuírsele a John Ford, que lo ha expuesto por un medio da expresión artística, nuevo y diferente. Y ni siguiera las circunstancias externas que rodeau al tema central, son extrañas o

inadecuadas. El argumento del film està temado de una novela corta de Ernest Haycox, publicada en 1937 en la revista Norteameri-

cana "Collier" No era nada raro suponer el ataque de una diligencia por una banda de indios, en los anos que corrieron entre 1870 9 manente, la escolta militar estaba más que justificada. klore y de la literatura del Oes-

Pero la diligencia de John Ford tiene otro destino que el de servir de blanco a las flochas indias.

Por primera vez -recordemoj que se filmó en 1939 la cámara cinematográfica sacaba pasaje en la diligencia y estudiaba el comportamiento de les pasajeros en cuya compañía habria de hacer el viaje: un viaje, que desde el principio se nos anuncia recordándonos que "la partida de la diligencia de Tonto marcaba el comienzo de una aventura que no siempre llegaba a un final feliz... "John Ford y Dudley Nichols, sin embargo, se someten a la tradición formal del género, y acuerdan a esta aventura ese final feliz, cuya supresión los especta-

dres no hubieran soportado. Pero "La Diligencia" marca una fecha y una etapa decisivas en la historia del fim wes-

Respetando todos los elementos consagrados por el uso, con-servando los pistoletazos y las galopadas, y, en resumen, todos los temas dramáticos del gériero, John Ford los ha enrique cido con un contenido moral. rocial y psicológico, que -sin desnaturalizarlos- les confiere una dignidad intelectual y artistica de la que el western hasta entonces poco se preocupaba. Así, "La Diligencia" anuncia

una evolución hacia un western más cerebral, consciente de su! temas y de su significación, que habría de expresarse en obras posteriores, significativas, aunque no tan felizmente logradas. Y para terminar, evoquemos las palabras de un crítico, cu-yos lablos ha cerrado la muerte: Jean Georges Auriol.

En su carta a John Ford, propósito de "La Pasión de los Fuertes" le escribia: "Nadie, después de Bret Harte, ha sabido como VD. CANTAR

LA CANCION épica, ronca y sentimental de ese Oeste, en que la amistad atempera el salvajismo y la fatalidad armoniza las más raras compañías, donde el amor entre el muchacho y la jovencita recuerdan en la dureza le una existencia mantenida a pistoletazos— que existe también otro aspecto de la vida, por el cual vale la pena hacerse pacifico y bueno".

RUBEN OREIRO VAZQUEZ

Escena de "El fugitivo", donde colaboran John Ford, E. Fernández y G. Figueroa

C. F. F. ("Children's Films Fun-

dation") ha conseguido en todo

el mundo, no sólo en los países

de habla inglesa. Se sabe, por de

pronto, que no hemos de que-

que es la más segura afirma-ción de C. F. F. en todo el mun-

do infantil; esto es: la certeza

ra educadores y padres una es-

imitado más y más, para la sal-

vación de la población infantil

de la actual amenaza del cine

darnos en lo ya producido,

NETA AFIRMACION ITALIAN

L festival del cine infantil, ya en su VI edi-ción, ha visto en Venecia una neta afirmación italiana con un primer film de éxito:"Orizzonti di sole". No quiero decir que otras Naciones, como Francia, Australia y Polonia, por ej., no hayan conseguido imponerse al jurado de ese VI Festival internacional para el cine infantil; lo que su cabe subrayar es el decidido aporte al grave problema de ese cine, a cuya solución todas las Naciones

Dinamarca, dicho sea de paso, no se ha desmentido, luego de haber presentado el año pasado: "Buenos días, niños!". La historia de la osita Ursula, desde el dia en que viniera a la luz en el Zoo de Copenhague, hasta su 'mayor edad", es algo deliciosamente infantil y educativo a la vez. Con todo, insistimos en deque las películas resultan más aceptadas por la misma clase infantil si en ellas más que un simple documentario se halla en "cuento", el clásico "cuento de hadas" que tanto embelesa a los niños de todo el mundo.

deben abocarse, para resolverlo

rápida y eficazmente.

Asi lo ha hecho Yugoeslavia, con "Gaviota azul", los ingleses con unos cuantos e Italia, con una novedad que ha sido extrenada en medio de la mayor atención de la concurrencia en el Festival. En efecto, el cine inglés insiste en un tema que diríase obli-

gado: los "malos", ridiculizados a través de mil ocurrencias y travesías, los "intrépidos" que constituyen el elemento central de la cinta, y que acaban por salir airosos en asuntos mucho mayores que ellos: digamos salvar a la flota inglesa en Gibraltar o desviar el cauce de un arroyo que amenaza una cam-

Huelga decir, que lo acertado del tema no se diluye no con mucho en la narración: ésta se desarrolla dramática, conforme . un esquema asaz conocido, y hasta la victoria final que es todo un "conformismo" pedagógico, por aquello de no darle so-lución dramática sino a temas secundarios, dejando para el principal el cuidado de no salir-

se por las ramas...

Todo menos que mía es la in-

tención de poner en duda la

enorme acción educativa con h

malo o sólo en apariencias ano-"Orizzonti di sole", repito, res-r ponde a las mejores tradiciones de esta experiencia a que nos referimos. Es más bien indicado para adolescentes y toca el tema nada trillado, aun cuando muy conocido, de las relaciones entre muchachos y ancianos. A orillas

del Lago Mayor cerca de Suixa, el pequeño Pablo no quiere sanada del colegio. Su hogar no es dichoso; la indiferencia de su madre para con el mucha-cho y sus problemas hiere a ésto F la sparta de los demás Una

a ponerse en contacto con el "profesor", un naturalismo lleno de experiencia, de bondad y de tino pedagógico (pongo el acento sobre este último rasgo de un perfil psicológico muy certera-mente bosquejado). de que el acrecentameinto del stock de películas representa pa-Paulatinamente Pablo es conquistado por la naturaleza. Su rebeldía y sus ademanes huraperanza de que en otros países ese experimento necesario se a ños ceden lugar primero a la admiración y luego a la com-prensión de lo que para todo

borrasca en el lago, con poner en peligro de vida al mucha-

cho, le lleva providencialmente

muchacho debe representar la Naturaleza, "hija de Dlos!". Los colores naturales de rrania"; el uso acertado del microscopio, y la creciente atención que se sabe despertar en el público infantil consiguen asegurarle a la cinta (quiero decir en su estreno, en Venecia) el éxito que sin duda han de acompafiarle en su dichoso viaje por el mundo de los cines. El entusismo de los adolescentes ha sido sincero, y "explosivo"; a ver ahora si otras Naciones, el año próximo, presentarán algo por el estilo o, es de esperarlo, mucho

LAMBERTO LATTANZL